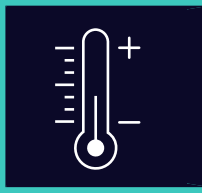
SIEMENS

KU22LA..,

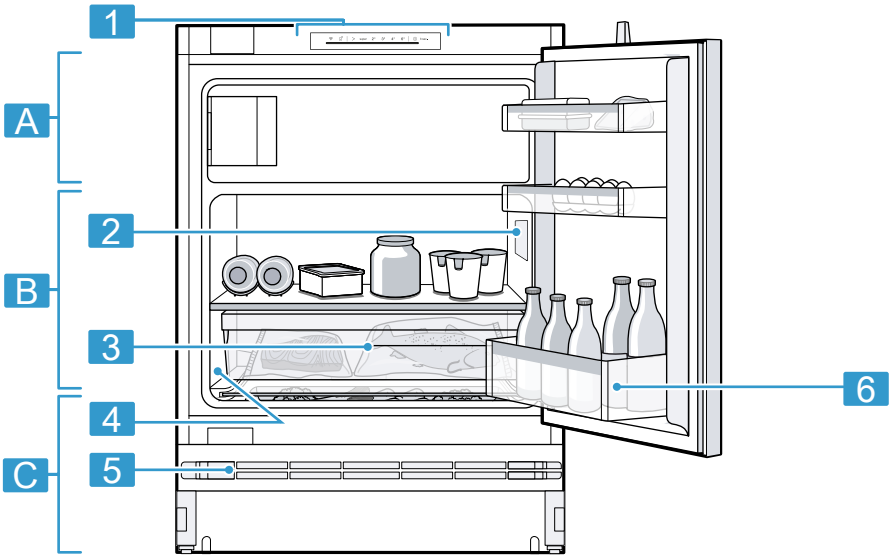
# Fridge-freezer



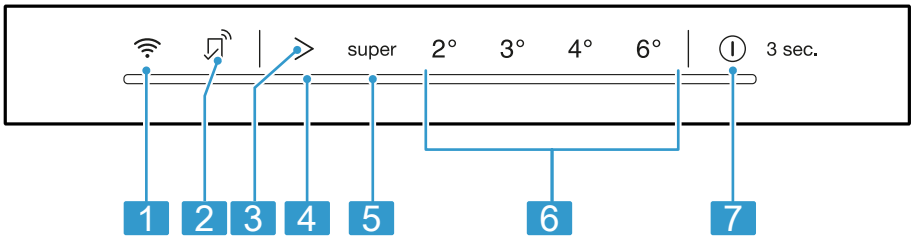

**DE** Gebrauchsanleitung ..... 5
**FR** Manuel d'utilisation ..... 32
**IT** Manuale utente ..... 61
**NL** Gebruikershandleiding ..... 88


Register your appliance on My Siemens and discover exclusive services and offers.

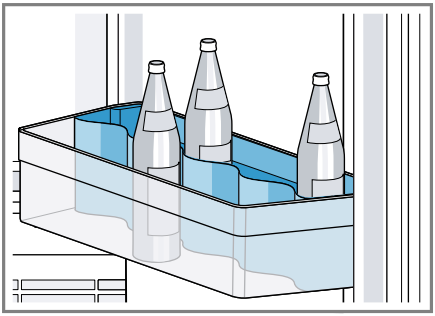

**Siemens Home Appliances**



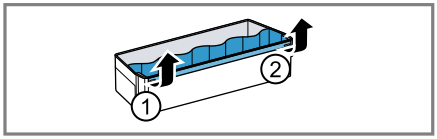

1

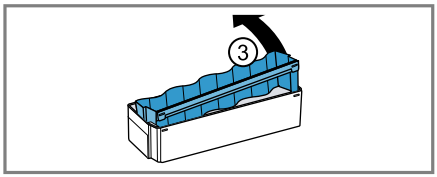



2

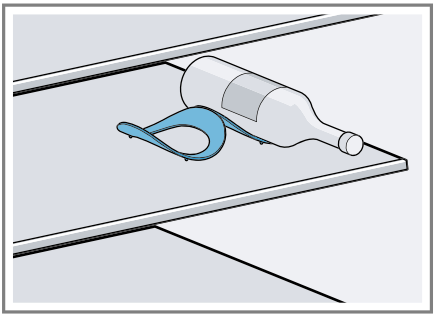


3

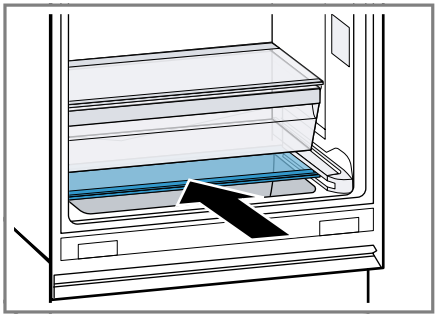


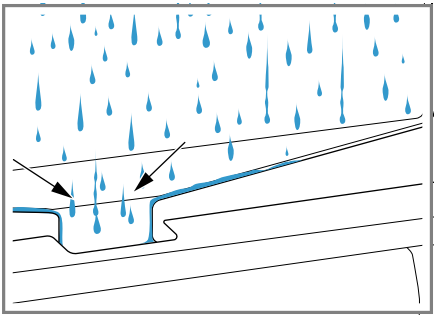

4



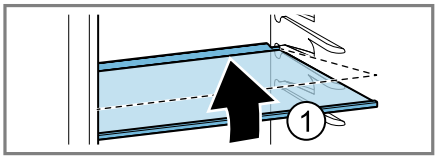
5

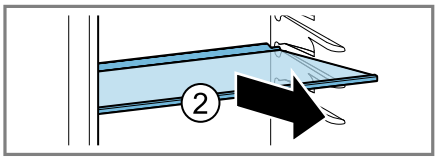


6

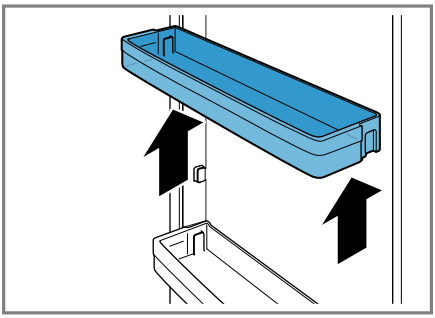


7

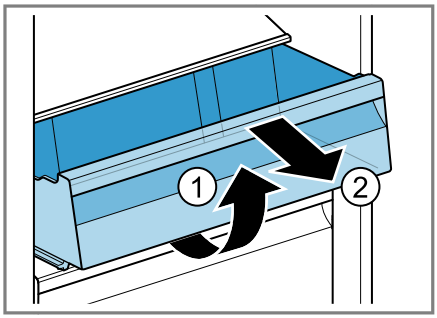


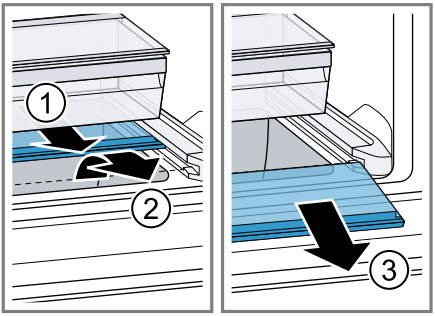

8



9




10




11

## Weitere Informationen und Erklärungen finden Sie online:

# Inhaltsverzeichnis


**1 Sicherheit ..... 7**
1.1 Allgemeine Hinweise ..... 7
1.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch ..... 7
1.3 Einschränkung des Nutzerkreises ..... 7
1.4 Sicherer Transport ..... 8
1.5 Sichere Installation ..... 8
1.6 Sicherer Gebrauch ..... 9
1.7 Beschädigtes Gerät ..... 11

**2 Sachschäden vermeiden ..... 13**

**3 Umweltschutz und Sparen ..... 13**
3.1 Verpackung entsorgen ..... 13
3.2 Energie sparen ..... 13

**4 Aufstellen und Anschließen ..... 14**
4.1 Lieferumfang ..... 14
4.2 Kriterien für den Aufstellort ..... 14
4.3 Gerät montieren ..... 15
4.4 Gerät für den ersten Gebrauch vorbereiten ..... 15
4.5 Gerät elektrisch anschließen ..... 15

**5 Kennenlernen ..... 15**
5.1 Gerät ..... 15
5.2 Bedienfeld ..... 16

**6 Ausstattung ..... 16**
6.1 Ablage ..... 16
6.2 Lagerbehälter ..... 16
6.3 Türabsteller ..... 16
6.4 Zubehör ..... 16

**7 Grundlegende Bedienung ..... 17**
7.1 Gerät einschalten ..... 17
7.2 Hinweise zum Betrieb ..... 17
7.3 Gerät ausschalten ..... 18
7.4 Temperatur einstellen ..... 18

**8 Zusatzfunktionen ..... 18**
8.1 Super-Funktion ..... 18
8.2 Sabbat-Modus ..... 18

**9 Alarm ..... 19**
9.1 Türalarm ..... 19

**10 Home Connect ..... 19**
10.1 Home Connect App einrichten ..... 19
10.2 Home Connect einrichten ..... 20
10.3 Home Connect Einstellungen zurücksetzen ..... 20
10.4 Datenschutz ..... 20

**11 Kühlfach ..... 20**
11.1 Tipps zum Einlagern von Lebensmitteln ins Kühlfach ..... 21
11.2 Kältezonen im Kühlfach ..... 21
11.3 Aufkleber OK ..... 21

**12 Bodenbereich ..... 21**
12.1 Lebensmittel im Bodenbereich einlagern ..... 21

**13 Gefrierfach ..... 22**
13.1 Gefrierfachtür ..... 22
13.2 Gefriervermögen ..... 22
13.3 Tipps zum Einlagern von Lebensmitteln ins Gefrierfach ..... 22
13.4 Tipps zum Einfrieren frischer Lebensmittel ..... 22

13.5 Haltbarkeit des Gefrierguts bei −18 °C..... 23
13.6 Auftaumethoden für Gefriergut ..... 23

**14 Abtauen ..... 23**
14.1 Abtauen im Kühlfach..... 23
14.2 Abtauen im Gefrierfach ..... 23

**15 Reinigen und Pflegen ..... 24**
15.1 Gerät zum Reinigen vorbereiten..... 24
15.2 Gerät reinigen..... 24
15.3 Tauwasserrinne und Ablaufloch reinigen..... 25
15.4 Ausstattungsteile entnehmen..... 25
15.5 Geräteteile ausbauen ..... 25

**16 Störungen beheben ..... 26**
16.1 Stromausfall..... 28

**17 Lagern und Entsorgen..... 28**
17.1 Gerät außer Betrieb nehmen..... 28
17.2 Altgerät entsorgen..... 28

**18 Kundendienst..... 29**
18.1 Erzeugnisnummer (E-Nr.), Fertigungsnummer (FD) und Zählnummer (Z-Nr.)..... 29

**19 Technische Daten ..... 29**
19.1 Informationen zu freier und Open Source Software..... 30

**20 Konformitätserklärung ..... 30**

# 1 Sicherheit

Beachten Sie die nachfolgenden Sicherheitshinweise.

## 1.1 Allgemeine Hinweise

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig.
- Bewahren Sie die Anleitung sowie die Produktinformationen für einen späteren Gebrauch oder Nachbesitzer auf.
- Schließen Sie das Gerät bei einem Transportschaden nicht an.

## 1.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist nur für den Unterbau bestimmt.
Verwenden Sie das Gerät nur:

- um Lebensmittel zu kühlen und zu gefrieren und zur Eiswürfelbereitung.
- im privaten Haushalt und in geschlossenen Räumen des häuslichen Umfelds.
- bis zu einer Höhe von 2000 m über dem Meeresspiegel.

## 1.3 Einschränkung des Nutzerkreises

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Kühl-/Gefriergerät be- und entladen.

## 1.4 Sicherer Transport

**⚠ WARNUNG – Verletzungsgefahr!**
Das hohe Gerätegewicht kann beim Anheben zu Verletzungen führen.
- ▸ Das Gerät nicht alleine anheben.

## 1.5 Sichere Installation

**⚠ WARNUNG – Stromschlaggefahr!**
Unsachgemäße Installationen sind gefährlich.
- ▸ Das Gerät nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild anschließen und betreiben.
- ▸ Das Gerät nur über eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Erdung an ein Stromnetz mit Wechselstrom anschließen.
- ▸ Das Schutzleitersystem der elektrischen Hausinstallation muss vorschriftsmäßig installiert sein.
- ▸ Nie das Gerät über eine externe Schaltvorrichtung versorgen, z. B. Zeitschaltuhr oder Fernsteuerung.
- ▸ Wenn das Gerät eingebaut ist, muss der Netzstecker der Netzanschlussleitung frei zugänglich sein, oder falls der freie Zugang nicht möglich ist, muss in der festverlegten elektrischen Installation eine Trennvorrichtung nach den Errichtungsbestimmungen eingebaut sein.
- ▸ Beim Aufstellen des Geräts darauf achten, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

Eine beschädigte Isolierung der Netzanschlussleitung ist gefährlich.
- ▸ Nie die Netzanschlussleitung mit Wärmequellen in Kontakt bringen.

**⚠ WARNUNG – Explosionsgefahr!**
Wenn die Belüftungsöffnungen des Geräts verschlossen sind, kann bei einem Leck des Kältekreislaufs ein brennbares Gas-Luft-Gemisch entstehen.
- ▸ Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbaugehäuse nicht verschließen.

**⚠ WARNUNG – Brandgefahr!**
Eine verlängerte Netzanschlussleitung und nicht zugelassene Adapter zu verwenden, ist gefährlich.
- ▸ Keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosenleisten verwenden.
- ▸ Nur vom Hersteller zugelassene Adapter und Netzanschlussleitungen verwenden.
- ▸ Wenn die Netzanschlussleitung zu kurz ist und keine längere Netzanschlussleitung verfügbar ist, Elektrofachbetrieb kontaktieren, um die Hausinstallation anzupassen.

Ortsveränderliche Mehrfachsteckdosenleisten oder Netzteile können überhitzen und zum Brand führen.
- ▸ Ortsveränderliche Mehrfachsteckdosenleisten oder Netzteile nicht an der Rückseite der Geräte platzieren.

## 1.6 Sicherer Gebrauch

**⚠ WARNUNG – Stromschlaggefahr!**
Eindringende Feuchtigkeit kann einen Stromschlag verursachen.
- ▸ Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden.
- ▸ Nie das Gerät großer Hitze und Nässe aussetzen.
- ▸ Keinen Dampfreiniger oder Hochdruckreiniger verwenden, um das Gerät zu reinigen.

**⚠ WARNUNG – Erstickungsgefahr!**
Kinder können sich Verpackungsmaterial über den Kopf ziehen oder sich darin einwickeln und ersticken.
- ▸ Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.
- ▸ Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen lassen.

Kinder können Kleinteile einatmen oder verschlucken und dadurch ersticken.
- ▸ Kleinteile von Kindern fernhalten.
- ▸ Kinder nicht mit Kleinteilen spielen lassen.

### ⚠ WARNUNG – Explosionsgefahr!

Durch Beschädigung des Kältekreislaufs kann brennbares Kältemittel austreten und explodieren.

- ▸ Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.
- ▸ Festgefrorene Lebensmittel mit einem stumpfen Gegenstand lösen, z. B. Holzlöffelstiel.

Produkte mit brennbaren Treibgasen und explosiven Stoffen können explodieren, z. B. Spraydosen.

- ▸ Keine Produkte mit brennbaren Treibgasen und explosiven Stoffen im Gerät lagern.

### ⚠ WARNUNG – Brandgefahr!

Elektrische Geräte innerhalb des Geräts können zu einem Brand führen, z. B. Heizgeräte oder elektrische Eisbereiter.

- ▸ Keine elektrischen Geräte innerhalb des Geräts betreiben.

### ⚠ WARNUNG – Verletzungsgefahr!

Behälter mit kohlensäurehaltigen Getränken können platzen.

- ▸ Keine Behälter mit kohlensäurehaltigen Getränken im Gefrierfach lagern.

Verletzung der Augen durch Austritt von brennbarem Kältemittel und schädlichen Gasen.

- ▸ Nicht die Rohre des Kältemittel-Kreislaufs und die Isolierung beschädigen.

### ⚠ WARNUNG – Verbrennungsgefahr durch Kälte!

Kontakt mit Gefriergut und kalten Oberflächen kann zu Verbrennungen durch Kälte führen.

- ▸ Nie Gefriergut sofort in den Mund nehmen, nachdem es aus dem Gefrierfach genommen wurde.
- ▸ Längeren Kontakt der Haut mit Gefriergut, Eis und Oberflächen im Gefrierfach vermeiden.

**⚠ VORSICHT – Gefahr von Gesundheitsschäden!**
Um die Verunreinigung von Lebensmitteln zu vermeiden, sind die folgenden Anweisungen zu beachten.
- ▸ Wenn die Tür für eine längere Zeit geöffnet wird, kann es zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes kommen.
- ▸ Die Flächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Ablaufsystemen in Berührung kommen können, regelmäßig reinigen.
- ▸ Rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank so aufbewahren, dass es andere Lebensmittel nicht berührt oder auf diese tropft.
- ▸ Wenn das Kühl-/Gefriergerät längere Zeit leer steht, das Gerät ausschalten, abtauen, reinigen und die Tür offen lassen, um Schimmelbildung zu vermeiden.

Teile im Gerät aus Metall oder mit Metalloptik können Aluminium enthalten. Wenn saure Lebensmittel mit Aluminium in Kontakt kommen, können Aluminiumionen in die Lebensmittel übergehen.
- ▸ Verunreinigte Lebensmittel nicht verzehren.

## 1.7 Beschädigtes Gerät

**⚠ WARNUNG – Stromschlaggefahr!**
Ein beschädigtes Gerät oder eine beschädigte Netzanschlussleitung ist gefährlich.
- ▸ Nie ein beschädigtes Gerät betreiben.
- ▸ Nie an der Netzanschlussleitung ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Immer am Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen.
- ▸ Wenn das Gerät oder die Netzanschlussleitung beschädigt ist, sofort den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
- ▸ Den Kundendienst rufen. → *Seite 29*

Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich.
- ▸ Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- ▸ Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.

- Wenn die Netzanschlussleitung oder die Geräteanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Netzanschlussleitung oder besondere Geräteanschlussleitung ersetzt werden, die beim Hersteller oder bei seinem Kundendienst erhältlich ist.

### ⚠ WARNUNG – Brandgefahr!

Bei Beschädigung der Rohre können brennbares Kältemittel und schädliche Gase austreten und sich entzünden.

- Feuer und Zündquellen vom Gerät fernhalten.
- Den Raum lüften.
- Das Gerät ausschalten. → *Seite 18*
- Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
- Den Kundendienst rufen. → *Seite 29*

# 2 Sachschäden vermeiden

**ACHTUNG!**
Durch Benutzung der Sockel, Auszüge oder Gerätetüren als Sitzfläche oder Steigfläche kann das Gerät beschädigt werden.
- ▸ Nicht auf Sockel, Auszüge oder Türen treten oder darauf abstützen.

Durch Verschmutzungen mit Öl oder Fett können Kunststoffteile und Türdichtungen porös werden.
- ▸ Kunststoffteile und Türdichtungen öl- und fettfrei halten.

Teile im Gerät aus Metall oder mit Metall-Optik können Aluminium enthalten. Aluminium reagiert bei Kontakt mit sauren Lebensmitteln.
- ▸ Keine Lebensmittel unverpackt im Gerät lagern.

Wenn Sie Ausstattungsteile und Zubehör im Geschirrspüler reinigen, können sich diese verformen oder verfärben.
- ▸ Nie Ausstattungsteile und Zubehör im Geschirrspüler reinigen.

# 3 Umweltschutz und Sparen

## 3.1 Verpackung entsorgen

Die Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich und wiederverwertbar.
- ▸ Die einzelnen Bestandteile getrennt nach Sorten entsorgen.

## 3.2 Energie sparen

Wenn Sie diese Hinweise beachten, verbraucht Ihr Gerät weniger Strom.

### Wahl des Aufstellorts

- Das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Das Gerät mit möglichst großem Abstand zu Heizkörpern, Herd und anderen Wärmequellen aufstellen:
  - 30 mm Abstand zu Elektro- oder Gasherden halten.
  - 300 mm Abstand zu Öl- oder Kohleherden halten.
- Nie die äußeren Lüftungsgitter abdecken oder zustellen.

### Energie sparen beim Gebrauch

**Hinweis:** Die Anordnung der Ausstattungsteile hat keinen Einfluss auf den Energieverbrauch des Geräts.

- Das Gerät nur kurz öffnen und sorgfältig schließen.
- Nie die inneren Belüftungsöffnungen oder die äußeren Lüftungsgitter abdecken oder zustellen.
- Gekaufte Lebensmittel in einer Kühltasche transportieren und schnell ins Gerät legen.
- Warme Lebensmittel und Getränke vor dem Einlagern abkühlen lassen.
- Um die Kälte des Gefrierguts zu nutzen, das Gefriergut zum Auftauen ins Kühlfach legen.
- Zwischen den Lebensmitteln und zur Rückwand immer etwas Platz lassen.
- Das Gefrierfach regelmäßig abtauen.
- Das Gefrierfach nur kurz öffnen und sorgfältig schließen.

# 4 Aufstellen und Anschließen

## 4.1 Lieferumfang

Prüfen Sie nach dem Auspacken alle Teile auf Transportschäden und die Vollständigkeit der Lieferung.
Bei Beanstandungen wenden Sie sich an Ihren Händler oder an unseren Kundendienst → *Seite 29*.

Die Lieferung besteht aus:
- Unterbaugerät
- Ausstattung und Zubehör[1]
- Montagematerial
- Montageanleitung
- Gebrauchsanleitung
- Kundendienstverzeichnis
- Garantiebeilage[2]
- Energielabel
- Informationen zu Energieverbrauch und Geräuschen
- Informationen zu Home Connect

## 4.2 Kriterien für den Aufstellort

**⚠ WARNUNG**
**Explosionsgefahr!**
Wenn das Gerät in einem zu kleinen Raum steht, kann bei einem Leck des Kältekreislaufs ein brennbares Gas-Luft-Gemisch entstehen.
- ▸ Das Gerät nur in einem Raum aufstellen, der mindestens ein Volumen von 1 $m^3$ pro 8 g Kältemittel hat. Die Menge des Kältemittels steht auf dem Typenschild. → *Abb.* **1** / 4

Das Gewicht des Geräts kann je nach Modell ab Werk bis zu 40 kg betragen.
Um das Gewicht des Geräts zu tragen, muss der Untergrund ausreichend stabil sein.

### Zulässige Raumtemperatur

Die zulässige Raumtemperatur hängt von der Klimaklasse des Geräts ab. Die Klimaklasse steht auf dem Typenschild. → *Abb.* **1** / 4

| Klimaklasse | Zulässige Raumtemperatur |
|---|---|
| SN | 10 °C...32 °C |
| N | 16 °C...32 °C |
| ST | 16 °C...38 °C |
| T | 16 °C...43 °C |

Das Gerät ist innerhalb der zulässigen Raumtemperatur voll funktionsfähig.
Wenn Sie ein Gerät der Klimaklasse SN bei kälteren Raumtemperaturen betreiben, können Beschädigungen am Gerät bis zu einer Raumtemperatur von 5 °C ausgeschlossen werden.

### Nischenmaße

Beachten Sie die Nischenmaße, wenn Sie Ihr Gerät in die Nische einbauen. Bei Abweichungen können Probleme bei der Geräteinstallation auftreten.

#### Nischentiefe

Bauen Sie das Gerät in der empfohlenen Nischentiefe von 560 mm ein. Bei einer geringeren Nischentiefe erhöht sich die Energieaufnahme geringfügig. Die Nischentiefe muss mindestens 550 mm betragen.

[1] Je nach Geräteausstattung

[2] Nicht in allen Ländern

**Nischenbreite**
Für das Gerät ist eine Innenbreite der Nische von mindestens 600 mm notwendig.

**Over-and-Under- und Side-by-Side-Aufstellung**
Wenn Sie 2 Kühlgeräte übereinander oder nebeneinander aufstellen wollen, müssen Sie zwischen den Geräten mindestens 150 mm Abstand halten. Für ausgewählte Geräte ist eine Aufstellung ohne Mindestabstand möglich. Fragen Sie dazu Ihren Fachhändler oder Küchenplaner.

## 4.3 Gerät montieren

**⚠ WARNUNG**
**Stromschlaggefahr!**
Flüssigkeit in den Bedienelementen kann gefährlich sein.
- Immer die mitgelieferte Nischenabdeckung gemäß beiliegender Montageanleitung montieren.

- Das Gerät gemäß beiliegender Montageanleitung montieren.

## 4.4 Gerät für den ersten Gebrauch vorbereiten

1. Das Informationsmaterial entnehmen.
2. Die Schutzfolien und Transportsicherungen, z. B. Klebestreifen und Karton entfernen.
3. Das Gerät zum ersten Mal reinigen. → *Seite 24*

## 4.5 Gerät elektrisch anschließen

1. Den Kaltgerätestecker der Netzanschlussleitung am Gerät einstecken.
2. Den Netzstecker der Netzanschlussleitung des Geräts in eine Steckdose in der Nähe des Geräts stecken.
   Die Anschlussdaten des Geräts stehen auf dem Typenschild.
   → *Abb.* **1**/4
3. Den Netzstecker auf festen Sitz prüfen.

✔ Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

# 5 Kennenlernen

## 5.1 Gerät

Hier finden Sie eine Übersicht über die Bestandteile Ihres Geräts.
→ *Abb.* **1**

| | |
|---|---|
| A | Gefrierfach → *Seite 22* |
| B | Kühlfach → *Seite 20* |
| C | Bodenbereich → *Seite 21* |
| 1 | Bedienfeld → *Seite 16* |
| 2 | Beleuchtung |
| 3 | Lagerbehälter → *Seite 16* |
| 4 | Typenschild → *Seite 29* |
| 5 | Äußeres Lüftungsgitter |
| 6 | Türabsteller für große Flaschen → *Seite 16* |

**Hinweis:** Abweichungen zwischen Ihrem Gerät und den Abbildungen sind hinsichtlich Ausstattung und Größe möglich.

## 5.2 Bedienfeld

Über das Bedienfeld stellen Sie alle Funktionen Ihres Geräts ein und erhalten Informationen zum Betriebszustand.
→ *Abb.* **2**

| | |
|---|---|
| 1 | schaltet die Verbindung zum WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi) ein oder aus. |
| 2 | leuchtet, wenn benutzerdefinierte Einstellungen über die Home Connect App eingestellt sind. Weitere Informationen finden Sie in der Home Connect App. |
| 3 | > stellt die Temperatur des Kühlfachs ein. |
| 4 | > leuchtet, wenn der Alarm eingeschaltet ist. |
| 5 | super leuchtet, wenn die Super-Funktion eingeschaltet ist. |
| 6 | Zeigt die eingestellte Temperatur des Kühlfachs in °C an. |
| 7 | ⏻ 3 sec. schaltet das Gerät ein oder aus. |

# 6 Ausstattung

Die Ausstattung Ihres Geräts ist modellabhängig.

## 6.1 Ablage

Um die Ablage nach Bedarf zu variieren, können Sie die Ablage entnehmen und an anderer Stelle wieder einsetzen.
→ *"Ablage entnehmen", Seite 25*

## 6.2 Lagerbehälter

Im Lagerbehälter herrschen tiefere Temperaturen als im Kühlfach. Temperaturen unter 0 °C können zeitweise auftreten.
Um Temperaturen nahe 0 °C im Lagerbehälter zu erreichen, die Kühlfachtemperatur auf 2 °C einstellen.
→ *Seite 18*
Nutzen Sie die tieferen Temperaturen im Lagerbehälter, um leicht verderbliche Lebensmittel zu lagern, z. B. Fisch, Fleisch und Wurst.

## 6.3 Türabsteller

Um den Türabsteller nach Bedarf zu variieren, können Sie den Türabsteller entnehmen und an anderer Stelle wieder einsetzen.
→ *"Türabsteller entnehmen", Seite 25*

## 6.4 Zubehör

Verwenden Sie Originalzubehör. Es ist auf Ihr Gerät abgestimmt.
Das Zubehör Ihres Geräts ist modellabhängig.

### Eierablage

Lagern Sie Eier sicher auf der Eierablage.

### Flaschenhalter

Der Flaschenhalter verhindert, dass Flaschen beim Öffnen und Schließen der Gerätetür kippen.
→ *Abb.* **3**

#### Flaschenhalter entnehmen

1. Den Türabsteller für große Flaschen entnehmen. → *Seite 25*
2. Den Flaschenhalter von der Rückwand des Türabstellers für große Flaschen erst links ① und dann rechts ② lösen, zuletzt den Flaschenhalter schräg nach oben entnehmen ③.
   → *Abb.* **4**

### Variable Flaschenablage

Lagern Sie Flaschen sicher auf der variablen Flaschenablage.
→ *Abb.* **5**

### Eiswürfelschale

Nutzen Sie die Eiswürfelschale, um Eiswürfel herzustellen.

#### Eiswürfel herstellen

Verwenden Sie zur Herstellung von Eiswürfeln ausschließlich Trinkwasser.

1. Die Eiswürfelschale zu ¾ mit Trinkwasser füllen und in das Gefrierfach stellen.

   Festgefrorene Eiswürfelschale mit einem stumpfen Gegenstand lösen, z. B. Holzlöffelstiel.
2. Zum Lösen der Eiswürfel die Eiswürfelschale kurz unter fließendes Wasser halten oder leicht verwinden.

# 7 Grundlegende Bedienung

## 7.1 Gerät einschalten

1. Das Gerät elektrisch anschließen. → *Seite 15*

   **Hinweis:** Wenn das Gerät zuvor über das Bedienfeld ausgeschaltet wurde, ⏻ **3 sec.** 3 Sekunden gedrückt halten.

✔ Die Temperaturanzeige zeigt eine Animation und das Bedienfeld ist gesperrt.
✔ Das Gerät ist betriebsbereit, wenn die Animation beendet ist und eine LED der Temperaturanzeige leuchtet.
✔ Das Gerät beginnt zu kühlen.

2. Die gewünschte Temperatur einstellen. → *Seite 18*

## 7.2 Hinweise zum Betrieb

- Wenn Sie das Gerät eingeschaltet haben, dauert es bis zu mehreren Stunden bis die eingestellte Temperatur erreicht wird.
  Keine Lebensmittel einlegen, bevor die eingestellte Temperatur erreicht ist.
- Wenn Sie die Tür schließen, kann ein Unterdruck entstehen. Die Tür lässt sich nur schwer wieder öffnen. Warten Sie einen Moment, bis sich der Unterdruck ausgleicht.
- Die Temperatur im Gerät variiert durch folgende Bedingungen:
  – Häufigkeit der Geräteöffnungen
  – Beladungsmenge
  – Temperatur frisch eingelagerter Lebensmittel
  – Umgebungstemperatur
  – Direkte Sonneneinstrahlung

## 7.3 Gerät ausschalten

- ⏻ **3 sec.** 3 Sekunden gedrückt halten.

## 7.4 Temperatur einstellen

### Kühlfachtemperatur einstellen

- So oft > drücken, bis die Temperaturanzeige die gewünschte Temperatureinstellung zeigt.

  Die empfohlene Temperatur im Kühlfach beträgt 4 °C.
  → *"Aufkleber OK", Seite 21*

### Gefrierfachtemperatur einstellen

- Um die Gefrierfachtemperatur einzustellen, die Kühlfachtemperatur ändern → *Seite 18*.

  Die Kühlfachtemperatur beeinflusst die Gefrierfachtemperatur. Wärmer eingestellte Kühlfachtemperaturen erzeugen wärmere Gefrierfachtemperaturen.

# 8 Zusatzfunktionen

Erfahren Sie, über welche einstellbaren Zusatzfunktionen Ihr Gerät verfügt. Über die Home Connect App sind weitere Zusatzfunktionen einstellbar.

## 8.1 Super-Funktion

Bei der Super-Funktion kühlt das Kühlfach und das Gefrierfach stärker. Schalten Sie die Super-Funktion 4 bis 6 Stunden vor dem Einlagern einer Lebensmittelmenge ab 2 kg ein.
Um das Gefriervermögen auszunutzen, verwenden Sie die Super-Funktion.
→ *"Gefriervermögen", Seite 22*

**Hinweis:** Wenn die Super-Funktion eingeschaltet ist, kann es zu vermehrten Geräuschen kommen.

### Super-Funktion einschalten

- So oft > drücken, bis "super" leuchtet.

**Hinweis:** Nach ca. 24 Stunden schaltet das Gerät auf Normalbetrieb.

### Super-Funktion ausschalten

- So oft > drücken, bis die Temperaturanzeige die gewünschte Temperatur zeigt.

## 8.2 Sabbat-Modus

Damit Sie das Gerät auch am Sabbat nutzen können, schaltet der Sabbat-Modus alle nicht unbedingt benötigten Funktionen aus.
Während des Sabbat-Modus sind folgende Funktionen ausgeschaltet:

- Alarm
- Innenbeleuchtung
- Akustische Signale
- Meldungen im Bedienfeld

**Hinweis:** Während des Sabbat-Modus reduziert sich die Beleuchtung des Bedienfelds.

### Sabbat-Modus einschalten

- > 15 Sekunden gedrückt halten, bis ein zweites akustisches Signal ertönt.
- ✔ > leuchtet.

**Hinweis:** Nach ca. 80 Stunden schaltet das Gerät auf Normalbetrieb.

### Sabbat-Modus ausschalten

- > 15 Sekunden gedrückt halten, bis ein zweites akustisches Signal ertönt.

# 9 Alarm

## 9.1 Türalarm

Wenn die Gerätetür länger offen steht, schaltet sich der Türalarm ein. Ein Warnton ertönt und > leuchtet. Nach 10 Minuten blinkt die Innenbeleuchtung.

### Türalarm ausschalten

- ▸ Die Gerätetür schließen oder > drücken.
- ✔ Der Warnton ist ausgeschaltet.

# 10 Home Connect

Dieses Gerät ist netzwerkfähig. Verbinden Sie Ihr Gerät mit einem mobilen Endgerät, um Funktionen über die Home Connect App zu bedienen. Die Home Connect Dienste sind nicht in jedem Land verfügbar. Die Verfügbarkeit der Home Connect Funktion ist abhängig von der Verfügbarkeit der Home Connect Dienste in Ihrem Land. Informationen dazu finden Sie auf: www.home-connect.com.
Um Home Connect nutzen zu können, richten Sie zunächst die Verbindung zum WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi[1]) und zur Home Connect App ein.
Nach dem Einschalten des Geräts mindestens 2 Minuten warten, bis die interne Geräteinitialisierung abgeschlossen ist. Richten Sie erst dann Home Connect ein.

Die Home Connect App leitet Sie durch den gesamten Anmeldeprozess. Folgen Sie den Anweisungen in der Home Connect App, um die Einstellungen vorzunehmen.

### Tipps

- Beachten Sie die mitgelieferten Unterlagen von Home Connect.
- Beachten Sie auch die Hinweise in der Home Connect App.

### Hinweise

- Beachten Sie die Sicherheitshinweise dieser Gebrauchsanleitung und stellen Sie sicher, dass diese auch dann eingehalten werden, wenn Sie das Gerät über die Home Connect App bedienen.
→ *"Sicherheit", Seite 7*
- Die Bedienung am Gerät hat jederzeit Vorrang. In dieser Zeit ist die Bedienung über die Home Connect App nicht möglich.

## 10.1 Home Connect App einrichten

1. Die Home Connect App auf dem mobilen Endgerät installieren.

[2]

2. Die Home Connect App starten und den Zugang für Home Connect einrichten.

[1] Wi-Fi ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance.

[2] Apple App Store und das Apple App Store Logo sind Markenzeichen von Apple Inc. Google Play und das Google Play Logo sind Markenzeichen von Google LLC.

Die Home Connect App leitet Sie durch den gesamten Anmeldeprozess.

## 10.2 Home Connect einrichten

**Voraussetzungen**

- Die Home Connect App ist auf dem mobilen Endgerät eingerichtet.
- Das Gerät hat am Aufstellort einen Empfang zum WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi).

1. Die Home Connect App öffnen und den folgenden QR-Code scannen.
2. Den Anweisungen der Home Connect App folgen.

## 10.3 Home Connect Einstellungen zurücksetzen

Wenn es zu Verbindungsproblemen Ihres Geräts mit Ihrem WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi) kommt oder Sie Ihr Gerät in einem anderen WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi) anmelden möchten, können Sie die Home Connect Einstellungen zurücksetzen.

▸ 6 Sekunden gedrückt halten, bis erlischt.

✔ Die Home Connect Einstellungen sind zurückgesetzt.

## 10.4 Datenschutz

Beachten Sie die Hinweise zum Datenschutz.
Mit der erstmaligen Verbindung Ihres Geräts mit einem an das Internet angebundenen Heimnetzwerk übermittelt Ihr Gerät nachfolgende Kategorien von Daten an den Home Connect Server (Erstregistrierung):

- Eindeutige Gerätekennung (bestehend aus Geräteschlüsseln sowie der MAC-Adresse des verbauten Wi-Fi Kommunikationsmoduls).
- Sicherheitszertifikat des Wi-Fi Kommunikationsmoduls (zur informationstechnischen Absicherung der Verbindung).
- Die aktuelle Softwareversion und Hardwareversion Ihres Hausgeräts.
- Status eines eventuellen vorangegangenen Rücksetzens auf Werkseinstellungen.

Diese Erstregistrierung bereitet die Nutzung der Home Connect Funktionalitäten vor und ist erst zu dem Zeitpunkt erforderlich, zu dem Sie Home Connect Funktionalitäten erstmals nutzen möchten.

**Hinweis:** Beachten Sie, dass die Home Connect Funktionalitäten nur in Verbindung mit der Home Connect App nutzbar sind. Informationen zum Datenschutz können in der Home Connect App abgerufen werden.

# 11 Kühlfach

Im Kühlfach können Sie Fleisch, Wurst, Fisch, Milchprodukte, Eier, zubereitete Speisen und Backwaren aufbewahren.
Die Temperatur ist von 2 °C bis 6 °C einstellbar.
Durch die Kühllagerung können Sie auch leicht verderbliche Lebensmittel kurz- bis mittelfristig lagern. Je tiefer die gewählte Temperatur ist, desto länger bleiben die Lebensmittel frisch.

## 11.1 Tipps zum Einlagern von Lebensmitteln ins Kühlfach

- Nur frische und unversehrte Lebensmittel einlagern.
- Die Lebensmittel luftdicht verpackt oder abgedeckt einlagern.
- Um die Luftzirkulation nicht zu beeinträchtigen und das Gefrieren von Lebensmitteln zu vermeiden, die Lebensmittel nicht mit direktem Kontakt an die Rückwand stellen.
- Warme Speisen und Getränke erst abkühlen lassen.
- Das vom Hersteller angegebene Mindesthaltbarkeitsdatum oder Verbrauchsdatum beachten.

## 11.2 Kältezonen im Kühlfach

Durch die Luftzirkulation im Kühlfach entstehen unterschiedliche Kältezonen.

### Kälteste Zone

Die kälteste Zone ist im Lagerbehälter.

**Tipp:** Lagern Sie leicht verderbliche Lebensmittel in der kältesten Zone, z. B. Fisch, Wurst und Fleisch.

### Wärmste Zone

Die wärmste Zone ist an der Tür ganz oben.

**Tipp:** Lagern Sie unempfindliche Lebensmittel in der wärmsten Zone, z. B. Hartkäse und Butter. Käse kann so sein Aroma weiter entfalten, die Butter bleibt streichfähig.

## 11.3 Aufkleber OK

Mit dem Aufkleber OK können Sie prüfen, ob im Kühlfach die für Lebensmittel empfohlenen sicheren Temperaturbereiche von +4 °C oder kälter erreicht sind.
Der Aufkleber OK ist nicht bei allen Modellen enthalten.
Wenn der Aufkleber nicht OK zeigt, Temperatur schrittweise verringern.
→ *"Kühlfachtemperatur einstellen", Seite 18*
Nach Inbetriebnahme des Geräts kann es bis zu 12 Stunden dauern, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.

Korrekte Einstellung

# 12 Bodenbereich

Im Bodenbereich können Sie gleichartige Lebensmittel wie im Kühlfach lagern.
Die Temperatur im Bodenbereich entspricht der des restlichen Kühlfachs.
→ *Seite 20*

## 12.1 Lebensmittel im Bodenbereich einlagern

- ▸ Um Lebensmittel im Bodenbereich zu lagern, die Abdeckung über dem Bodenbereich nach hinten schieben.
  → *Abb.* **6**

# 13 Gefrierfach

Im Gefrierfach können Sie Tiefkühlkost lagern, Lebensmittel einfrieren und Eiswürfel herstellen.
Die Temperatur im Gefrierfach ist abhängig von der Temperatur im Kühlfach.
Die langfristige Lagerung von Lebensmitteln sollte bei −18 °C oder darunter erfolgen.
Durch die Gefrierlagerung können Sie verderbliche Lebensmittel langfristig lagern. Die tiefen Temperaturen verlangsamen oder stoppen den Verderb.

## 13.1 Gefrierfachtür

Damit das eingelagerte Gefriergut nicht auftaut und das Gefrierfach nicht so stark vereist, schließen Sie immer die Gefrierfachtür.

## 13.2 Gefriervermögen

Das Gefriervermögen gibt an, welche Menge Lebensmittel in wie vielen Stunden bis zum Kern durchgefroren werden kann.
Angaben zum Gefriervermögen finden Sie auf dem Typenschild.
→ *Abb.* **1** / 4

### Voraussetzungen für das Gefriervermögen

1. Vor dem Einlegen frischer Lebensmittel, Super-Funktion einschalten. → *"Super-Funktion einschalten", Seite 18*
2. Die Lebensmittel möglichst dicht an die Rückwand des Gefrierfachs legen.

## 13.3 Tipps zum Einlagern von Lebensmitteln ins Gefrierfach

- Die Lebensmittel luftdicht verpackt einlagern.
- Einzufrierende Lebensmittel nicht mit gefrorenen Lebensmitteln in Berührung bringen.
- Die Lebensmittel großflächig im Gefrierfach verteilen.

## 13.4 Tipps zum Einfrieren frischer Lebensmittel

- Nur frische und einwandfreie Lebensmittel einfrieren.
- Lebensmittel portionsweise einfrieren.
- Zubereitete Lebensmittel sind geeigneter als roh verzehrbare Lebensmittel.
- Gemüse vor dem Einfrieren waschen, zerkleinern und blanchieren.
- Obst vor dem Einfrieren waschen, entkernen und eventuell schälen, eventuell Zucker oder Ascorbinsäurelösung zufügen.
- Zum Einfrieren geeignete Lebensmittel sind z. B. Backwaren, Fisch und Meeresfrüchte, Fleisch, Wild und Geflügel, Eier ohne Schale, Käse, Butter, Quark, fertige Speisen und Speisereste.
- Zum Einfrieren ungeeignete Lebensmittel sind z. B. Blattsalate, Radieschen, Eier mit Schale, Weintrauben, rohe Äpfel und Birnen, Joghurt, saure Sahne, Crème Fraîche und Mayonnaise.

### Gefriergut verpacken

Geeignetes Verpackungsmaterial und die richtige Art der Verpackung erhalten maßgeblich die Produktqualität und vermeiden Gefrierbrand.

1. Die Lebensmittel in die Verpackung einlegen.
2. Die Luft herausdrücken.
3. Die Verpackung luftdicht verschließen, damit die Lebensmittel den Geschmack nicht verlieren oder austrocknen.
4. Die Verpackung mit dem Inhalt und dem Einfrierdatum beschriften.

## 13.5 Haltbarkeit des Gefrierguts bei –18 °C

| Lebensmittel | Lagerzeit |
|---|---|
| Fisch, Wurst, zubereitete Speisen, Backwaren | bis zu 6 Monate |
| Geflügel, Fleisch | bis zu 8 Monate |
| Gemüse, Obst | bis zu 12 Monate |

## 13.6 Auftaumethoden für Gefriergut

⚠ **VORSICHT**
**Gefahr von Gesundheitsschäden!**
Beim Auftauen können sich Bakterien vermehren und das Gefriergut kann verderben.
- An- oder aufgetautes Gefriergut nicht wieder einfrieren.
- Erst nach dem Kochen oder Braten erneut einfrieren.
- Die maximale Lagerdauer nicht mehr voll nutzen.

- Tierische Lebensmittel im Kühlfach auftauen, z. B. Fisch, Fleisch, Käse und Quark.
- Brot bei Raumtemperatur auftauen.
- Lebensmittel zum sofortigen Verzehr in der Mikrowelle, im Backofen oder auf dem Kochfeld zubereiten.

# 14 Abtauen

## 14.1 Abtauen im Kühlfach

Im Betrieb bilden sich an der Rückwand des Kühlfachs funktionsbedingt Tauwassertropfen oder Reif. Die Rückwand im Kühlfach taut automatisch ab.
Das Tauwasser läuft über die Tauwasserrinne in das Ablaufloch zur Verdunstungsschale und muss nicht abgewischt werden.
Damit das Tauwasser ablaufen kann und Geruchsbildung vermieden wird, beachten Sie folgende Informationen: Tauwasserrinne und Ablaufloch reinigen → *Seite 25*.

## 14.2 Abtauen im Gefrierfach

Das Gefrierfach taut nicht automatisch ab. Eine Reifschicht im Gefrierfach verschlechtert die Kälteabgabe an das Gefriergut und erhöht den Stromverbrauch.

### Gefrierfach abtauen

Tauen Sie das Gefrierfach regelmäßig ab.

1. Ca. 4 Stunden vor dem Abtauen die Super-Funktion einschalten. → *"Super-Funktion einschalten", Seite 18*

   Die Lebensmittel erreichen dadurch sehr tiefe Temperaturen und Sie können die Lebensmittel länger bei Raumtemperatur lagern.
2. Das Gefriergut entnehmen und an einem kühlen Ort zwischenlagern. Das Gefriergut in Decken oder Zeitungspapier mit Kälteakkus, wenn vorhanden, einwickeln.
3. Das Gerät ausschalten. → *Seite 18*
4. Das Gerät vom Stromnetz trennen.

Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.

5. ⚠ **WARNUNG - Verbrennungsgefahr!** Heißes Wasser, Spritzwasser und Dampf können zu Verbrennungen führen.
   ▸ Nur heißes und kein kochendes Wasser in den Topf für den Abtauvorgang füllen.

   Um das Abtauen zu beschleunigen, einen Topf mit heißem, nicht kochendem Wasser auf einem Topfuntersetzer in das Gefrierfach stellen.
6. Das Tauwasser mit einem weichen Tuch oder einem Schwamm aufwischen.
7. Das Gefrierfach mit einem weichen, trockenen Tuch trocken reiben.
8. Das Gerät elektrisch anschließen. → *Seite 15*
9. Das Gefriergut einlegen. → *Seite 22*

# 15 Reinigen und Pflegen

Damit Ihr Gerät lange funktionsfähig bleibt, reinigen und pflegen Sie es sorgfältig.
Die Reinigung von unzugänglichen Stellen muss durch den Kundendienst erfolgen. Die Reinigung durch den Kundendienst kann Kosten verursachen.

## 15.1 Gerät zum Reinigen vorbereiten

1. Das Gerät ausschalten. → *Seite 18*
2. Das Gerät vom Stromnetz trennen.

   Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
3. Alle Lebensmittel entnehmen und an einem kühlen Ort lagern.

   Wenn vorhanden, Kälteakkus auf die Lebensmittel legen.
4. Wenn eine Reifschicht vorhanden ist, diese abtauen lassen.
5. Alle Ausstattungsteile und Zubehörteile aus dem Gerät nehmen. → *Seite 25*

## 15.2 Gerät reinigen

⚠ **WARNUNG**
**Stromschlaggefahr!**
Eindringende Feuchtigkeit kann einen Stromschlag verursachen.
▸ Keinen Dampfreiniger oder Hochdruckreiniger verwenden, um das Gerät zu reinigen.

Flüssigkeit in der Beleuchtung oder in den Bedienelementen kann gefährlich sein.
▸ Das Spülwasser darf nicht in die Beleuchtung oder in die Bedienelemente gelangen.

**ACHTUNG!**
Ungeeignete Reinigungsmittel können die Oberflächen des Geräts beschädigen.
▸ Keine harten Scheuerkissen oder Putzschwämme verwenden.
▸ Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
▸ Keine stark alkoholhaltigen Reinigungsmittel verwenden.

Wenn Flüssigkeit in das Ablaufloch gelangt, kann die Verdunstungsschale überlaufen.
▸ Das Spülwasser darf nicht in das Ablaufloch gelangen.

Wenn Sie Ausstattungsteile und Zubehör im Geschirrspüler reinigen, können sich diese verformen oder verfärben.

- ▸ Nie Ausstattungsteile und Zubehör im Geschirrspüler reinigen.

1. Das Gerät zum Reinigen vorbereiten. → *Seite 24*
2. Das Gerät, die Ausstattungsteile, die Zubehörteile und die Türdichtungen mit einem Spültuch, lauwarmem Wasser und etwas pH-neutralem Spülmittel reinigen.
3. Mit einem weichen, trockenen Tuch gründlich nachtrocknen.
4. Die Ausstattungsteile einsetzen.
5. Das Gerät elektrisch anschließen. → *Seite 15*
6. Die Lebensmittel einlegen.

## 15.3 Tauwasserrinne und Ablaufloch reinigen

Damit das Tauwasser ablaufen kann, reinigen Sie die Tauwasserrinne und das Ablaufloch regelmäßig.

1. Den Lagerbehälter entnehmen. → *Seite 25*
2. Die Tauwasserrinne und das Ablaufloch vorsichtig reinigen, z. B. mit einem Wattestäbchen. → *Abb.* **7**

## 15.4 Ausstattungsteile entnehmen

Wenn Sie die Ausstattungsteile gründlich reinigen wollen, entnehmen Sie diese aus Ihrem Gerät.

### Ablage entnehmen

- ▸ Die Ablage vorn anheben ①, herausziehen und entnehmen ②. → *Abb.* **8**

### Türabsteller entnehmen

- ▸ Den Türabsteller anheben und entnehmen. → *Abb.* **9**

### Lagerbehälter entnehmen

1. Den Lagerbehälter bis zum Anschlag herausziehen.
2. Den Lagerbehälter vorn anheben ① und entnehmen ②. → *Abb.* **10**

## 15.5 Geräteteile ausbauen

Wenn Sie Ihr Gerät gründlich reinigen wollen, können Sie bestimmte Geräteteile aus Ihrem Gerät ausbauen.

### Abdeckung über dem Bodenbereich entnehmen

1. Den Türabsteller für große Flaschen entnehmen. → *Seite 25*
2. Die Abdeckung über dem Bodenbereich bis zum Anschlag herausziehen ①, über den Anschlag heben ② und nach unten herausschwenken ③. → *Abb.* **11**

# 16 Störungen beheben

Kleinere Störungen an Ihrem Gerät können Sie selbst beheben. Nutzen Sie die Informationen zur Störungsbehebung, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren. So vermeiden Sie unnötige Kosten.

**⚠ WARNUNG**
**Stromschlaggefahr!**
Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich.
- ▸ Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- ▸ Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.
- ▸ Wenn die Netzanschlussleitung oder die Geräteanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Netzanschlussleitung oder besondere Geräteanschlussleitung ersetzt werden, die beim Hersteller oder bei seinem Kundendienst erhältlich ist.

| Störung | Ursache und Störungsbehebung |
|---|---|
| LED-Beleuchtung funktioniert nicht. | Unterschiedliche Ursachen sind möglich.<br>▸ Rufen Sie den Kundendienst.<br>Die Kundendienstnummer finden Sie im beiliegenden Kundendienstverzeichnis. |
| Home Connect funktioniert nicht ordnungsgemäß. | Unterschiedliche Ursachen sind möglich.<br>▸ Gehen Sie auf www.home-connect.com. |
| Warnton ertönt.<br>Türalarm ist eingeschaltet. | Gerätetür ist offen.<br>▸ Schließen Sie die Gerätetür. |
| Temperatur weicht stark von der Einstellung ab. | Unterschiedliche Ursachen sind möglich.<br>**1.** Schalten Sie das Gerät aus. → *Seite 18*<br>**2.** Schalten Sie das Gerät nach ca. 5 Minuten wieder ein. → *Seite 17*<br>– Wenn die Temperatur zu warm ist, prüfen Sie die Temperatur nach ein paar Stunden erneut.<br>– Wenn die Temperatur zu kalt ist, prüfen Sie die Temperatur am Folgetag erneut. |
| Boden des Kühlfachs ist nass. | Tauwasserrinne oder Ablaufloch sind verstopft.<br>▸ Reinigen Sie die Tauwasserrinne und das Ablaufloch. → *Seite 25* |
| Gerät brummt, blubbert, surrt, gurgelt oder klickt. | Kein Fehler. Ein Motor läuft, z. B. Kälteaggregat, Ventilator. Kältemittel fließt durch die Rohre. Motor, Schalter oder Magnetventile schalten ein oder aus.<br>Keine Handlung notwendig. |

| Störung | Ursache und Störungsbehebung |
|---|---|
| Gerät macht Geräusche. | Ausstattungsteile wackeln oder klemmen.<br>▸ Prüfen Sie die entnehmbaren Ausstattungsteile und setzen Sie diese eventuell neu ein. |
| | Flaschen oder Gefäße berühren sich.<br>▸ Rücken Sie die Flaschen oder Gefäße auseinander. |
| | Super-Funktion ist eingeschaltet.<br>Keine Handlung notwendig. |

## 16.1 Stromausfall

Während eines Stromausfalls steigt die Temperatur im Gerät, dadurch verkürzt sich die Lagerzeit und die Qualität des Gefrierguts verringert sich.
Auf unserer Webseite zu Ihrem Gerät finden Sie in den technischen Daten die Lagerzeit des Gefrierguts bei einer Störung.

**Hinweise**

- Das Gerät während eines Stromausfalls möglichst wenig öffnen und keine weiteren Lebensmittel einlagern.
- Die Qualität der Lebensmittel unmittelbar nach dem Stromausfall überprüfen.
  - Gefriergut, das angetaut und wärmer als 5 °C ist, entsorgen.
  - Leicht angetautes Gefriergut kochen oder braten und entweder verzehren oder wieder einfrieren.

# 17 Lagern und Entsorgen

## 17.1 Gerät außer Betrieb nehmen

1. Das Gerät ausschalten. → *Seite 18*
2. Das Gerät vom Stromnetz trennen.
   Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
3. Alle Lebensmittel entnehmen.
4. Das Gerät abtauen. → *Seite 23*
5. Das Gerät reinigen. → *Seite 24*
6. Um die Belüftung des Innenraums sicherzustellen, das Gerät geöffnet lassen.

## 17.2 Altgerät entsorgen

Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiederverwendet werden.

**⚠ WARNUNG**
**Gefahr von Gesundheitsschäden!**
Kinder können sich im Gerät einsperren und in Lebensgefahr geraten.

- ▸ Um Kindern das Hineinklettern zu erschweren, Ablagen und Behälter nicht aus dem Gerät nehmen.
- ▸ Kinder vom ausgedienten Gerät fernhalten.

**⚠ WARNUNG**
**Brandgefahr!**
Bei Beschädigung der Rohre können brennbares Kältemittel und schädliche Gase austreten und sich entzünden.

- ▸ Nicht die Rohre des Kältemittel-Kreislaufs und die Isolierung beschädigen.

1. Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen.
2. Die Netzanschlussleitung durchtrennen.
3. Das Gerät umweltgerecht entsorgen.
   Informationen über aktuelle Entsorgungswege erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler sowie Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste

electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet.
Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

# 18 Kundendienst

Funktionsrelevante Original-Ersatzteile gemäß der entsprechenden Ökodesign-Verordnung erhalten Sie bei unserem Kundendienst für die Dauer von mindestens 10 Jahren ab dem Inverkehrbringen Ihres Geräts innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums.

**Hinweis:** Der Einsatz des Kundendiensts ist im Rahmen der jeweils lokal geltenden Herstellergarantiebedingungen kostenlos. Die Mindestdauer der Garantie (Herstellergarantie für Privatverbraucher) im Europäischen Wirtschaftsraum beträgt 2 Jahre gemäß den geltenden lokalen Garantiebedingungen. Die Garantiebedingungen haben keine Auswirkungen auf andere Rechte oder Ansprüche, die Ihnen nach lokalem Recht zustehen.

Detaillierte Informationen über die Garantiedauer und die Garantiebedingungen in Ihrem Land erhalten Sie bei unserem Kundendienst, Ihrem Händler oder auf unserer Website. Wenn Sie den Kundendienst kontaktieren, benötigen Sie die Erzeugnisnummer (E-Nr.), die Fertigungsnummer (FD) und die Zählnummer (Z-Nr.) Ihres Geräts.

Die Kontaktdaten des Kundendiensts finden Sie im beiliegenden Kundendienstverzeichnis oder auf unserer Website.

## 18.1 Erzeugnisnummer (E-Nr.), Fertigungsnummer (FD) und Zählnummer (Z-Nr.)

Die Erzeugnisnummer (E-Nr.), die Fertigungsnummer (FD) und die Zählnummer (Z-Nr.) finden Sie auf dem Typenschild des Geräts.
→ *Abb.* **1** / **4**
Um Ihre Gerätedaten und die Kundendienst-Telefonnummer schnell wiederzufinden, können Sie die Daten notieren.

# 19 Technische Daten

Kältemittel, Nutzinhalt und weitere technische Angaben befinden sich auf dem Typenschild.
→ *Abb.* **1** / **4**
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energie-Effizienzklasse F. Die Lichtquelle ist als Ersatzteil verfügbar und nur durch dafür geschultes Fachpersonal auszutauschen.
Weitere Informationen zu Ihrem Modell finden Sie im Internet unter https://eprel.ec.europa.eu/[1]. Diese Webadresse verlinkt auf die offizielle EU-Produktdatenbank EPREL. Bitte folgen Sie dann den Anweisungen der Modellsuche. Die Modellkennung ergibt sich aus den Zeichen vor dem Schrägstrich der Erzeugnisnummer (E-Nr.) auf dem Typenschild. Alternativ finden Sie die Modellkennung auch in der ersten Zeile des EU-Energielabels.

[1] Gilt nur für Länder im Europäischen Wirtschaftsraum

## 19.1 Informationen zu freier und Open Source Software

Dieses Produkt enthält Software-Komponenten, die von den Urheberrechtsinhabern als freie oder Open Source-Software lizenziert sind.
Die entsprechenden Lizenzinformationen sind auf dem Hausgerät gespeichert. Der Zugriff auf die entsprechenden Lizenzinformationen ist auch über die Home Connect App möglich: „Profil -> Rechtliche Hinweise -> Lizenzinformationen“.[1] Sie können die Lizenzinformationen auf der Markenprodukt-Website herunterladen. (Bitte suchen Sie auf der Produkt-Website nach Ihrem Gerätemodell und weiteren Dokumenten.) Alternativ können Sie die entsprechenden Informationen unter ossrequest@bshg.com oder BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München anfordern.
Der Quellcode wird auf Anforderung zur Verfügung gestellt.
Bitte senden Sie Ihre Anforderung an ossrequest@bshg.com oder BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Betreff: „OSSREQUEST“
Die Kosten für die Bearbeitung Ihrer Anforderung werden Ihnen in Rechnung gestellt. Dieses Angebot gilt drei Jahre ab dem Kaufdatum bzw. mindestens für den Zeitraum, in dem wir Support und Ersatzteile für das entsprechende Gerät anbieten.

# 20 Konformitätserklärung

Hiermit erklärt BSH Hausgeräte GmbH, dass sich das Gerät mit Home Connect Funktionalität in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.
Eine ausführliche RED Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter siemens-home.bsh-group.com auf der Produktseite Ihres Geräts bei den zusätzlichen Dokumenten.

CE

2,4-GHz-Band (2400–2483,5 MHz): max. 100 mW
5-GHz-Band (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 150 mW

[1] Je nach Geräteausstattung

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | BE | BG | CZ | DK | DE | EE | IE | EL | ES |
| | FR | HR | IT | CY | LI | LV | LT | LU | HU |
| | MT | NL | AT | PL | PT | RO | SI | SK | FI |
| | SE | NO | CH | TR | IS | UK (NI) | | | |
| 5-GHz-WLAN (Wi-Fi): Nur zum Gebrauch in Innenräumen. | | | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AL | BA | MD | ME | MK | RS | UK | UA |
| 5-GHz-WLAN (Wi-Fi): Nur zum Gebrauch in Innenräumen. | | | | | | | |

**Pour plus d'informations, veuillez vous reporter au Guide de l'utilisateur numérique.**

## Table des matières


**1 Sécurité ..... 34**
1.1 Indications générales ..... 34
1.2 Utilisation conforme ..... 34
1.3 Restrictions du périmètre utilisateurs ..... 34
1.4 Prescriptions-d'hygiène-alimentaire ..... 35
1.5 Transport sûr ..... 35
1.6 Installation sûre ..... 36
1.7 Utilisation sûre ..... 37
1.8 Appareil endommagé ..... 39

**2 Prévenir les dégâts matériels ... 41**

**3 Protection de l'environnement et économies d'énergie ... 41**
3.1 Élimination de l'emballage ..... 41
3.2 Économies d'énergie ..... 41

**4 Installation et branchement ..... 42**
4.1 Contenu de la livraison ..... 42
4.2 Critères pour le lieu d'installation ..... 42
4.3 Monter l'appareil ..... 43
4.4 Préparation de l'appareil pour la première utilisation ..... 43
4.5 Raccordement électrique de l'appareil ..... 43

**5 Description de l'appareil ..... 44**
5.1 Appareil ..... 44
5.2 Bandeau de commande ..... 44

**6 Équipement ..... 44**
6.1 Clayette ..... 44
6.2 Bac de rangement ..... 44
6.3 Compartiment dans la contreporte ..... 45
6.4 Accessoires ..... 45

**7 Utilisation ..... 45**
7.1 Allumer l'appareil ..... 45
7.2 Remarques concernant le fonctionnement de l'appareil ... 46
7.3 Éteindre l'appareil ..... 46
7.4 Régler la température ..... 46

**8 Fonctions additionnelles ..... 46**
8.1 Super-fonction ..... 46
8.2 Mode Sabbat ..... 47

**9 Alarme ..... 47**
9.1 Alarme de porte ..... 47

**10 Home Connect ..... 47**
10.1 Configurer l'appli Home Connect ..... 48
10.2 Configurer Home Connect ..... 48
10.3 Réinitialisez les réglages Home Connect ..... 48
10.4 Protection des données ..... 48

**11 Compartiment réfrigération ..... 49**
11.1 Conseils pour ranger des produits alimentaires dans le compartiment réfrigération ..... 49
11.2 Zones froides dans le compartiment réfrigération ..... 49
11.3 Autocollant « OK » ..... 50

**12 Zone du fond ..... 50**
12.1 Ranger les aliments dans la zone du fond ..... 50

**13 Compartiment congélation ..... 50**
13.1 Porte du congélateur ..... 50
13.2 Capacité de congélation ..... 50
13.3 Conseils pour ranger des aliments dans le compartiment congélation ..... 51
13.4 Conseils pour congeler des aliments frais ..... 51
13.5 Durée de conservation du produit congelé à −18 °C ..... 51
13.6 Méthodes de décongélation pour aliments congelés .. 51

**14 Dégivrage ..... 52**
14.1 Dégivrage du compartiment réfrigération ..... 52
14.2 Décongélation dans le compartiment congélation ..... 52

**15 Nettoyage et entretien ..... 53**
15.1 Préparer l'appareil pour le nettoyage ..... 53
15.2 Nettoyage de l'appareil ..... 53
15.3 Nettoyer la rigole à eau de dégivrage et le trou d'écoulement ..... 54
15.4 Retirer les pièces d'équipement ..... 54
15.5 Démontage des pièces de l'appareil ..... 54

**16 Dépannage ..... 55**
16.1 Panne de courant ..... 57

**17 Entreposage et élimination .... 57**
17.1 Mise hors service de l'appareil ..... 57
17.2 Mettre au rebut un appareil usagé ..... 57

**18 Service après-vente ..... 58**
18.1 Numéro de produit (E-Nr.), numéro de fabrication (FD) et numéro de série (Z-Nr.) ..... 58

**19 Caractéristiques techniques .. 58**
19.1 Informations concernant les logiciels libres et open source ..... 59

**20 Déclaration de conformité ..... 59**

# 1 Sécurité

Respectez les consignes de sécurité suivantes.

## 1.1 Indications générales

- Lisez attentivement cette notice.
- Conservez la notice ainsi que les informations produit en vue d'une réutilisation ultérieure ou pour un futur nouveau propriétaire.
- Ne branchez pas l'appareil si ce dernier a été endommagé durant le transport.

## 1.2 Utilisation conforme

Cet appareil est conçu uniquement pour être encastré.
Utilisez l'appareil uniquement :

- pour réfrigérer et congeler des aliments, et pour préparer des glaçons.
- pour un usage privé et dans les pièces fermées d'un domicile.
- jusqu'à une altitude maximale de 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.

## 1.3 Restrictions du périmètre utilisateurs

Les enfants de 8 ans et plus, les personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou ne détenant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires pourront utiliser cet appareil à condition de le faire sous surveillance, ou que son utilisation sûre leur ait été enseignée et qu'ils aient compris les dangers qui en émanent.
Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.
Le nettoyage de l'appareil, et l'entretien par l'utilisateur, sont des activités que les enfants ne peuvent pas effectuer sans surveillance.
Les enfants à partir de 3 ans et ceux âgés de moins de 8 ans peuvent charger et décharger l'appareil de réfrigération/congélation.

## 1.4 Prescriptions-d'hygiène-alimentaire

Conformément à la réglementation française visant à empêcher la présence de listeria dans le compartiment réfrigérateur, nous vous remercions de respecter les consignes suivantes.

- Nettoyez fréquemment le compartiment intérieur du réfrigérateur à l'aide d'un détergent non agressif, ne provoquant pas d'oxydation des pièces métalliques (utilisez par ex. de l'eau tiède additionnée d'un peu de produit à vaisselle).
  Ensuite, désinfectez avec de l'eau additionnée de vinaigre ou de jus de citron les surfaces que vous avez préalablement nettoyées, ou utilisez un produit germicide en vente dans le commerce et adapté aux réfrigérateurs (avant d'utiliser ce produit sur les pièces métalliques, faites un test de compatibilité à un endroit peu visible).
- Enlevez les emballages commerciaux avant de mettre les produits alimentaires dans le compartiment réfrigérateur (par ex. le carton qui réunit les pots de yaourt).
- Pour éviter toute contamination entre des produits alimentaires de nature différente, rangez-les bien séparés les uns des autres, bien emballés ou rangés dans des récipients à couvercle.
- Avant de préparer des plats et de saisir des produits alimentaires, lavez-vous les mains. Avant de préparer d'autres plats, lavez-vous à nouveau les mains. Lavez-les encore une fois avant de prendre un repas.
- Lavez les ustensiles de cuisine dont vous venez de vous servir avant de les réutiliser (cuillère en bois, planche de découpe, couteau de cuisine, etc.).

## 1.5 Transport sûr

**⚠ AVERTISSEMENT – Risque de blessure !**

Le soulèvement du poids élevé de l'appareil peut entraîner des blessures.

▶ Ne soulevez jamais seul l'appareil.

## 1.6 Installation sûre

**⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution !**
Les installations non conformes sont dangereuses.
- ▸ Pour le raccordement et l'utilisation de l'appareil, respectez impérativement les indications figurant sur la plaque signalétique.
- ▸ L'appareil doit être branché uniquement à une source d'alimentation avec courant alternatif à l'aide d'une prise murale correctement installée et reliée à la terre.
- ▸ Le système à conducteur de protection de l'installation électrique de la maison doit être conforme.
- ▸ N'alimentez jamais l'appareil par l'intermédiaire d'un appareil de commutation externe, par ex. une minuterie ou une télécommande.
- ▸ Si l'appareil est encastré, la fiche du cordon d'alimentation secteur doit être librement accessible ou, si un accès libre est impossible, un dispositif de sectionnement doit être installé dans l'installation électrique fixe, conformément aux réglementations d'installation.
- ▸ Lors de l'installation de l'appareil, veiller à ce que le cordon d'alimentation secteur ne soit pas coincé ni endommagé.

Le cordon d'alimentation pose un danger si sa gaine de protection est endommagée.
- ▸ Ne mettez jamais en contact le cordon d'alimentation avec des sources de chaleur.

**⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'explosion !**
Si les orifices de ventilation de l'appareil sont fermés, un mélange gaz-air inflammable peut se produire si le circuit de réfrigération fuit.
- ▸ Ne fermez pas les orifices de ventilation dans le boîtier de l'appareil ou dans le boîtier d'installation.

**⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !**
Il est dangereux d'utiliser un cordon d'alimentation secteur avec une rallonge ou un adaptateur non autorisé.
- ▸ Ne pas utiliser de rallonge ni de bloc multiprise.

- ▸ Utiliser uniquement des adaptateurs et cordons d'alimentation secteur agréés par le fabricant.
- ▸ Si le cordon d'alimentation secteur est trop court et qu'aucun cordon d'alimentation plus long n'est disponible, contacter un électricien spécialisé pour adapter l'installation domestique.

Les blocs multiprises ou blocs secteur mobiles peuvent surchauffer et provoquer un incendie.

- ▸ Ne placez pas les blocs multiprises ou blocs secteur mobiles à l'arrière des appareils.

## 1.7 Utilisation sûre

**⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution !**

L'infiltration d'humidité peut occasionner un choc électrique.

- ▸ Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- ▸ Ne jamais exposer l'appareil à une forte chaleur ou humidité.
- ▸ Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur ou haute pression pour nettoyer l'appareil.

**⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'asphyxie !**

Les enfants risquent de s'envelopper dans les matériaux d'emballage ou de les mettre sur la tête et de s'étouffer.

- ▸ Conserver les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- ▸ Ne jamais laisser les enfants jouer avec les emballages.

Les enfants risquent d'inhaler ou d'avaler des petits morceaux et s'étouffer.

- ▸ Conserver les petites pièces hors de portée des enfants.
- ▸ Ne pas laisser les enfants jouer avec les petites pièces.

**⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'explosion !**

L'endommagement du circuit de réfrigération peut provoquer la fuite et l'explosion du fluide frigorigène inflammable.

- ▸ Pour accélérer le dégivrage, n'utilisez pas d'autres équipements mécaniques ou d'autres produits que ceux recommandés par le fabricant.
- ▸ Détachez les aliments congelés à l'aide d'un objet émoussé, par exemple le manche d'une cuillère en bois.

Des produits contenant des gaz propulseurs inflammables et des matières explosives peuvent exploser, par ex. bombes aérosols.

- ▸ Ne pas stocker de produits contenant des gaz propulseurs inflammables et des matières explosives dans l'appareil.

### ⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !

Les appareils électriques à l'intérieur de l'appareil peuvent provoquer un incendie, par ex. appareils de chauffage ou fabriques de glace électriques.

- ▸ N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil.

### ⚠ AVERTISSEMENT – Risque de blessure !

Les récipients contenant des boissons gazeuses risquent d'éclater.

- ▸ Ne jamais ranger de boissons gazeuses dans le compartiment congélation.

Lésions oculaires dues à la fuite de fluide frigorigène inflammable et de gaz nocifs.

- ▸ Veillez à ne pas endommager les tubulures du circuit frigorifique, ni l'isolant.

### ⚠ AVERTISSEMENT – Risque de brûlures par le froid !

Un contact avec les produits congelés et les surfaces froides peut entraîner des brûlures par le froid.

- ▸ Ne portez jamais des produits surgelés à la bouche immédiatement après les avoir sortis du compartiment congélation.
- ▸ Évitez tout contact prolongé de la peau avec les produits congelés, la glace et les surfaces métalliques présents dans le compartiment congélation.

### ⚠ PRUDENCE – Risque de préjudice pour la santé !

Pour éviter toute contamination des produits alimentaires, respecter les instructions suivantes.

- ▸ L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une importante augmentation de la température dans les compartiments de l'appareil.

- ▸ Nettoyer régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec des produits alimentaires et systèmes d'écoulement accessibles.
- ▸ Conserver la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le compartiment réfrigération de sorte qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments et qu'ils ne coulent pas dessus.
- ▸ Si le réfrigérateur/congélateur reste vide pendant une longue période, éteindre l'appareil, le dégivrer, le nettoyer et laisser la porte ouverte, afin d'éviter la formation de moisissures.

Les pièces métalliques ou d'aspect métallique de l'appareil peuvent contenir de l'aluminium. Si des aliments acides entrent en contact avec de l'aluminium, des ions d'aluminium peuvent être transférés dans les aliments.

- ▸ Ne consommez pas les aliments contaminés.

## 1.8 Appareil endommagé

**⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution !**

Un appareil endommagé ou un cordon d'alimentation secteur endommagé est dangereux.

- ▸ N'utilisez jamais un appareil endommagé.
- ▸ Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur pour débrancher l'appareil du secteur. Débranchez toujours la fiche du cordon d'alimentation secteur.
- ▸ Si l'appareil ou le cordon d'alimentation secteur est endommagé, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation secteur ou coupez le fusible dans le boîtier à fusibles.
- ▸ Appelez le service après-vente. → *Page 58*

Les réparations non conformes sont dangereuses.

- ▸ Seul un personnel dûment qualifié peut entreprendre des réparations sur l'appareil.
- ▸ Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour réparer l'appareil.

- Si le cordon d'alimentation secteur ou le cordon de raccordement de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par un cordon d'alimentation ou de raccordement spécifique qui est disponible auprès du fabricant ou de notre service après-vente.

### ⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !

En cas d'endommagement des tuyaux, du fluide frigorigène inflammable et des gaz nocifs peuvent s'échapper et s'enflammer.

- Éloigner de l'appareil toute flamme ou source d'inflammation.
- Aérer la pièce.
- Éteindre l'appareil. → *Page 46*
- Débrancher la fiche secteur du cordon d'alimentation secteur ou désactiver le fusible dans le boîtier à fusibles.
- Appeler le service après-vente. → *Page 58*

# 2 Prévenir les dégâts matériels

**ATTENTION !**
L'utilisation du socle, des glissières ou des portes de l'appareil comme surface d'assise ou comme marchepied peut endommager l'appareil.

- ▸ Ne jamais se servir du socle, des glissières ou des portes comme marchepied et ne pas s'appuyer dessus.

En cas de salissures provenant d'huile ou de graisse, des pièces en matière plastique et les joints de porte peuvent devenir poreux.

- ▸ Veiller à ce que les pièces en matière plastique et les joints de porte restent exempts d'huile et de graisse.

Les pièces métalliques ou d'aspect métallique de l'appareil peuvent contenir de l'aluminium. L'aluminium réagit en contact avec les aliments acides.

- ▸ Ne stockez pas d'aliments non emballés dans l'appareil.

Si vous nettoyez les pièces d'équipement et les accessoires au lave-vaisselle, ceux-ci risquent de se déformer ou de déteindre.

- ▸ Ne nettoyez jamais les équipements et accessoires au lave-vaisselle.

# 3 Protection de l'environnement et économies d'énergie

## 3.1 Élimination de l'emballage

Les emballages sont écologiques et recyclables.

- ▸ Veuillez éliminer les pièces détachées après les avoir triées par matière.

Eliminez l'emballage en respectant l'environnement.

## 3.2 Économies d'énergie

Si vous respectez les instructions suivantes, votre appareil consommera moins de courant.

### Choix du lieu d'installation

- Protégez l'appareil de la lumière directe du soleil.
- Installez l'appareil aussi loin que possible des radiateurs, des cuisinières et des autres sources de chaleur :
  - Respecter une distance de 30 mm par rapport aux cuisinières électriques ou à gaz.
  - Respectez une distance de 300 mm par rapport à un appareil de chauffage au fuel ou au charbon.
- Ne couvrez ou ne bloquez jamais les grilles de ventilation extérieures.

### Économiser de l'énergie lors de l'utilisation

**Remarque :** La disposition des pièces d'équipement n'a aucune influence sur la consommation d'énergie de l'appareil.

- N'ouvrez que brièvement l'appareil et fermez-le avec précaution.
- Ne recouvrez et n'obstruez jamais les ouvertures de ventilation intérieures ni les grilles de ventilation extérieures.
- Transportez les aliments achetés dans un sac isotherme et rangez-les rapidement dans l'appareil.
- Attendez que les aliments et les boissons chaudes refroidissent avant de les ranger.
- Pour profiter du froid des produits congelés, placez les produits à décongeler dans le compartiment réfrigération.
- Laissez toujours un peu de place entre les aliments et la paroi arrière.
- Dégivrez régulièrement le compartiment congélation.
- N'ouvrez que brièvement le compartiment congélation et fermez-le avec précaution.

# 4 Installation et branchement

## 4.1 Contenu de la livraison

Après avoir déballé le produit, inspectez toutes les pièces pour détecter d'éventuels dégâts dus au transport et vous assurer de l'intégralité de la livraison.
En cas de réclamation, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre service après-vente
→ *Page 58*.

La livraison comprend :
- Appareil encastrable sous plan
- Des équipements et accessoires[1]
- Matériel de montage
- Instructions de montage
- La notice d'utilisation
- Les coordonnées du service après-vente
- Le document annexe de la garantie[2]
- Le label énergétique
- Des informations relatives à la consommation d'énergie et aux bruits
- Informations concernant Home Connect

## 4.2 Critères pour le lieu d'installation

**⚠ AVERTISSEMENT**
**Risque d'explosion !**
Si l'appareil est installé dans une pièce trop petite, une éventuelle fuite du circuit de réfrigération pourrait donner lieu à un mélange de gaz et d'air inflammable.
- ▸ Installer l'appareil uniquement dans une pièce ayant un volume minimum de 1 m³ par 8 g de fluide frigorigène. La quantité de fluide frigorigène est indiquée sur la plaque signalétique. → *Fig.* 1 / 4

Selon le modèle, le poids de l'appareil départ usine peut atteindre 40 kg. Le plancher doit être assez stable pour supporter le poids de l'appareil.

### Température ambiante admissible

La température ambiante admissible dépend de la classe climatique de l'appareil.
La classe climatique figure sur la plaque signalétique de l'appareil.
→ *Fig.* 1 / 4

[1] Selon l'équipement de l'appareil

[2] Pas dans tous les pays

| Classe climatique | Température ambiante admissible |
|---|---|
| SN | 10 °C...32 °C |
| N | 16 °C...32 °C |
| ST | 16 °C...38 °C |
| T | 16 °C...43 °C |

L'appareil est entièrement opérationnel dans la plage de température ambiante admissible.
Si vous utilisez un appareil de la classe climatique SN à des températures ambiantes plus basses, il n'est pas exclu que l'appareil subisse des dommages en présence d'une température ambiante atteignant 5 °C.

**Dimensions de niche**

Respectez les dimensions de niche lorsque vous encastrez votre appareil dans la niche. En cas d'écarts, des problèmes peuvent survenir lors de l'installation de l'appareil.

**Profondeur de niche**

Encastrez l'appareil dans la profondeur de niche recommandée de 560 mm.
Si la niche est moins profonde, la consommation d'énergie augmente légèrement. La profondeur de niche doit être d'au moins 550 mm.

**Largeur de niche**

La largeur intérieure de la niche du meuble doit être d'au moins 600 mm pour cet appareil.

**Installation au-dessus et en-dessous, et côte à côte**

Si vous souhaitez installer 2 appareils de réfrigération en les superposant ou les plaçant côte à côte, respectez une distance d'au moins 150 mm entre les appareils. Pour certains appareils, une installation sans distance minimale est possible. Demandez conseil à votre revendeur ou à votre cuisiniste.

## 4.3 Monter l'appareil

**⚠ AVERTISSEMENT**
**Risque d'électrocution !**
La présence de liquide dans les éléments de commande peut être dangereuse.

- ▸ Montez toujours le cache de niche fourni conformément aux instructions de montage jointes.
- ▸ Montez l'appareil selon les instructions de montage jointes.

## 4.4 Préparation de l'appareil pour la première utilisation

1. Retirer le matériel d'informations.
2. Retirer les films protecteurs et les sécurités de transport, par ex. les bandes adhésives et le carton.
3. Nettoyage de l'appareil pour la première fois. → *Page 53*

## 4.5 Raccordement électrique de l'appareil

1. Raccordez le connecteur du cordon d'alimentation secteur à l'appareil.
2. Branchez la fiche secteur du cordon d'alimentation de l'appareil dans une prise murale à proximité de l'appareil.
   Vous trouverez les données de raccordement de l'appareil sur la plaque signalétique. → *Fig.* **1** / 4
3. Assurez-vous que la fiche secteur soit correctement branchée.

✔ Maintenant, l'appareil est prêt à fonctionner.

# 5 Description de l'appareil

## 5.1 Appareil

Cette section contient une vue d'ensemble des composants de votre appareil.
→ *Fig.* **1**

| | |
|---|---|
| A | Compartiment congélation → *Page 50* |
| B | Compartiment réfrigération → *Page 49* |
| C | Zone du fond → *Page 50* |
| 1 | Bandeau de commande → *Page 44* |
| 2 | Éclairage |
| 3 | Bac de rangement → *Page 44* |
| 4 | Plaque signalétique → *Page 58* |
| 5 | Grille de ventilation externe |
| 6 | Compartiment dans la contre-porte pour grandes bouteilles → *Page 45* |

**Remarque :** Selon l'équipement et la taille, des divergences sont possibles entre votre appareil et les illustrations.

## 5.2 Bandeau de commande

Le champ de commande vous permet de configurer toutes les fonctions de votre appareil et vous donne des informations sur l'état de fonctionnement.
→ *Fig.* **2**

| | |
|---|---|
| 1 | active ou désactive la connexion au réseau domestique WLAN (Wi-Fi). |
| 2 | s'allume lorsque des réglages définis par l'utilisateur sont réglés via l'appli Home Connect. Vous trouverez de plus amples informations dans l'appli Home Connect. |
| 3 | règle la température du compartiment réfrigération. |
| 4 | s'allume lorsque l'alarme est activée. |
| 5 | super s'allume lorsque la fonction Super est activée. |
| 6 | Affiche la température réglée du compartiment de réfrigération en °C. |
| 7 | ⏻ 3 sec. allume ou éteint l'appareil. |

# 6 Équipement

L'équipement de votre appareil dépend de son modèle.

## 6.1 Clayette

Pour varier la position de la clayette selon les besoins, vous pouvez retirer la clayette et la replacer à un autre endroit.
→ *"Retirer la clayette", Page 54*

## 6.2 Bac de rangement

Les températures régnant dans le bac de rangement sont plus basses que dans le compartiment réfrigération. Des températures inférieures à 0 C° peuvent parfois se produire. Pour atteindre des températures proches de 0 °C dans le bac de rangement, réglez la température du compartiment réfrigération sur 2 °C.
→ *Page 46*

Utilisez les températures plus basses du bac de rangement pour conserver les aliments périssables, par ex. le poisson, la viande et la charcuterie.

## 6.3 Compartiment dans la contreporte

Pour varier la position du compartiment dans la contreporte selon les besoins, vous pouvez le retirer et le replacer à un autre endroit.
→ *"Retirer le compartiment dans la contreporte", Page 54*

## 6.4 Accessoires

Utilisez uniquement des accessoires d'origine. Ils ont été spécialement conçus pour votre appareil.
Les accessoires de votre appareil dépendent de son modèle.

### Bac à œufs

Rangez les œufs sur le bac à œufs.

### Porte-bouteilles

Le porte-bouteilles empêche ces dernières de se renverser lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte de l'appareil.
→ *Fig.* **3**

#### Retirer le porte-bouteilles

1. Retirez le compartiment dans la contre-porte pour grandes bouteilles. → *Page 54*
2. Détachez le porte-bouteilles de la paroi arrière du compartiment dans la contreporte pour les grandes bouteilles, d'abord à gauche ①, puis à droite ②, puis retirez le porte-bouteilles en l'inclinant vers le haut ③.
   → *Fig.* **4**

### Étagère porte-bouteilles modulable

Rangez les bouteilles de manière sûre sur l'étagère porte-bouteilles modulable.
→ *Fig.* **5**

### Bac à glaçons

Utilisez le bac à glaçons, pour confectionner des glaçons.

#### Confectionner des glaçons

Pour préparer des glaçons, utilisez exclusivement de l'eau potable.

1. Remplissez le bac à glaçons aux ¾ avec de l'eau potable et placez-le dans le compartiment congélation.

   Détachez le bac à glaçons à l'aide d'un objet émoussé, par exemple le manche d'une cuillère en bois.
2. Pour enlever les glaçons du bac à glaçons, passez le bac brièvement sous l'eau du robinet ou déformez-le légèrement.

# 7 Utilisation

## 7.1 Allumer l'appareil

1. Raccordement électrique de l'appareil. → *Page 43*

   **Remarque :** Si l'appareil a été préalablement éteint à l'aide du bandeau de commande, maintenez la touche ⏻ **3 sec.** enfoncée pendant 3 secondes.

✔ L'affichage de la température montre une animation et le panneau de configuration est verrouillé.

✔ L'appareil est prêt à être utilisé lorsque l'animation est terminée et qu'une LED de l'affichage de la température s'allume.

✔ L'appareil commence à réfrigérer.
2. Réglez la température souhaitée.
→ *Page 46*

## 7.2 Remarques concernant le fonctionnement de l'appareil

- Lorsque vous avez allumé l'appareil, il peut s'écouler jusqu'à plusieurs heures avant que la température réglée ne soit atteinte.
  Ne rangez aucun aliment avant que la température réglée ne soit atteinte.
- Lorsque vous refermez la porte, une dépression peut se produire. La porte est alors difficile à rouvrir. Patientez quelques instants jusqu'à ce que la dépression soit compensée.
- La température de l'appareil varie selon les conditions suivantes :
  – Fréquence des ouvertures de l'appareil
  – Charge
  – Température des aliments nouvellement stockés
  – Température ambiante
  – Exposition directe au soleil

## 7.3 Éteindre l'appareil

▸ Appuyez sur ⏻ **3 sec.** pendant 3 secondes.

## 7.4 Régler la température

### Réglage de la température du compartiment réfrigération

▸ Appuyez à plusieurs reprises sur > jusqu'à ce que l'affichage de la température indique le réglage de température souhaité.

La température recommandée dans le compartiment réfrigération est de 4 °C.
→ *"Autocollant « OK »", Page 50*

### Régler la température du compartiment congélation

▸ Pour régler la température du compartiment congélation, Modifier la température du compartiment réfrigération → *Page 46*.

La température du compartiment réfrigération influence la température du compartiment congélation. Des températures de compartiment réfrigération plus élevées engendrent des températures de compartiment congélation plus élevées.

# 8 Fonctions additionnelles

Découvrez les fonctions additionnelles dont votre appareil dispose. L'appli Home Connect vous permet de régler d'autres fonctions supplémentaires.

## 8.1 Super-fonction

Avec la Super-fonction, le compartiment réfrigération et le compartiment congélation réfrigèrent plus fortement.
Activez la Super-fonction 4 à 6 heures avant de ranger une quantité d'aliments à partir de 2 kg.
Pour utiliser la capacité de congélation, utilisez la Super-fonction.
→ *"Capacité de congélation", Page 50*

**Remarque :** Lorsque la Super-fonction est activée, il est possible que l'appareil fonctionne plus bruyamment.

**Activer Super-fonction**

- Appuyez à plusieurs reprises sur > jusqu'à ce que "super" s'allume.

**Remarque :** Au bout d'environ 24 heures, l'appareil revient en service normal.

**Désactivez Super-fonction**

- Appuyez à plusieurs reprises sur > jusqu'à ce que l'affichage de la température indique la température souhaitée.

## 8.2 Mode Sabbat

Pour vous permettre d'utiliser l'appareil pendant le sabbat, le Mode Sabbat désactive toutes les fonctions non essentielles.
En Mode Sabbat les fonctions suivantes sont désactivées :

- Alarme
- Éclairage intérieur
- Signaux sonores
- Messages sur le bandeau de commande

**Remarque :** Pendant le Mode Sabbat l'éclairage du bandeau de commande est moins lumineux.

**Activez Mode Sabbat**

- Appuyez sur > pendant 15 secondes jusqu'à l'émission d'un signal sonore.
- ✔ > s'allume.

**Remarque :** Au bout de 80 heures, l'appareil revient en service normal.

**Désactivez Mode Sabbat**

- Appuyez sur > pendant 15 secondes jusqu'à l'émission d'un signal sonore.

# 9 Alarme

## 9.1 Alarme de porte

L'alarme de porte retentit lorsque la porte de l'appareil reste ouverte longtemps.
Une alarme sonore retentit et > s'allume.
Au bout de 10 minutes, l'éclairage intérieur clignote.

**Couper l'alarme de porte**

- Fermez la porte de l'appareil ou appuyez sur >.
- ✔ L'alarme sonore est désactivée.

# 10 Home Connect

Cet appareil peut être mis en réseau. Connectez votre appareil à un terminal mobile, afin de commander les fonctions depuis l'appli Home Connect.
Les services Home Connect ne sont pas proposés dans tous les pays. La disponibilité de la fonction Home Connect dépend de l'offre des services Home Connect dans votre pays. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet à l'adresse : www.home-connect.com.
Pour utiliser Home Connect, configurez d'abord la connexion à votre réseau domestique WLAN (Wi-Fi[1]) et à l'application Home Connect.
Attendez au moins 2 minutes après la mise en marche de l'appareil pour que l'initialisation interne de l'appareil soit achevée. Réglez ensuite seulement Home Connect.

[1] Wi-Fi est une marque déposée de la société Wi-Fi Alliance.

L'appli Home Connect vous guide tout au long du processus de connexion. Suivez les étapes recommandées par l'appli Home Connect pour procéder aux réglages.

**Conseils**
- Pour ce faire, veuillez consulter les documents Home Connect fournis.
- Observez également les consignes dans l'appli Home Connect.

**Remarques**
- Suivez les consignes de sécurité de la présente notice d'utilisation et assurez-vous qu'elles sont également respectées si vous utilisez l'appareil via l'appli Home Connect.
  → *"Sécurité", Page 34*
- Les commandes directement effectuées sur l'appareil sont toujours prioritaires. Pendant ce temps, la commande via l'application Home Connect n'est pas possible.

## 10.1 Configurer l'appli Home Connect

1. Installez l'appli Home Connect sur le terminal mobile.

   [1]

2. Démarrez l'appli Home Connect et configurez l'accès à Home Connect.

   L'appli Home Connect vous guide tout au long du processus de connexion.

## 10.2 Configurer Home Connect

**Conditions**
- L'appli Home Connect est configurée sur l'appareil mobile.
- L'appareil a accès à votre réseau domestique WLAN (Wi-Fi) depuis le lieu d'installation.

1. Ouvrez l'appli Home Connect et scannez le code QR ci-après.
2. Suivez les instructions de l'appli Home Connect.

## 10.3 Réinitialisez les réglages Home Connect

Si vous rencontrez des problèmes de connexion de votre appareil à votre réseau domestique WLAN (Wi-Fi) ou si vous souhaitez enregistrer votre appareil dans un autre réseau domestique WLAN(Wi-Fi), vous pouvez réinitialiser les réglages de Home Connect.

- ▸ Maintenez enfoncé pendant 6 secondes jusqu'à ce que s'éteigne.
- ✔ Les réglages de Home Connect sont réinitialisés.

## 10.4 Protection des données

Suivez les consignes de protection des données.
Lors de la première connexion de votre appareil à un réseau domestique branché à Internet, votre appareil transmet les catégories de

[1] Apple App Store et le logo Apple App Store sont des marques de la société Apple Inc. Google Play et le logo Google Play sont des marques de la société Google LLC.

données suivantes au serveur Home Connect (premier enregistrement) :
- Identifiant unique de l'appareil (constitué de codes d'appareil ainsi que de l'adresse MAC du module de communication Wi-Fi intégré).
- Certificat de sécurité du module de communication Wi-Fi (pour la protection des informations de la connexion).
- La version actuelle du logiciel et du matériel de l'électroménager.
- État d'une éventuelle restauration précédente des réglages d'usine.

Ce premier enregistrement prépare l'utilisation des fonctions Home Connect et ne s'avère nécessaire qu'au moment où vous voulez utiliser les fonctions Home Connect pour la première fois.

**Remarque :** Veuillez noter que les fonctions Home Connect ne sont utilisables qu'avec l'application Home Connect. Vous pouvez consulter les informations sur la protection des données dans l'application Home Connect.

# 11 Compartiment réfrigération

Le compartiment réfrigération permet de conserver la viande, la charcuterie, le poisson, les produits laitiers, les œufs, les plats cuisinés et les pâtisseries.
La température est réglable de 2 °C à 6 °C.
Le stockage au froid vous permet aussi de ranger des denrées facilement périssables à court et moyen terme. Plus la température choisie est basse, plus les aliments restent frais plus longtemps.

## 11.1 Conseils pour ranger des produits alimentaires dans le compartiment réfrigération

- Stockez uniquement des aliments frais et intacts.
- Conservez les aliments dans un récipient hermétique ou couvert.
- Pour ne pas entraver la circulation de l'air et pour éviter que les aliments ne gèlent, ne placez pas les aliments en contact direct avec la paroi arrière.
- Laissez les boissons et aliments chauds refroidir avant de les ranger.
- Respectez la date de péremption ou la date limite d'utilisation indiquée par le fabricant.

## 11.2 Zones froides dans le compartiment réfrigération

L'air circulant dans le compartiment réfrigération engendre des zones différemment froides.

### Zone la plus froide

La zone la plus froide se trouve dans le bac de rangement.

**Conseil :** Rangez les aliments périssables dans la zone la plus froide, par ex. le poisson, la charcuterie et la viande.

### Zone la moins froide

La zone la moins froide se trouve complètement en haut, contre la porte.

**Conseil :** Rangez des produits alimentaires insensibles dans la zone la moins froide, par ex. le fromage à pâte dure et le beurre. Le fromage

peut ainsi continuer à développer son arôme, et le beurre reste tartinable.

### 11.3 Autocollant « OK »

L'autocollant « OK » vous permet de vérifier si les plages de températures sûres de + 4 °C ou moins recommandées pour les aliments sont atteintes dans le compartiment réfrigération.
L'autocollant OK n'est pas compris sur tous les modèles.
Si l'autocollant n'indique pas « OK », abaisser progressivement la température.
→ *"Réglage de la température du compartiment réfrigération", Page 46*
Après la mise en service de l'appareil, ce dernier peut nécessiter jusqu'à 12 heures pour atteindre la température réglée.

Réglage correct

## 12 Zone du fond

La zone du fond permet de stocker les mêmes aliments que dans le compartiment réfrigération.
La température de la zone du fond correspond à celle du reste du compartiment réfrigération. → *Page 49*

### 12.1 Ranger les aliments dans la zone du fond

- Pour stocker des aliments dans la zone du fond, faites glisser le cache avant vers l'arrière au-dessus de la zone du fond.
  → *Fig.* **6**

## 13 Compartiment congélation

Dans le compartiment congélation, vous pouvez stocker des aliments congelés, congeler des aliments et confectionner des glaçons.
La température dans le compartiment congélation dépend de celle régnant dans le compartiment réfrigération.
La température de stockage à long terme des produits alimentaires doit se situer à −18 °C ou encore plus bas.
La congélation vous permet de stocker les aliments facilement périssables à long terme. Les basses températures ralentissent ou stoppent la l'altération des aliments.

### 13.1 Porte du congélateur

Pour que les aliments congelés stockés ne décongèlent pas et que le congélateur ne givre pas aussi fort, fermez toujours la porte du congélateur.

### 13.2 Capacité de congélation

La capacité de congélation indique quelle quantité d'aliments l'appareil peut congeler à cœur en combien d'heures.
Sur la plaque signalétique, vous trouverez des indications concernant la capacité de congélation. → *Fig.* **1** / 4

#### Conditions préalables pour la capacité de congélation

1. Avant de ranger des produits alimentaires frais, activer la Super-fonction.
   → *"Activer Super-fonction", Page 47*

2. Placez les aliments le plus près possible de la paroi arrière du congélateur.

## 13.3 Conseils pour ranger des aliments dans le compartiment congélation

- Conservez les aliments dans des emballages hermétiques.
- Veillez à ce que les aliments à congeler n'entrent pas en contact avec d'autres déjà congelés.
- Répartir les produits alimentaires sur toute la surface dans le compartiment congélation.

## 13.4 Conseils pour congeler des aliments frais

- Congelez uniquement des aliments frais et d'un aspect impeccable.
- Congelez les aliments en portions.
- Les plats cuisinés sont plus appropriés que les aliments crus comestibles.
- Lavez, hachez et blanchissez les légumes avant de les congeler.
- Avant la congélation, lavez les fruits, retirez les pépins et épluchez les fruits si nécessaire, ajoutez du sucre ou une solution d'acide ascorbique si nécessaire.
- Les produits de boulangerie, le poisson et les fruits de mer, la viande, le gibier et la volaille, les œufs sans coquille, le fromage, le beurre, le caillé, les plats préparés et les restes se prêtent à la congélation.
- La laitue, les radis, les œufs en coquille, les raisins, les pommes et poires crues, le yaourt, la crème aigre, la crème fraîche et la mayonnaise ne se prêtent pas à la congélation.

### Emballer les surgelés

Un matériau d'emballage approprié et le bon type d'emballage sont essentiels pour maintenir la qualité du produit et éviter les brûlures de congélation.

1. Placez les aliments dans l'emballage.
2. Pressez pour chasser l'air.
3. Fermez hermétiquement l'emballage afin que les aliments ne perdent pas leur saveur ou ne se dessèchent pas.
4. Indiquez sur l'emballage le contenu et la date de congélation.

## 13.5 Durée de conservation du produit congelé à –18 °C

| Aliments | Durée de conservation |
|---|---|
| Poisson, charcuterie, plats cuisinés, pâtisseries | jusqu'à 6 mois |
| Viande, volaille | jusqu'à 8 mois |
| Légumes, fruits | jusqu'à 12 mois |

## 13.6 Méthodes de décongélation pour aliments congelés

⚠ **PRUDENCE**

**Risque de préjudice pour la santé !**

Lors de la décongélation, les bactéries peuvent se multiplier et les aliments congelés peuvent s'abîmer.

- ▸ Ne remettez pas à congeler des produits alimentaires partiellement ou entièrement décongelés.
- ▸ Ne recongelez les aliments qu'après avoir les avoir fait cuire ou rôtir.

- ▸ N'utilisez plus la durée de conservation dans son intégralité.

- ■ Décongelez les aliments d'origine animale dans le compartiment réfrigération, par exemple le poisson, la viande, le fromage et le lait caillé.
- ■ Décongelez le pain à température ambiante.
- ■ Préparez les aliments au micro-ondes, au four ou sur la table de cuisson pour une consommation immédiate.

# 14 Dégivrage

## 14.1 Dégivrage du compartiment réfrigération

En cours de fonctionnement, des gouttelettes d'eau de condensation ou du givre se forment contre la paroi arrière du réfrigérateur. La paroi arrière du réfrigérateur se dégivre automatiquement.
L'eau de dégivrage s'écoule par la rigole d'écoulement de l'eau de condensation dans le trou d'écoulement pour gagner le bac d'évaporation et ne doit pas être essuyée.
Pour que l'eau de dégivrage puisse s'écouler librement et pour éviter toute apparition d'odeur, respectez les informations suivantes : Nettoyer la rigole à eau de dégivrage et le trou d'écoulement → *Page 54*.

## 14.2 Décongélation dans le compartiment congélation

Le compartiment congélation ne décongèle pas automatiquement. Une couche de givre dans le compartiment de congélation empêche le passage du froid vers les aliments congelés et augmente la consommation d'énergie.

### Dégivrage du compartiment congélation

Dégivrez régulièrement le compartiment congélation.

1. Env. 4 heures avant le dégivrage, activer la Super-fonction.
   → *"Activer Super-fonction", Page 47*

   Ce mode amène les produits alimentaires à très basses températures, ce qui vous permet de les stocker plus longtemps à température ambiante.
2. Retirez les aliments congelés et stockez-les dans un endroit frais. Emballez les aliments congelés dans des sacs ou du papier journal avec des accumulateurs de froid, si possible.
3. Éteindre l'appareil. → *Page 46*
4. Débrancher l'appareil du réseau électrique.

   Débrancher la fiche secteur du cordon d'alimentation secteur ou désactiver le fusible dans le boîtier à fusibles.
5. ⚠ **AVERTISSEMENT - Risque de brûlures!** L'eau chaude, les éclaboussures et la vapeur peuvent provoquer des brûlures.
   ▸ Versez uniquement de l'eau chaude et non bouillante dans la casserole pour le dégivrage.

   Pour accélérer le dégivrage, placez une casserole d'eau chaude non bouillante sur un dessous de plat dans le compartiment congélation.
6. Essuyez l'eau de dégivrage avec un chiffon ou une éponge.

7. Frottez le compartiment congélation pour le sécher avec un chiffon sec et doux.
8. Raccordement électrique de l'appareil. → *Page 43*
9. Ranger des produits congelés. → *Page 51*

# 15 Nettoyage et entretien

Pour que votre appareil reste longtemps opérationnel, nettoyez-le et entretenez-le avec soin.
Le nettoyage de points inaccessibles doit être réalisé par le service après-vente. Le nettoyage par le service après-vente peut engendrer des frais.

## 15.1 Préparer l'appareil pour le nettoyage

1. Éteindre l'appareil. → *Page 46*
2. Débrancher l'appareil du réseau électrique.

   Débrancher la fiche secteur du cordon d'alimentation secteur ou désactiver le fusible dans le boîtier à fusibles.
3. Retirez tous les aliments de l'appareil et rangez-les dans un endroit frais.

   Si possible, placez des accumulateurs de froid sur les aliments.
4. Si une couche de givre s'est formée, la faire dégivrer.
5. Retirez toutes les pièces d'équipement et les accessoires de l'appareil. → *Page 54*

## 15.2 Nettoyage de l'appareil

**⚠ AVERTISSEMENT**
**Risque d'électrocution !**
L'infiltration d'humidité peut occasionner un choc électrique.
- Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur ou haute pression pour nettoyer l'appareil.

La présence de liquide dans l'éclairage ou dans les éléments de commande peut être dangereuse.
- L'eau de rinçage ne doit pas pénétrer dans l'éclairage ni dans les éléments de commande.

**ATTENTION !**
Des produits nettoyants inappropriés peuvent endommager les surfaces de l'appareil.
- Ne pas utiliser de tampon en paille métallique ni d'éponge à dos récurant.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ou récurants.
- N'utilisez pas de nettoyants fortement alcoolisés.

Si des liquides pénètrent dans le trou d'écoulement, le bac d'évaporation peut déborder.
- L'eau de nettoyage ne doit pas pénétrer dans le trou d'écoulement.

Si vous nettoyez les pièces d'équipement et les accessoires au lave-vaisselle, ceux-ci risquent de se déformer ou de déteindre.
- Ne nettoyez jamais les équipements et accessoires au lave-vaisselle.

1. Préparez l'appareil pour le nettoyage. → *Page 53*
2. Nettoyez l'appareil, les pièces d'équipement, les accessoires et les joints de porte avec une lavette, de l'eau tiède et du produit à vaisselle présentant un pH neutre.

3. Sécher ensuite minutieusement avec un chiffon doux et sec.
4. Insérez les pièces d'équipement.
5. Raccordement électrique de l'appareil. → *Page 43*
6. Ranger les aliments.

## 15.3 Nettoyer la rigole à eau de dégivrage et le trou d'écoulement

Pour que l'eau de dégivrage puisse s'écouler, nettoyez régulièrement la rigole à eau de dégivrage et le trou d'écoulement.

1. Retirez le bac de rangement. → *Page 54*
2. Nettoyez la rigole à eau de dégivrage et le trou d'écoulement avec précaution, par ex. à l'aide d'un coton-tige. → *Fig.* **7**

## 15.4 Retirer les pièces d'équipement

Si vous désirez nettoyer soigneusement les pièces d'équipement, retirez celles-ci de votre appareil.

### Retirer la clayette

▸ Soulevez la clayette vers l'avant ①, tirez-la et retirez-la ②. → *Fig.* **8**

### Retirer le compartiment dans la contreporte

▸ Soulevez le compartiment dans la contre-porte vers le haut et retirez-le. → *Fig.* **9**

### Retirer le bac de rangement

1. Extrayez le bac de rangement jusqu'en butée.
2. Soulevez le bac de rangement vers l'avant ① et retirez-le ②. → *Fig.* **10**

## 15.5 Démontage des pièces de l'appareil

Si vous souhaitez effectuer un nettoyage complet de votre appareil, vous pouvez retirer certaines pièces de votre appareil.

### Retirer le cache au-dessus de la zone du fond

1. Retirez le compartiment dans la contre-porte pour grandes bouteilles. → *Page 54*
2. Sortez le cache au-dessus de la zone du fond jusqu'en butée ①, soulevez-le au-dessus de la butée ② et faites-le pivoter vers le bas pour le sortir ③. → *Fig.* **11**

# 16 Dépannage

Vous pouvez corriger par vous-même les petits défauts de votre appareil. Lisez les renseignements de dépannage avant de contacter le service consommateurs. Vous vous épargnerez ainsi des dépenses inutiles.

**⚠ AVERTISSEMENT**
**Risque d'électrocution !**
Les réparations non conformes sont dangereuses.
- ▸ Seul un personnel dûment qualifié peut entreprendre des réparations sur l'appareil.
- ▸ Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour réparer l'appareil.
- ▸ Si le cordon d'alimentation secteur ou le cordon de raccordement de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par un cordon d'alimentation ou de raccordement spécifique qui est disponible auprès du fabricant ou de notre service après-vente.

| Défaut | Cause et dépannage |
|---|---|
| L'éclairage par LED ne fonctionne pas. | Différentes causes sont possibles.<br>▸ Appelez le service après-vente.<br>Vous trouverez le numéro du service après-vente dans les coordonnées des services après-vente dont la liste est jointe. |
| Home Connect ne fonctionne pas correctement. | Différentes causes sont possibles.<br>▸ Allez sur www.home-connect.com. |
| Une alarme sonore retentit.<br>L'alarme de porte est activée. | La porte de l'appareil est ouverte.<br>▸ Fermez la porte de l'appareil. |
| La température dévie fortement par rapport au réglage. | Différentes causes sont possibles.<br>**1.** Éteignez l'appareil. → *Page 46*<br>**2.** Allumez à nouveau l'appareil après env. 5 minutes. → *Page 45*<br>– Si la température est trop élevée, vérifiez-la à nouveau au bout de quelques heures.<br>– Si la température est trop basse, vérifiez-la à nouveau le jour suivant. |
| Le fond du compartiment réfrigération est mouillé. | La rigole à eau de dégivrage ou le trou d'écoulement sont bouchés.<br>▸ Nettoyez la rigole à eau de dégivrage et le trou d'écoulement. → *Page 54* |

| Défaut | Cause et dépannage |
|---|---|
| L'appareil vrombit, fait des bulles, des bourdonnements, des gargouillis ou des cliquetis. | Il ne s'agit pas d'un défaut. Un moteur tourne, par ex. groupe frigorifique, ventilateur. Le fluide frigorigène circule dans les tuyaux. Le moteur, les interrupteurs ou les électrovannes s'allument ou s'éteignent.<br>Aucune action nécessaire. |
| L'appareil émet des bruits. | Les pièces d'équipement vacillent ou se coincent.<br>▸ Vérifiez les pièces d'équipement amovibles et remettez-les éventuellement en place correctement. |
| | Des bouteilles ou récipients se touchent.<br>▸ Éloigner les bouteilles ou les récipients les uns des autres. |
| | Super-fonction est activé.<br>Aucune action nécessaire. |

## 16.1 Panne de courant

En cas de panne de courant, la température à l'intérieur de l'appareil augmente, ce qui raccourcit la durée de conservation et réduit la qualité des aliments congelés.
Sur notre site Internet dédié à votre appareil, vous trouverez dans les caractéristiques techniques la durée de conservation des aliments congelés en cas de dysfonctionnement.

**Remarques**
- Ouvrez l'appareil le moins possible en cas de panne de courant et ne stockez pas d'autres aliments.
- Vérifiez la qualité des aliments immédiatement après la panne de courant.
  – Jetez les aliments congelés qui sont décongelés et dont la température est supérieure à 5 °C.
  – Faites bouillir ou frire des aliments congelés légèrement décongelés et consommez-les ou recongelez-les.

# 17 Entreposage et élimination

## 17.1 Mise hors service de l'appareil

1. Éteindre l'appareil. → *Page 46*
2. Débrancher l'appareil du réseau électrique.

   Débrancher la fiche secteur du cordon d'alimentation secteur ou désactiver le fusible dans le boîtier à fusibles.
3. Retirez tous les aliments.
4. Dégivrer l'appareil. → *Page 52*
5. Nettoyer l'appareil. → *Page 53*
6. Afin de garantir la ventilation de l'espace intérieur, laissez l'appareil ouvert.

## 17.2 Mettre au rebut un appareil usagé

La destruction dans le respect de l'environnement permet de récupérer de précieuses matières premières.

**⚠ AVERTISSEMENT**
**Risque de préjudice pour la santé !**
Des enfants risquent de s'enfermer dans l'appareil et de mettre leur vie en danger.
- ▸ Pour compliquer la pénétration des enfants dans l'appareil, ne pas retirer les clayettes et les bacs.
- ▸ Éloigner les enfants de l'appareil qui a cessé de servir.

**⚠ AVERTISSEMENT**
**Risque d'incendie !**
En cas d'endommagement des tuyaux, du fluide frigorigène inflammable et des gaz nocifs peuvent s'échapper et s'enflammer.
- ▸ Veillez à ne pas endommager les tubulures du circuit frigorifique, ni l'isolant.

1. Débrancher la fiche du cordon d'alimentation secteur.
2. Couper le cordon d'alimentation secteur.
3. Éliminez l'appareil dans le respect de l'environnement.

   Vous trouverez des informations sur les circuits actuels d'élimination auprès de votre revendeur spécialisé ou de l'administration de votre commune/ville.

Cet appareil est marqué selon la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils élec-

triques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
La directive définit le cadre pour une reprise et une récupération des appareils usagés applicables dans les pays de la CE.

# 18 Service après-vente

Les pièces de rechange relatives au fonctionnement de l'appareil et conformes à l'ordonnance d'écoconception correspondante sont disponibles auprès de notre service après-vente pour une durée d'au moins 10 ans à partir de la mise sur le marché de votre appareil dans l'Espace économique européen.

**Remarque :** L'intervention du service après-vente est gratuite dans le cadre de la garantie locale du fabricant en vigueur. La durée minimale de la garantie (garantie du fabricant pour consommateurs privés) dans l'Espace économique européen est de 2 ans selon les conditions de garantie locales en vigueur. Les conditions de garantie n'ont aucune incidence sur les autres droits ou recours qui vous sont disponibles en vertu du droit local.

Pour plus d'informations sur la durée et les conditions de la garantie dans votre pays, adressez-vous à notre service après-vente, à votre revendeur ou consultez notre site Web.

Lorsque vous contactez le service après-vente, vous avez besoin du numéro de produit (E-Nr.), du numéro de fabrication (FD) et du numéro de série (Z-Nr.) de votre appareil.
Vous trouverez les données de contact du service après-vente dans la liste ci-jointe ou sur notre site Web.

## 18.1 Numéro de produit (E-Nr.), numéro de fabrication (FD) et numéro de série (Z-Nr.)

Le numéro de produit (E-Nr.), le numéro de fabrication (FD) et le numéro de série (Z-Nr.) sont indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil.
→ *Fig.* **1** / 4
Pour retrouver rapidement les données de votre appareil et le numéro de téléphone du service consommateurs, n'hésitez pas à les recopier ailleurs.

# 19 Caractéristiques techniques

La plaque signalétique mentionne le fluide frigorigène, le volume net ainsi que d'autres données techniques.
→ *Fig.* **1** / 4
Ce produit contient une source de lumière de la classe d'efficacité énergétique F. La source de lumière est disponible en tant que pièce de rechange et doit être remplacée uniquement par du personnel qualifié.
Vous trouverez de plus amples informations sur votre modèle sur Internet à l'adresse https://eprel.ec.europa.eu/[1]. Cette adresse Internet renvoie à la base de données officielle des produits de l'UE,

[1] Valable uniquement pour les pays de l'espace économique européen

EPREL. Veuillez suivre les instructions de la recherche de modèle. L'identifiant du modèle se base sur les caractères précédant la barre oblique dans le numéro de produit (E-Nr.) sur la plaque signalétique. Vous pouvez également trouver l'identifiant du modèle sur la première ligne du label énergétique de l'UE.

## 19.1 Informations concernant les logiciels libres et open source

Ce produit contient des composants logiciels mis sous licence, par les détenteurs des droits d'auteur en tant que logiciel libre ou open source. Les informations relatives à la licence sont mémorisées sur l'appareil électroménager. L'accès aux informations relatives à la licence correspondante est également possible via l'appli Home Connect: « Profil -> Mentions légales -> Informations sur la licence ».[1] Vous pouvez télécharger les informations relatives à la licence sur le site Web de la marque. (Recherchez le modèle de votre appareil et d'autres documents sur le site Web du produit.) Vous pouvez également demander les informations correspondantes à l'adresse : ossrequest@bshg.com ou BSH Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34, 81739 Munich, Allemagne.
La code source vous sera mis à disposition sur simple demande.
Veuillez envoyer votre demande à ossrequest@bshg.com ou BSH Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Munich.
Objet : „OSSREQUEST“

Les coûts liés au traitement de votre demande vous seront facturés. Cette offre est valable pendant trois ans à compter de la date d'achat, ou au moins pour la période pendant laquelle nous fournissons le support et les pièces de rechange pour l'équipement.

# 20 Déclaration de conformité

BSH Hausgeräte GmbH déclare par la présente que l'appareil doté de la fonction Home Connect est conforme avec les exigences fondamentales et les autres dispositions adaptées de la directive 2014/53/EU.
Vous trouverez une déclaration de conformité RED détaillée sur Internet à l'adresse siemens-home.bsh-group.com sur la page de votre appareil dans les documents supplémentaires.

CE

Bande de 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz) : max. 100 mW
Bande de 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz) : max. 150 mW

[1] Selon l'équipement de l'appareil

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | BE | BG | CZ | DK | DE | EE | IE | EL | ES |
| | FR | HR | IT | CY | LI | LV | LT | LU | HU |
| | MT | NL | AT | PL | PT | RO | SI | SK | FI |
| | SE | NO | CH | TR | IS | UK (NI) | | | |
| WLAN (Wi-Fi) de 5 GHz : uniquement destiné à un usage intérieur. | | | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AL | BA | MD | ME | MK | RS | UK | UA |
| WLAN (Wi-Fi) de 5 GHz : uniquement destiné à un usage intérieur. | | | | | | | |

**Per ulteriori informazioni, si prega di fare riferimento alla Guida utente digitale.**

# Indice


**1 Sicurezza ..... 63**
1.1 Avvertenze generali ..... 63
1.2 Utilizzo conforme all'uso previsto ..... 63
1.3 Limitazione di utilizzo ..... 63
1.4 Trasporto sicuro ..... 64
1.5 Installazione sicura ..... 64
1.6 Utilizzo sicuro ..... 65
1.7 Apparecchio danneggiato ..... 67

**2 Prevenzione di danni materiali ..... 69**

**3 Tutela dell'ambiente e risparmio ..... 69**
3.1 Smaltimento dell'imballaggio .. 69
3.2 Risparmio energetico ..... 69

**4 Installazione e allacciamento ... 70**
4.1 Contenuto della confezione .... 70
4.2 Criteri per il luogo d'installazione ..... 70
4.3 Montaggio dell'apparecchio .... 71
4.4 Preparazione dell'apparecchio per il primo utilizzo ..... 71
4.5 Collegamento elettrico dell'apparecchio ..... 71

**5 Conoscere l'apparecchio ..... 72**
5.1 Apparecchio ..... 72
5.2 Pannello di comando ..... 72

**6 Dotazione ..... 72**
6.1 Ripiano ..... 72
6.2 Contenitore di conservazione ..... 72
6.3 Balconcino controporta ..... 73
6.4 Accessori ..... 73

**7 Comandi di base ..... 73**
7.1 Accensione dell'apparecchio .. 73
7.2 Istruzioni per il funzionamento ..... 74
7.3 Spegnimento dell'apparecchio ..... 74
7.4 Regolazione della temperatura ..... 74

**8 Funzioni supplementari ..... 74**
8.1 Funzione «super» ..... 74
8.2 Modo Shabbat ..... 75

**9 Allarme ..... 75**
9.1 Allarme porta ..... 75

**10 Home Connect ..... 75**
10.1 Configurazione dell'app Home Connect ..... 76
10.2 Configurazione di Home Connect ..... 76
10.3 Reset delle impostazioni Home Connect ..... 76
10.4 Protezione dei dati ..... 76

**11 Frigorifero ..... 77**
11.1 Consigli per la conservazione degli alimenti nel frigorifero ..... 77
11.2 Zone fredde nel frigorifero .... 77
11.3 Adesivo OK ..... 77

**12 Zona inferiore ..... 78**
12.1 Come riporre le pietanze nella zona inferiore ..... 78

**13 Congelatore ..... 78**
13.1 Porta del congelatore ..... 78
13.2 Capacità di congelamento .... 78

13.3 Consigli per la conservazione di alimenti nel vano congelatore ..... 78
13.4 Consigli per congelare alimenti freschi ..... 78
13.5 Conservazione degli alimenti congelati a −18 °C ..... 79
13.6 Metodi di scongelamento per alimenti congelati ..... 79

**14 Scongelamento ..... 80**
14.1 Scongelamento nel frigorifero ..... 80
14.2 Scongelamento nel vano congelatore ..... 80

**15 Pulizia e cura ..... 80**
15.1 Preparazione dell'apparecchio per la pulizia ..... 81
15.2 Pulizia dell'apparecchio ..... 81
15.3 Pulizia del convogliatore dell'acqua di sbrinamento e del foro di scarico ..... 81
15.4 Rimozione degli accessori .... 82
15.5 Smontaggio dei componenti dell'apparecchio ..... 82

**16 Sistemazione guasti ..... 83**
16.1 Interruzione dell'alimentazione elettrica ..... 85

**17 Stoccaggio e smaltimento ..... 85**
17.1 Messa fuori servizio dell'apparecchio ..... 85
17.2 Rottamazione di un apparecchio dismesso ..... 85

**18 Servizio di assistenza clienti .. 86**
18.1 Codice prodotto (E-Nr.), codice di produzione (FD) e numero progressivo (Z-Nr.) ... 86

**19 Dati tecnici ..... 86**
19.1 Informazioni sul software libero e open source ..... 87

**20 Dichiarazione di conformità ... 87**

# 1 Sicurezza

Osservare le seguenti avvertenze di sicurezza.

## 1.1 Avvertenze generali

- Leggere attentamente le presenti istruzioni.
- Conservare le istruzioni e le informazioni sul prodotto per il successivo utilizzo o per il futuro proprietario.
- Non collegare l'apparecchio se ha subito danni durante il trasporto.

## 1.2 Utilizzo conforme all'uso previsto

Questo apparecchio è concepito esclusivamente per l'installazione sottopiano.
Utilizzare l'apparecchio soltanto:

- Per refrigerare e per congelare gli alimenti e per la produzione di ghiaccio.
- in case private e in locali chiusi in ambito domestico;
- fino a un'altitudine di massimo 2000 m sul livello del mare.

## 1.3 Limitazione di utilizzo

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte facoltà fisiche, sensoriali o mentali o prive di sufficiente esperienza e/o conoscenza se sorvegliati o già istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i rischi da esso derivanti.
I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
Ai bambini senza sorveglianza è vietato eseguire la pulizia e manutenzione di competenza dell'utente.
I bambini da 3 a 8 anni possono caricare e scaricare il frigorifero/congelatore.

## 1.4 Trasporto sicuro

**⚠ AVVERTENZA – Pericolo di lesioni!**
Il peso elevato dell'apparecchio può causare lesione durante il sollevamento.
- ▸ Non sollevare l'apparecchio autonomamente.

## 1.5 Installazione sicura

**⚠ AVVERTENZA – Pericolo di scosse elettriche!**
Le installazioni effettuate in modo non appropriato costituiscono un pericolo.
- ▸ Collegare e utilizzare l'apparecchio solo in conformità con i dati indicati sulla targhetta identificativa.
- ▸ Collegare l'apparecchio a una rete a corrente alternata soltanto con una presa con messa a terra installata a norma.
- ▸ Il sistema del conduttore di protezione dell'impianto elettrico domestico deve essere installato a norma.
- ▸ Non alimentare mai l'apparecchio da un commutatore esterno ad es. un timer esterno o un telecomando.
- ▸ Se l'apparecchio è incassato, la spina di alimentazione del cavo di collegamento alla rete elettrica deve essere liberamente accessibile, oppure qualora non fosse possibile accedere liberamente alla spina, nell'impianto elettrico fisso deve essere montato un dispositivo di separazione conformemente alle norme di installazione.
- ▸ Durante l'installazione dell'apparecchio prestare attenzione che il cavo di alimentazione non resti incastrato e non si danneggi.

Un isolamento danneggiato del cavo di allacciamento alla rete costituisce un pericolo.
- ▸ Non mettere mai il cavo di allacciamento alla rete a contatto con fonti di calore.

**⚠ AVVERTENZA – Pericolo di esplosione!**
Se le aperture di ventilazione dell'apparecchio sono tappate, in caso di perdita del circuito refrigerante si può creare una miscela infiammabile di gas e aria.
- ▸ Non tappare le aperture di ventilazione all'interno dell'alloggiamento dell'apparecchio o nell'alloggiamento a incasso.

**⚠ AVVERTENZA – Pericolo di incendio!**
È pericoloso utilizzare un cavo di alimentazione con una prolunga e un adattatore non ammesso.
- ▸ Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple.
- ▸ Utilizzare esclusivamente gli adattatori e i cavi di alimentazione approvati dal produttore.
- ▸ Se il cavo di alimentazione è troppo corto e non è disponibile un cavo di alimentazione più lungo, contattare un elettricista per modificare l'installazione domestica.

Le prese multiple mobili o gli alimentatori mobili possono surriscaldarsi e provocare un incendio.
- ▸ Non collocare prese multiple mobili o alimentatori mobili nella parte posteriore dell'apparecchio.

## 1.6 Utilizzo sicuro

**⚠ AVVERTENZA – Pericolo di scosse elettriche!**
L'infiltrazione di umidità può provocare una scarica elettrica.
- ▸ Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in luoghi chiusi.
- ▸ Non esporre mai l'apparecchio a calore e umidità eccessivi.
- ▸ Non lavare l'apparecchio con pulitori a vapore o idropulitrici.

**⚠ AVVERTENZA – Pericolo di soffocamento!**
I bambini potrebbero mettersi in testa il materiale di imballaggio o avvolgersi nello stesso, rimanendo soffocati.
- ▸ Tenere lontano il materiale di imballaggio dai bambini.
- ▸ Vietare ai bambini di giocare con materiali d'imballaggio.

I bambini possono inspirare o ingoiare le parti piccole, rimanendo soffocati.
- ▸ Tenere i bambini lontano dalle parti piccole.
- ▸ Non lasciare che i bambini giochino con le parti piccole.

### ⚠ AVVERTENZA – Pericolo di esplosione!

Se il circuito refrigerante è danneggiato, può fuoriuscire del refrigerante infiammabile ed esplodere.

- ▸ Per accelerare il processo di scongelamento non utilizzare dispositivi meccanici o altri strumenti diversi da quelli consigliati dal produttore.
- ▸ Staccare gli alimenti congelati con un oggetto smussato, ad es. il manico di un cucchiaio di legno.

I prodotti contenenti gas propellenti combustibili e sostanze esplosive possono esplodere, per es. bombolette spray.

- ▸ Non conservare nell'apparecchio prodotti contenenti gas propellenti combustibili e sostanze esplosive.

### ⚠ AVVERTENZA – Pericolo di incendio!

Gli apparecchi elettrici all'interno di questo elettrodomestico possono incendiarsi, ad esempio apparecchi di riscaldamento o produttori di ghiaccio elettrici.

- ▸ Non utilizzare alcun apparecchio elettrico all'interno dell'elettrodomestico.

### ⚠ AVVERTENZA – Pericolo di lesioni!

I contenitori di bevande contenenti anidride carbonica possono esplodere.

- ▸ Non conservare nel congelatore contenitori con bevande contenenti anidride carbonica.

Pericolo di lesioni agli occhi dovute alla fuoriuscita di refrigerante infiammabile e gas nocivi.

- ▸ Non danneggiare i tubi del circuito refrigerante e l'isolamento.

### ⚠ AVVERTENZA – Pericolo di ustioni da freddo!

Il contatto con gli alimenti surgelati e le superfici fredde può causare bruciature dovute al freddo.

- ▸ Non mettere in bocca alimenti congelati appena presi dal congelatore.
- ▸ Evitare il contatto prolungato della pelle con prodotti surgelati, ghiaccio e con superfici nel congelatore.

**⚠ ATTENZIONE – Pericolo di danni alla salute!**
Osservare le seguenti indicazioni per evitare di sporcare gli alimenti.
- ▸ Se la porta viene aperta per un periodo di tempo prolungato, si può verificare un notevole aumento di temperatura all'interno degli scomparti dell'apparecchio.
- ▸ Pulire regolarmente le superfici che entrano in contatto con gli alimenti e i sistemi di scarico accessibili.
- ▸ Conservare carne e pesce crudi in contenitori adatti nel frigorifero, in modo che non entrino in contatto con altri alimenti o non gocciolino su questi.
- ▸ Se il frigorifero/congelatore rimane vuoto per un lungo periodo, spegnere l'apparecchio, scongelarlo, pulirlo e lasciare aperta la porta per prevenire la formazione di muffa.

I componenti nell'apparecchio in metallo o che sembrano in metallo possono contenere alluminio. Se cibi con un certo grado di acidità entrano in contatto con l'alluminio, gli ioni di alluminio possono trasferirsi negli alimenti.
- ▸ Non consumare alimenti contaminati.

## 1.7 Apparecchio danneggiato

**⚠ AVVERTENZA – Pericolo di scosse elettriche!**
Un apparecchio o un cavo di alimentazione danneggiati costituiscono un pericolo.
- ▸ Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato.
- ▸ Non tirare mai il cavo di collegamento alla rete elettrica per staccare l'apparecchio dalla rete elettrica. Staccare sempre la spina del cavo di alimentazione.
- ▸ Se l'apparecchio o il cavo di alimentazione è danneggiato, staccare subito la spina di alimentazione del cavo di alimentazione e spegnere il fusibile nella scatola dei fusibili.
- ▸ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. → *Pagina 86*

Gli interventi di riparazione effettuati in modo non appropriato rappresentano una fonte di pericolo.
- ▸ Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.

- ▸ Per la riparazione dell'apparecchio possono essere impiegati soltanto pezzi di ricambio originali.
- ▸ Se il cavo di collegamento alla rete o quello dell'apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito con un apposito cavo di collegamento speciale, reperibile presso il produttore o il relativo servizio di assistenza clienti.

### ⚠ AVVERTENZA – Pericolo di incendio!

In caso di danneggiamento dei tubi, il refrigerante infiammabile e i gas nocivi possono fuoriuscire e prendere fuoco.

- ▸ Tenere il fuoco e le fonti di calore lontani dall'apparecchio.
- ▸ Ventilare l'ambiente.
- ▸ Spegnere l'apparecchio. → *Pagina 74*
- ▸ Togliere la spina del cavo di alimentazione o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili.
- ▸ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. → *Pagina 86*

# 2 Prevenzione di danni materiali

**ATTENZIONE!**
Salendo o sedendosi sullo zoccolo, sugli elementi estraibili o sulle porte, l'apparecchio può danneggiarsi.
- ▸ Non salire su zoccolo, parti estraibili o porte, né sostenersi sugli stessi.

Le parti di plastica e le guarnizioni delle porte possono diventare porose a causa di sporco di olio o grasso.
- ▸ Tenere le parti in materiale plastico e le guarnizioni delle porte sempre libere da olio e grasso.

I componenti nell'apparecchio in metallo o che sembrano in metallo possono contenere alluminio. L'alluminio ha una reazione chimica se è a contatto con cibi con un certo grado di acidità.
- ▸ Non mettere alimenti nell'apparecchio senza imballaggio.

Lavando i pezzi dell'attrezzatura e gli accessori in lavastoviglie, questi si possono deformare o scolorire.
- ▸ Non lavare mai le parti dell'attrezzatura e gli accessori in lavastoviglie.

# 3 Tutela dell'ambiente e risparmio

## 3.1 Smaltimento dell'imballaggio

I materiali dell'imballaggio sono rispettosi dell'ambiente e possono essere riutilizzati.
- ▸ Smaltire le singole parti distintamente secondo il tipo di materiale.

## 3.2 Risparmio energetico

Osservando queste avvertenze l'apparecchio consuma meno energia elettrica.

### Selezione del luogo d'installazione

- Proteggere l'apparecchio dalla luce diretta del sole.
- Disporre l'apparecchio alla maggiore distanza possibile da radiatori, piano cottura e altre fonti di calore:
  - – Mantenere una distanza di 30 mm dai fornelli elettrici o a gas.
  - – Mantenere una distanza di 300 mm da stufe a olio o a carbone.
- Non coprire né bloccare mai le griglie di ventilazione esterne.

### Risparmio energetico durante l'utilizzo

**Nota:** La disposizione delle parti dell'attrezzatura non influisce sul consumo di energia dell'apparecchio.

- Aprire solo per poco l'apparecchio e richiuderlo accuratamente.
- Non coprire né bloccare mai le aperture di aerazione interne e le griglie di ventilazione esterne.
- Trasportare gli alimenti acquistati in una borsa termica e metterli subito nell'apparecchio.
- Lasciare raffreddare gli alimenti e le bevande, se caldi, prima di collocarli nell'apparecchio.
- Per scongelare gli alimenti surgelati metterli nel frigorifero, in modo da sfruttare il freddo che hanno accumulato.
- Lasciare sempre un poco di spazio fra gli alimenti e la parete posteriore.
- Sbrinare regolarmente il congelatore.

- Aprire solo per poco il congelatore e richiuderlo accuratamente.

# 4 Installazione e allacciamento

## 4.1 Contenuto della confezione

Dopo il disimballaggio controllare che siano presenti tutti i componenti e che non presentino danni dovuti al trasporto.
In caso di contestazioni rivolgersi al fornitore oppure al nostro servizio di assistenza clienti → *Pagina 86*.

La dotazione comprende:
- Apparecchio sottopiano
- Attrezzatura e accessori[1]
- Materiale di montaggio
- Istruzioni per il montaggio
- Istruzioni per l'uso
- Elenco dei centri di assistenza clienti
- Allegato di garanzia convenzionale[2]
- Etichetta energetica
- Informazioni sul consumo energetico e sui possibili rumori
- Informazioni relative a Home Connect

## 4.2 Criteri per il luogo d'installazione

**⚠ AVVERTENZA**
**Pericolo di esplosione!**
Se l'apparecchio è collocato in un locale troppo piccolo, in caso di perdita del circuito refrigerante si può creare una miscela infiammabile di gas e aria.
- ▸ Collocare l'apparecchio soltanto in un locale con un volume minimo di 1 $m^3$ ogni 8 g di refrigerante.
  La quantità di refrigerante è indicata sulla targhetta identificativa.
  → *Fig.* **1** / 4

A seconda del modello l'apparecchio può pesare di fabbrica fino a 40 kg. Per poter trasportare il peso dell'apparecchio, la base deve essere sufficientemente stabile.

### Temperatura ambiente ammessa

La temperatura ambiente ammessa dipende dalla classe climatica dell'apparecchio.
La classe climatica è indicata nella targhetta identificativa. → *Fig.* **1** / 4

| Classe climatica | Temperatura ambiente ammessa |
|---|---|
| SN | 10 °C...32 °C |
| N | 16 °C...32 °C |
| ST | 16 °C...38 °C |
| T | 16 °C...43 °C |

Nei limiti della temperatura ambiente ammessa l'apparecchio è pienamente efficiente.
Se un apparecchio della classe climatica SN viene utilizzato a temperature ambiente inferiori, possono esse-

[1] In funzione dell'allestimento dell'apparecchio

[2] Non in tutti i Paesi

re esclusi danni all'apparecchio fino ad una temperatura ambiente di 5 °C.

**Dimensioni nicchia**

Quando si installa l'apparecchio in una nicchia, rispettarne le dimensioni. In caso contrario possono emergere problemi durante l'installazione dell'apparecchio.

**Profondità della nicchia**

Installare l'apparecchio nella nicchia a una profondità consigliata di 560 mm.
Una minore profondità della nicchia fa aumentare leggermente l'assorbimento di energia. La profondità della nicchia deve essere di almeno 550 mm.

**Larghezza della nicchia**

Per l'apparecchio è necessaria una larghezza interna della nicchia di almeno 600 mm.

**Installazione over-and-under e side-by-side**

Se si desiderano installare due apparecchi di refrigerazione sovrapposti o vicini, mantenere una distanza di almeno 150 mm l'uno dall'altro. Per apparecchi selezionati è possibile eseguire un'installazione senza distanza minima. A tal proposito, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato o progettista della cucina.

## 4.3 Montaggio dell'apparecchio

**⚠ AVVERTENZA**
**Pericolo di scosse elettriche!**
I liquidi che raggiungono l'interno degli elementi di comando possono essere nocivi.

- Montare sempre la copertura della nicchia fornita in dotazione seguendo le istruzioni per il montaggio accluse.
- Montare l'apparecchio secondo le relative istruzioni di montaggio.

## 4.4 Preparazione dell'apparecchio per il primo utilizzo

1. Rimuovere il materiale informativo.
2. Rimuovere la pellicola protettiva e i blocchi di trasporto, come il nastro adesivo e il cartone.
3. Pulire l'apparecchio per la prima volta. → *Pagina 81*

## 4.5 Collegamento elettrico dell'apparecchio

1. Collegare la spina del cavo di allacciamento alla rete all'apparecchio.
2. Inserire la spina del cavo di allacciamento alla rete dell'apparecchio a una presa vicina.

   I dati di collegamento dell'apparecchio sono indicati sulla targhetta di identificazione. → *Fig.* 1 / 4
3. Controllare il corretto posizionamento della spina.

✔ Ora l'apparecchio è pronto per il funzionamento.

# 5 Conoscere l'apparecchio

## 5.1 Apparecchio

Di seguito è riportata una panoramica dei componenti dell'apparecchio.
→ *Fig.* **1**

| | |
|---|---|
| A | Congelatore → *Pagina 78* |
| B | Frigorifero → *Pagina 77* |
| C | Zona inferiore → *Pagina 78* |
| 1 | Pannello di comando → *Pagina 72* |
| 2 | Illuminazione |
| 3 | Contenitore di conservazione → *Pagina 72* |
| 4 | Targhetta identificativa → *Pagina 86* |
| 5 | Griglia di ventilazione esterna |
| 6 | Balconcino porta per grandi bottiglie → *Pagina 73* |

**Nota:** A seconda della dotazione e delle dimensioni sono possibili differenze fra apparecchio e figure.

## 5.2 Pannello di comando

Il pannello di comando consente di impostare tutte le funzioni dell'apparecchio e di ottenere informazioni sullo stato di esercizio.
→ *Fig.* **2**

| | |
|---|---|
| 1 | attiva o disattiva il collegamento alla rete domestica WLAN (Wi-Fi). |
| 2 | si accende, quando le impostazioni definite dall'utente sono state regolate mediante l'app Home Connect. Ulteriori informazioni si trovano nell'app Home Connect. |
| 3 | > regola la temperatura del frigorifero. |
| 4 | > si accende quando l'allarme è attivo. |
| 5 | super si accende, quando la funzione «super» è attiva. |
| 6 | Indica in °C la temperatura impostata del frigorifero. |
| 7 | ⏻ 3 sec. accende o spegne l'apparecchio. |

# 6 Dotazione

La dotazione dell'apparecchio dipende dal modello.

## 6.1 Ripiano

Per variare il ripiano secondo la necessità, rimuoverlo e reinserirlo in un altro punto.
→ *"Rimozione del ripiano", Pagina 82*

## 6.2 Contenitore di conservazione

Nel contenitore di conservazione le temperature sono più basse rispetto al frigorifero. A volte possono essere raggiunte anche temperature inferiori a 0 °C.
Per raggiungere una temperatura di circa 0 °C all'interno del contenitore di conservazione, impostare una temperatura di 2 °C nel frigorifero.
→ *Pagina 74*

Sfruttare le temperature più basse del contenitore di conservazione per conservare gli alimenti facilmente deperibili, per esempio pesce, carne e salsicce.

## 6.3 Balconcino controporta

Per variare il balconcino controporta, è possibile rimuoverlo e reinserirlo in un altro punto.
→ *"Rimozione del balconcino controporta", Pagina 82*

## 6.4 Accessori

Utilizzare gli accessori originali in quanto prodotti appositamente per questo apparecchio.
Gli accessori dipendono dal modello di apparecchio.

**Portauova**

Conservare le uova nel portauova.

**Fermabottiglie**

Il fermabottiglie impedisce la caduta delle bottiglie durante l'apertura o la chiusura della porta.
→ *Fig.* **3**

**Come rimuovere il contenitore per bottiglie**

1. Rimuovere il balconcino della porta per grandi bottiglie. → *Pagina 82*
2. Staccare il contenitore per bottiglie dalla parete posteriore del balconcino della porta per grandi bottiglie prima a sinistra① poi a destra②, infine rimuovere il contenitore per bottiglie togliendolo verso l'alto in maniera trasversale③.
   → *Fig.* **4**

**Portabottiglie variabile**

Disporre in sicurezza le bottiglie sul portabottiglie variabile.
→ *Fig.* **5**

**Vaschetta per cubetti di ghiaccio**

Per fare i cubetti di ghiaccio, utilizzare la vaschetta apposita.

**Produzione di cubetti di ghiaccio**

Per produrre cubetti di ghiaccio utilizzare esclusivamente acqua potabile.

1. Riempire la vaschetta per cubetti di ghiaccio per ¾ con acqua portabile e inserirla nel congelatore.

   Staccare la vaschetta per cubetti congelati con un oggetto smussato, ad es. il manico di un cucchiaio di legno.
2. Per staccare i cubetti di ghiaccio mettere brevemente la vaschetta sotto acqua corrente oppure torcerla leggermente.

# 7 Comandi di base

## 7.1 Accensione dell'apparecchio

1. Collegare elettricamente l'apparecchio. → *Pagina 71*

   **Nota:** Se l'apparecchio è stato precedentemente spento con il pannello di comando, tenere premuto ① **3 sec.** per 3 secondi.

✔ L'indicatore della temperatura mostra un'animazione e il pannello di comando è bloccato.
✔ L'apparecchio è pronto all'uso una volta che l'animazione è terminata e si accende un LED dell'indicazione della temperatura.
✔ L'apparecchio inizia a raffreddare.

2. Impostare la temperatura desiderata. → *Pagina 74*

## 7.2 Istruzioni per il funzionamento

- Una volta acceso, l'apparecchio può impiegare anche diverse ore per raggiunge la temperatura impostata.
  Non inserire alcuna pietanza prima che venga raggiunta la temperatura impostata.
- Chiudendo lo sportello, si può verificare una depressione. Lo sportello si riapre solo con difficoltà. Attendere brevemente finché la depressione non è stata compensata.
- La temperatura dell'apparecchio varia in base alle seguenti condizioni:
  - frequenza dell'apertura dell'apparecchio
  - quantità di carico
  - temperatura degli alimenti appena conservati
  - temperatura ambiente
  - esposizione diretta alla luce del sole

## 7.3 Spegnimento dell'apparecchio

- Tenere premuto ⏻ **3 sec.** per 3 secondi.

## 7.4 Regolazione della temperatura

### Regolazione della temperatura del frigorifero

- Premere ripetutamente il pulsante > finché l'indicatore di temperatura non indica l'impostazione della temperatura desiderata.

  La temperatura consigliata all'interno del frigorifero è di 4 °C.
  → *"Adesivo OK", Pagina 77*

### Regolazione della temperatura del congelatore

- Per regolare la temperatura del congelatore, modificare la temperatura del frigorifero → *Pagina 74*.

  La temperatura del frigorifero influisce su quella del congelatore. Temperature alte del frigorifero generano temperature alte nel congelatore.

# 8 Funzioni supplementari

Scopri quali funzioni aggiuntive è possibile impostare sull'apparecchio. Mediante l'app Home Connect è possibile regolare altre funzioni aggiuntive.

## 8.1 Funzione «super»

Con il Funzione «super» il frigorifero e il congelatore raffreddano di più. Attivare la Funzione «super» da 4 a 6 ore prima di conservare una quantità di alimenti a partire da 2 kg.
Per sfruttare la capacità di congelamento, utilizzare Funzione «super».
→ *"Capacità di congelamento", Pagina 78*

**Nota:** Con il Funzione «super» attivato, il rumore dell'apparecchio potrebbe aumentare.

### Attivare Funzione «super»

- Premere ripetutamente il pulsante > finché non si accende "super".

**Nota:** Dopo 24 ore l'apparecchio commuta al funzionamento normale.

### Disattivare Funzione «super»

- Premere ripetutamente il pulsante > finché l'indicatore di temperatura non indica la temperatura desiderata.

## 8.2 Modo Shabbat

Per poter utilizzare l'apparecchio anche durante lo Shabbat, Modo Shabbat disattiva tutte le funzioni non indispensabili.
Durante la modalità Modo Shabbat, le seguenti funzioni sono spente:
- Allarme
- Illuminazione interna
- Segnali acustici
- Messaggi sul pannello di comando

**Nota:** Durante la modalità Modo Shabbat si riduce l'illuminazione del pannello di comando.

**Attivazione di Modo Shabbat**

▸ Tenere premuto > per 15 secondi, finché non viene emesso un secondo segnale acustico.

✔ > si accende.

**Nota:** Dopo 80 ore l'apparecchio commuta a funzionamento normale.

**Disattivazione di Modo Shabbat**

▸ Tenere premuto > per 15 secondi, finché non viene emesso un secondo segnale acustico.

# 9 Allarme

## 9.1 Allarme porta

Se lo sportello dell'apparecchio resta aperto a lungo, si attiva l'allarme porta.
Viene emesso un segnale acustico e > si accende.
Dopo 10 minuti lampeggia l'illuminazione interna.

**Disattivazione dell'allarme porta**

▸ Chiudere lo sportello dell'apparecchio o premere >.

✔ Il segnale acustico è disattivato.

# 10 Home Connect

L'apparecchio è collegabile in rete. Collegare l'apparecchio a un terminale mobile per gestire le funzioni con l'app Home Connect.
I servizi Home Connect non sono disponibili in tutti i Paesi. La disponibilità della funzione Home Connect dipende dalla disponibilità dei servizi Home Connect nel proprio Paese. Ulteriori informazioni al riguardo sono disponibili su: www.home-connect.com.
Per poter utilizzare Home Connect stabilire innanzitutto il collegamento alla rete domestica WLAN (Wi-Fi[1]) e all'app Home Connect.
Dopo l'accensione dell'apparecchio attendere almeno 2 minuti per consentire l'inizializzazione interna dell'apparecchio. Configurare prima Home Connect.

L'app Home Connect guiderà attraverso l'intera procedura di accesso. Seguire le istruzioni indicate all'interno dell'app Home Connect per configurare le impostazioni.

**Consigli**
- Osservare la documentazione fornita di Home Connect.
- Osservare anche le avvertenze presenti nell'app Home Connect.

**Note**
- Osservare le avvertenze di sicurezza delle presenti istruzioni per l'uso e accertarsi che vengano rispettate quando l'apparecchio viene utiliz-

[1] Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance.

zato mediante l'app Home Connect.
→ *"Sicurezza", Pagina 63*
- I comandi impartiti direttamente sull'apparecchio hanno sempre la priorità. Quando l'apparecchio viene comandato direttamente, i comandi tramite l'app Home Connect non sono disponibili.

## 10.1 Configurazione dell'app Home Connect

1. Installare l'app Home Connect sul dispositivo mobile.

[1]

2. Avviare l'app Home Connect e configurare l'accesso a Home Connect.

   L'app Home Connect guiderà attraverso l'intera procedura di accesso.

## 10.2 Configurazione di Home Connect

**Requisiti**
- L'app Home Connect è configurata sul dispositivo mobile.
- L'apparecchio è coperto dalla rete domestica WLAN (Wi-Fi) nel luogo d'installazione.

1. Aprire l'app Home Connect e fare la scansione del codice QR qui di seguito.
2. Seguire le istruzioni dell'app Home Connect.

## 10.3 Reset delle impostazioni Home Connect

Se si verificano problemi di connessione dell'apparecchio con la rete domestica WLAN (Wi-Fi) o se si desidera collegarlo a una rete WLAN (Wi-Fi) diversa, è possibile ripristinare le impostazioni Home Connect.

▸ Tenere premuto per 6 secondi finché non si spegne.

✔ Le impostazioni Home Connect sono resettate.

## 10.4 Protezione dei dati

Seguire le indicazioni sulla protezione dei dati.
Con il primo collegamento dell'apparecchio a una rete domestica connessa a Internet, l'apparecchio trasmette le seguenti categorie di dati al server Home Connect (prima registrazione):
- Identificativo univoco dell'apparecchio (costituito dai codici dell'apparecchio e dall'indirizzo MAC del modulo di comunicazione Wi-Fi installato).
- Certificato di sicurezza del modulo di comunicazione Wi-Fi (per la protezione informatica della connessione).
- La versione attuale del software e dell'hardware dell'elettrodomestico.
- Stato di un eventuale ripristino delle impostazioni di fabbrica.

La prima registrazione prepara l'apparecchio per l'utilizzo delle funzionalità Home Connect ed è necessaria soltanto nel momento in cui si desidera utilizzare le funzionalità Home Connect per la prima volta.

[1] Apple App Store e il logo Apple App Store sono marchi registrati di Apple Inc. Google Play e il logo Google Play sono marchi registrati di Google LLC.

**Nota:** Osservare che le funzionalità Home Connect sono utilizzabili solo in abbinamento all'app Home Connect. Le informazioni sulla tutela dei dati possono essere richiamate nell'app Home Connect.

# 11 Frigorifero

Nel frigorifero è possibile conservare carne, salsiccia, pesce, latticini, uova, piatti cucinati e prodotti da forno.
La temperatura può essere regolata da 2 °C a 6 °C.
Mediante conservazione in frigorifero anche alimenti facilmente deperibili possono essere conservati a breve o medio termine. Minore è la temperatura selezionata, più a lungo rimangono freschi gli alimenti.

## 11.1 Consigli per la conservazione degli alimenti nel frigorifero

- Conservare soltanto alimenti freschi e integri.
- Sistemare gli alimenti confezionati o coperti in modo sigillato.
- Per non compromettere la circolazione dell'aria ed evitare che gli alimenti congelino, non posizionare questi ultimi a contatto diretto con la parete posteriore.
- Fare prima raffreddare gli alimenti e le bevande caldi.
- Osservare la data minima di conservazione o la data di consumo indicata dal produttore.

## 11.2 Zone fredde nel frigorifero

Per via della circolazione dell'aria all'interno del frigo si creano diverse zone fredde.

### Zona più fredda

La zona più fredda si trova nel contenitore di conservazione.

**Consiglio:** Conservare nella zona più fredda gli alimenti facilmente deperibili, per esempio pesce, salsiccia, carne.

### Zona meno fredda

La zona meno fredda è nella parte più alta della porta.

**Consiglio:** Conservare gli alimenti meno delicati nella zona meno fredda, ad es. formaggio duro e burro. Il formaggio può così continuare a diffondere il suo aroma e il burro resta spalmabile.

## 11.3 Adesivo OK

Con l'adesivo OK è possibile controllare se nel frigorifero sono stati raggiunti i range di temperatura sicuri consigliati per gli alimenti di +4 °C o di temperatura inferiore.
L'adesivo OK non è compreso nella fornitura di tutti i modelli.
Se l'adesivo non indica OK, ridurre progressivamente la temperatura.
→ *"Regolazione della temperatura del frigorifero", Pagina 74*
Dopo la messa in funzione dell'apparecchio possono passare fino a 12 ore prima che sia raggiunta la temperatura impostata.

Corretta regolazione

# 12 Zona inferiore

Nella zona inferiore possono essere conservate pietanze simili a quelle riposte nel frigorifero.
La temperatura nella zona inferiore corrisponde a quella presente nel resto del frigorifero. → *Pagina 77*

## 12.1 Come riporre le pietanze nella zona inferiore

▸ Per riporre le pietanze nella zona inferiore, spingere indietro la copertura sopra la zona inferiore. → *Fig.* **6**

# 13 Congelatore

Nel vano congelatore è possibile conservare i prodotti surgelati, congelare gli alimenti e produrre i cubetti di ghiaccio.
La temperatura del congelatore dipende dalla temperatura del frigorifero.
La conservazione a lungo termine degli alimenti va eseguita a –18 °C o a temperature più basse.
Mediante conservazione in congelatore anche alimenti deperibili possono essere conservati a lungo termine.
Le basse temperature rallentano oppure arrestano il deterioramento.

## 13.1 Porta del congelatore

Chiudere sempre la porta del congelatore, affinché gli alimenti surgelati non si scongelino e non si formi più ghiaccio nel vano.

## 13.2 Capacità di congelamento

La capacità di congelamento indica in quante ore può essere completamente congelata una determinata quantità di alimenti.
Sulla targhetta identificativa sono riportati i dati della capacità di congelamento. → *Fig.* **1** / 4

### Condizioni per la capacità di congelamento

1. Prima di introdurre alimenti freschi, attivare Funzione «super». → *"Attivare Funzione «super»", Pagina 74*
2. Disporre gli alimenti il più possibile aderenti alla parete posteriore del congelatore.

## 13.3 Consigli per la conservazione di alimenti nel vano congelatore

- Sistemare gli alimenti confezionati o coperti in modo sigillato.
- Non mettere gli alimenti da surgelare a contatto con gli alimenti surgelati.
- Distribuire in modo esteso gli alimenti nel congelatore.

## 13.4 Consigli per congelare alimenti freschi

- Congelare soltanto alimenti freschi e integri.
- Congelare alimenti in porzioni.

- Gli alimenti da cuocere sono più adeguati rispetto a quelli da consumare crudi.
- Lavare, sminuzzare e sbollentare la verdura prima di congelarla.
- Lavare, snocciolare ed eventualmente sbucciare la frutta prima di congelarla, aggiungere eventualmente zucchero o una soluzione di acido ascorbico.
- Alimenti adatti al congelamento sono ad es. prodotti da forno, pesce e frutti di mare, carne, selvaggina e pollame, uova senza guscio, formaggio, burro, quark, cibi pronti e i residui di alimenti.
- Alimenti non adatti al congelamento sono ad es. lattuga, ravanelli, uova con guscio, uva, mele e pere crude, yogurt, panna acida, crème fraîche e maionese.

### Confezionamento di alimenti surgelati

Il materiale di confezionamento adeguato e la tipologia corretta di imballaggio mantengono la qualità del prodotto ed evitano bruciature da freddo.

1. Introdurre l'alimento nella confezione.
2. Fare uscire l'aria.
3. Chiudere le confezioni a tenuta d'aria, per evitare che gli alimenti perdano il gusto o possano essiccarsi.
4. Scrivere sulla confezione il contenuto e la data di congelamento.

## 13.5 Conservazione degli alimenti congelati a –18 °C

| Alimento | Tempo di conservazione |
|---|---|
| Pesce, insaccati di carne, cibi cotti, prodotti da forno | fino a 6 mesi |
| Carne, pollame | fino a 8 mesi |
| Frutta, verdura | fino a 12 mesi |

## 13.6 Metodi di scongelamento per alimenti congelati

**⚠ ATTENZIONE**
**Pericolo di danni alla salute!**
Durante lo sbrinamento possono aumentare i batteri e i prodotti surgelati possono deteriorarsi.

- ▸ Non ricongelare gli alimenti parzialmente o completamente decongelati.
- ▸ Ricongelare solo dopo la cottura.
- ▸ Considerare una durata di conservazione inferiore.

- Scongelare gli alimenti di origine animale, come pesce, carne, formaggio e quark, nel frigorifero.
- Scongelare il pane a temperatura ambiente.
- Preparare gli alimenti per il consumo immediato nel microonde, nel forno o sul piano cottura.

# 14 Scongelamento

## 14.1 Scongelamento nel frigorifero

A seconda della funzione, durante il funzionamento si formano gocce d'acqua o brina sulla parete posteriore del frigorifero. La parete posteriore del frigorifero si sbrina automaticamente.
L'acqua di sbrinamento scorre attraverso l'apposito convogliatore nel foro di scarico verso la vaschetta di evaporazione e non deve essere rimossa.
Affinché l'acqua di sbrinamento possa defluire e per evitare la formazione di odori, osservare le seguenti informazioni: Pulizia del convogliatore dell'acqua di sbrinamento e del foro di scarico → *Pagina 81*.

## 14.2 Scongelamento nel vano congelatore

Il congelatore non esegue lo sbrinamento automaticamente. Uno strato di brina nel congelatore rallenta il passaggio del freddo agli alimenti congelati e aumenta il consumo di energia elettrica.

### Scongelamento del vano congelatore

Sbrinare regolarmente il congelatore.

1. Attivare la Funzione «super» circa 4 ore prima dello sbrinamento. → *"Attivare Funzione «super»", Pagina 74*

   Gli alimenti raggiungono così temperature molto basse e possono essere conservati a temperatura ambiente più a lungo.
2. Togliere gli alimenti congelati e collocarli in un luogo fresco. Avvolgere gli alimenti congelati in coperture o giornali con accumulatori del freddo, se disponibili.
3. Spegnere l'apparecchio. → *Pagina 74*
4. Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.

   Togliere la spina del cavo di alimentazione o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili.
5. ⚠ **AVVERTENZA - Pericolo di ustioni!** L'acqua calda, gli spruzzi d'acqua e il vapore possono causare ustioni.

   ▸ Per lo sbrinamento, riempire la pentola solo di acqua calda, non bollente.

   Per accelerare lo sbrinamento, mettere nel congelatore una pentola con acqua calda non bollente su un sottopentola.
6. Rimuovere l'acqua prodotta dallo sbrinamento con un panno morbido o una spugna.
7. Asciugare il vano con un panno morbido e asciutto.
8. Collegare elettricamente l'apparecchio. → *Pagina 71*
9. Introdurre gli alimenti congelati. → *Pagina 78*

# 15 Pulizia e cura

Per mantenere a lungo l'apparecchio in buone condizioni, sottoporlo a una cura e a una manutenzione scrupolose.
La pulizia dei punti inaccessibili deve essere effettuata dal servizio di assistenza clienti. La pulizia da parte del servizio di assistenza clienti può comportare costi.

## 15.1 Preparazione dell'apparecchio per la pulizia

1. Spegnere l'apparecchio. → *Pagina 74*
2. Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.

   Togliere la spina del cavo di alimentazione o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili.
3. Togliere tutti gli alimenti e conservarli in un luogo fresco.

   Se disponibili, mettere degli accumulatori del freddo sugli alimenti.
4. Se è presente uno strato di brina, lasciarlo scongelare.
5. Rimuovere tutte le parti dell'attrezzatura e gli accessori dall'apparecchio. → *Pagina 82*

## 15.2 Pulizia dell'apparecchio

**⚠ AVVERTENZA**
**Pericolo di scosse elettriche!**
L'infiltrazione di umidità può provocare una scarica elettrica.
- ▸ Non lavare l'apparecchio con pulitori a vapore o idropulitrici.

I liquidi che raggiungono l'interno dell'unità d'illuminazione o gli elementi di comando possono essere nocivi.
- ▸ L'acqua con detersivo non deve penetrare nell'unità d'illuminazione o negli elementi di comando.

**ATTENZIONE!**
I detersivi non appropriati possono danneggiare le superfici dell'apparecchio.
- ▸ Non utilizzare spugnette dure o abrasive.
- ▸ Non usare prodotti corrosivi o abrasivi.
- ▸ Non utilizzare detergenti a elevato contenuto di alcol,

Se il liquido raggiunge il foro di scarico, la vaschetta di evaporazione può traboccare.
- ▸ Evitare che l'acqua penetri nel foro di scarico.

Lavando i pezzi dell'attrezzatura e gli accessori in lavastoviglie, questi si possono deformare o scolorire.
- ▸ Non lavare mai le parti dell'attrezzatura e gli accessori in lavastoviglie.

1. Preparare l'apparecchio per la pulizia. → *Pagina 81*
2. Pulire l'apparecchio, le parti dell'attrezzatura, i componenti dell'apparecchio e le guarnizioni della porta utilizzando un panno spugna, acqua tiepida e una quantità esigua di detergente con pH neutro.
3. Asciugare a fondo con un panno morbido e asciutto.
4. Inserire le parti dell'attrezzatura.
5. Collegare elettricamente l'apparecchio. → *Pagina 71*
6. Inserire gli alimenti.

## 15.3 Pulizia del convogliatore dell'acqua di sbrinamento e del foro di scarico

Per il libero deflusso dell'acqua di sbrinamento, pulire regolarmente il convogliatore dell'acqua e il foro di scarico.
1. Estrarre il contenitore di conservazione. → *Pagina 82*
2. Pulire attentamente il convogliatore dell'acqua e il foro di scarico ad esempio con un bastoncino cotonato.
   → *Fig.* **7**

## 15.4 Rimozione degli accessori

Se si vogliono pulire a fondo le parti dell'attrezzatura, rimuoverle dall'apparecchio.

### Rimozione del ripiano

- Sollevare da davanti il ripiano ①, estrarlo e rimuoverlo ②.
  → *Fig.* **8**

### Rimozione del balconcino controporta

- Sollevare il balconcino controporta ed estrarlo.
  → *Fig.* **9**

### Estrazione del contenitore di conservazione

1. Estrarre il contenitore di conservazione fino a battuta.
2. Sollevare ① e rimuovere ② il contenitore di conservazione.
   → *Fig.* **10**

## 15.5 Smontaggio dei componenti dell'apparecchio

Se si desidera pulire accuratamente l'apparecchio, smontare determinati componenti dell'apparecchio.

### Estrazione della copertura sopra la zona inferiore

1. Rimuovere il balconcino della porta per grandi bottiglie. → *Pagina 82*
2. Estrarre la copertura sopra la zona inferiore finché non si innesta ①, sollevarla sopra l'aggancio ② e ruotarla verso il basso ③.
   → *Fig.* **11**

# 16 Sistemazione guasti

I guasti minori possono essere sistemati autonomamente dall'utente. Utilizzare le informazioni per la sistemazione dei guasti prima di contattare il servizio di assistenza clienti. In questo modo si evitano costi non necessari.

**⚠ AVVERTENZA**
**Pericolo di scosse elettriche!**
Gli interventi di riparazione effettuati in modo non appropriato rappresentano una fonte di pericolo.
- ▸ Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.
- ▸ Per la riparazione dell'apparecchio possono essere impiegati soltanto pezzi di ricambio originali.
- ▸ Se il cavo di collegamento alla rete o quello dell'apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito con un apposito cavo di collegamento speciale, reperibile presso il produttore o il relativo servizio di assistenza clienti.

| Anomalia | Causa e ricerca guasti |
|---|---|
| L'illuminazione LED non funziona. | Sono possibili diverse cause scatenanti.<br>▸ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti.<br>Il numero del servizio di assistenza clienti si trova nell'elenco dei centri di assistenza allegato. |
| Home Connect non funziona correttamente. | Sono possibili diverse cause scatenanti.<br>▸ Accedere a www.home-connect.com. |
| Viene emesso un segnale acustico.<br>L'allarme porta è acceso. | La porta dell'apparecchio è aperta.<br>▸ Chiudere la porta. |
| La temperatura si discosta notevolmente dall'impostazione. | Sono possibili diverse cause scatenanti.<br>**1.** Spegnere l'apparecchio. → *Pagina 74*<br>**2.** Riaccendere l'apparecchio dopo circa 5 minuti. → *Pagina 73*<br>– Se la temperatura è troppo elevata, controllarla di nuovo dopo qualche ora.<br>– Se la temperatura è troppo bassa, controllarla di nuovo il giorno seguente. |
| Il fondo del vano frigorifero è bagnato. | Il convogliatore dell'acqua di sbrinamento o il foro di scarico sono otturati.<br>▸ Pulire il convogliatore dell'acqua di sbrinamento e il foro di scarico. → *Pagina 81* |

| Anomalia | Causa e ricerca guasti |
|---|---|
| L'apparecchio emette rumori come gorgoglii, ronzii o scatti. | Nessun guasto. Un motore è in funzione, ad es. gruppo frigorifero, ventola. Il refrigerante fluisce nei tubi. Motore, interruttori ed elettrovalvole si inseriscono o disinseriscono.<br>Nessun trattamento necessario. |
| L'apparecchio produce dei rumori. | Le parti dell'attrezzatura traballano o si incastrano.<br>▸ Controllare le parti estraibili ed eventualmente inserirle di nuovo correttamente. |
| | Le bottiglie o le stoviglie si toccano.<br>▸ Separare le bottiglie o le stoviglie. |
| | La Funzione «super» è attivata.<br>Nessun trattamento necessario. |

## 16.1 Interruzione dell'alimentazione elettrica

Durante un'interruzione di corrente la temperatura nell'apparecchio aumenta, riducendo il tempo di conservazione e la qualità degli alimenti congelati.
Sul nostro sito web relativo all'apparecchio, all'interno dei dati tecnici è riportato il tempo di conservazione degli alimenti congelati in caso di anomalia.

**Note**

- Durante un'interruzione di corrente, aprire l'apparecchio il meno possibile e non conservare ulteriori alimenti.
- Controllare la qualità degli alimenti dopo l'interruzione dell'alimentazione elettrica.
  - Smaltire gli alimenti che si sono scongelati e hanno una temperatura superiore a 5 °C.
  - Cucinare gli alimenti leggermente scongelati e consumarli o congelarli di nuovo.

# 17 Stoccaggio e smaltimento

## 17.1 Messa fuori servizio dell'apparecchio

1. Spegnere l'apparecchio. → *Pagina 74*
2. Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.

   Togliere la spina del cavo di alimentazione o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili.
3. Estrarre tutti gli alimenti.
4. Scongelare l'apparecchio. → *Pagina 80*
5. Pulire l'apparecchio. → *Pagina 81*
6. Per garantire un'aerazione nel vano interno, lasciare aperto l'apparecchio.

## 17.2 Rottamazione di un apparecchio dismesso

Un corretto smaltimento nel rispetto dell'ambiente permette di recuperare materie prime preziose.

**⚠ AVVERTENZA**
**Pericolo di danni alla salute!**
I bambini possono restare chiusi nell'apparecchio, rischiando la vita.

- ▸ Per rendere difficile ai bambini l'ingresso nell'apparecchio, non rimuovere dal suo interno ripiani e contenitori.
- ▸ Tenere i bambini lontano dall'apparecchio dismesso.

**⚠ AVVERTENZA**
**Pericolo di incendio!**
In caso di danneggiamento dei tubi, il refrigerante infiammabile e i gas nocivi possono fuoriuscire e prendere fuoco.

- ▸ Non danneggiare i tubi del circuito refrigerante e l'isolamento.

1. Staccare la spina del cavo di alimentazione.
2. Tagliare il cavo di alimentazione.
3. Smaltire l'apparecchio nel rispetto dell'ambiente.

   Per informazioni sulle attuali procedure di smaltimento rivolgersi al rivenditore specializzato o al comune di competenza.

Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici

(waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.

# 18 Servizio di assistenza clienti

I ricambi originali rilevanti per il funzionamento secondo il corrispondente regolamento Ecodesign sono reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti per un periodo di almeno 10 anni a partire dalla messa in circolazione dell'apparecchio all'interno dello Spazio economico europeo.

**Nota:** L'intervento del servizio di assistenza clienti è gratuito nell'ambito delle condizioni di garanzia del produttore applicabili a livello locale. La durata minima della garanzia (garanzia del produttore per utenti privati) nello Spazio economico europeo è di 2 anni secondo le condizioni di garanzia applicabili a livello locale. Le condizioni di garanzia non producono alcun effetto su altri diritti o rivendicazioni spettanti conformemente al diritto locale.

Informazioni dettagliate sulla durata della garanzia e sulle condizioni di garanzia in ciascun Paese sono reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti, presso il proprio rivenditore o sul nostro sito Internet.

Quando si contatta il servizio di assistenza clienti sono necessari il codice prodotto (E-Nr.), il codice di produzione (FD) e il numero progressivo (Z-Nr.) dell'apparecchio.
I dati di contatto del servizio di assistenza clienti sono disponibili nell'elenco dei centri di assistenza allegato o sul nostro sito Internet.

## 18.1 Codice prodotto (E-Nr.), codice di produzione (FD) e numero progressivo (Z-Nr.)

Il codice prodotto (E-Nr.), il codice di produzione (FD) e il numero progressivo (Z-Nr.) sono riportati sulla targhetta identificativa dell'apparecchio.
→ *Fig.* 1 / 4
Annotare i dati dell'apparecchio e il numero di telefono del servizio di assistenza clienti per ritrovarli rapidamente.

# 19 Dati tecnici

Il refrigerante, il contenuto utile ed altri dati tecnici sono indicati sulla targhetta identificativa.
→ *Fig.* 1 / 4
Il prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica F. Tale sorgente è disponibile come componente di ricambio e deve essere sostituita esclusivamente da personale qualificato.
Ulteriori informazioni sul modello scelto sono disponibili sul sito Internet https://eprel.ec.europa.eu/[1]. Questo link rimanda alla pagina ufficiale del database europeo dei prodotti EPREL. Seguire quindi le indicazioni relative alla ricerca del modello. Si ri-

[1] Valido solo per i Paesi dello Spazio economico europeo

conosce il modello dal segno prima della barra del codice prodotto (E-Nr.) sulla targhetta identificativa. In alternativa, l'indicazione del modello si trova anche nella prima riga dell'etichetta energetica UE.

## 19.1 Informazioni sul software libero e open source

Questo prodotto contiene componenti software concessi in licenza dai titolari dei diritti d'autore sotto forma di software libero o open source.
Le informazioni di licenza corrispondenti sono memorizzate nell'elettrodomestico. Si può accedere alle informazioni di licenza corrispondenti anche tramite la Home Connect App: "Profilo -> Informazioni legali -> Informazioni di licenza".[1] Le informazioni di licenza possono essere scaricate dal sito web dei prodotti del marchio. (Cercare sul sito web del prodotto il modello di apparecchio e altri documenti). In alternativa è possibile richiedere le informazioni corrispondenti all'indirizzo e-mail ossrequest@bshg.com o a BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Il codice sorgente viene messo a disposizione su richiesta.
Inviare la richiesta a ossrequest@bshg.com oppure a BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Oggetto: „OSSREQUEST“
I costi di gestione della richiesta saranno addebitati in fattura. Questa offerta è valida per tre anni dalla data di acquisto o almeno per il periodo in cui offriamo il supporto e i ricambi per il relativo apparecchio.

# 20 Dichiarazione di conformità

Con la presente, BSH Hausgeräte GmbH dichiara che l'apparecchio con funzionalità Home Connect è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni in materia della direttiva 2014/53/EU.
La dichiarazione di conformità dettagliata RED è consultabile sul sito Internet siemens-home.bsh-group.com alla pagina del prodotto nei documenti supplementari.

CE

2,4 GHz di banda (2400–2483,5 MHz): max. 100 mW
5 GHz di banda (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 150 mW

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | BE | BG | CZ | DK | DE | EE | IE | EL | ES |
| | FR | HR | IT | CY | LI | LV | LT | LU | HU |
| | MT | NL | AT | PL | PT | RO | SI | SK | FI |
| | SE | NO | CH | TR | IS | UK (NI) | | | |
| 5 GHz di WLAN (Wi-Fi): solo per l'uso in ambienti interni. | | | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AL | BA | MD | ME | MK | RS | UK | UA |
| 5 GHz di WLAN (Wi-Fi): solo per l'uso in ambienti interni. | | | | | | | |

[1] In funzione dell'allestimento dell'apparecchio

# Raadpleeg de Digitale Gebruikersgids voor meer informatie.

## Inhoudsopgave


**1 Veiligheid ..... 90**
1.1 Algemene aanwijzingen ..... 90
1.2 Bestemming van het apparaat ..... 90
1.3 Inperking van de gebruikers ... 90
1.4 Veiliger transport ..... 90
1.5 Veilige installatie ..... 91
1.6 Veilig gebruik ..... 92
1.7 Beschadigd apparaat ..... 94

**2 Het voorkomen van materiële schade ..... 96**

**3 Milieubescherming en besparing ..... 96**
3.1 Afvoeren van de verpakking ... 96
3.2 Energie besparen ..... 96

**4 Opstellen en aansluiten ..... 97**
4.1 Leveringsomvang ..... 97
4.2 Criteria voor de opstellocatie .. 97
4.3 Apparaat monteren ..... 98
4.4 Het apparaat voor het eerste gebruik voorbereiden ..... 98
4.5 Apparaat elektrisch aansluiten ..... 98

**5 Uw apparaat leren kennen ..... 98**
5.1 Apparaat ..... 98
5.2 Bedieningspaneel ..... 99

**6 Uitrusting ..... 99**
6.1 Legplateau ..... 99
6.2 Bewaarlade ..... 99
6.3 Deurrekken ..... 99
6.4 Accessoires ..... 99

**7 De Bediening in essentie ..... 100**
7.1 Apparaat inschakelen ..... 100
7.2 Opmerkingen bij het gebruik 100
7.3 Machine uitschakelen ..... 101
7.4 Temperatuur instellen ..... 101

**8 Extra functies ..... 101**
8.1 Super-functie ..... 101
8.2 Sabbat-modus ..... 101

**9 Alarm ..... 102**
9.1 Deuralarm ..... 102

**10 Home Connect ..... 102**
10.1 Home Connect app instellen ..... 102
10.2 Home Connect instellen ..... 103
10.3 Home Connect instellingen resetten ..... 103
10.4 Bescherming persoonsgegevens ..... 103

**11 Koelvak ..... 103**
11.1 Tips voor het bewaren van levensmiddelen in het koelvak ..... 104
11.2 Koudezones in het koelvak . 104
11.3 Sticker "OK" ..... 104

**12 Onderste gedeelte ..... 104**
12.1 Levensmiddelen bewaren in het onderste gedeelte ..... 104

**13 Vriesvak ..... 105**
13.1 Deur van het vriesvak ..... 105
13.2 Invriescapaciteit ..... 105
13.3 Tips voor het bewaren van levensmiddelen in het vriesvak ..... 105
13.4 Tips voor het bevriezen van verse levensmiddelen ..... 105

13.5 Houdbaarheid van de diepvrieswaren bij −18 °C ..... 106
13.6 Ontdooimethodes voor diepvrieswaren ..... 106

**14 Ontdooien ..... 106**
14.1 Ontdooien in het koelvak. .... 106
14.2 Ontdooien in het vriesvak .... 106

**15 Reiniging en onderhoud ..... 107**
15.1 Apparaat voorbereiden voor reiniging..... 107
15.2 Apparaat schoonmaken..... 107
15.3 De dooiwatergoot en het afvoergat reinigen..... 108
15.4 Onderdelen eruit halen..... 108
15.5 Apparaatonderdelen demonteren ..... 108

**16 Storingen verhelpen ..... 109**
16.1 Stroomuitval..... 111

**17 Opslaan en afvoeren..... 111**
17.1 Apparaat buiten gebruik stellen ..... 111
17.2 Afvoeren van uw oude apparaat ..... 111

**18 Servicedienst..... 112**
18.1 Productnummer (E-Nr.), productienummer (FD) en volgnummer (Z-Nr.) ..... 112

**19 Technische gegevens..... 112**
19.1 Informatie over vrije software en opensourcesoftware ... 113

**20 Conformiteitsverklaring..... 113**

# 1 Veiligheid

Neem de volgende veiligheidsvoorschriften in acht.

## 1.1 Algemene aanwijzingen

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing en de productinformatie voor later gebruik of voor volgende eigenaren.
- Sluit het apparaat in geval van transportschade niet aan.

## 1.2 Bestemming van het apparaat

Dit apparaat is uitsluitend voor onderbouw bedoeld.
Gebruik het apparaat uitsluitend:

- om levensmiddelen te koelen en in te vriezen en voor de bereiding van ijsblokjes.
- voor huishoudelijk gebruik en in gesloten ruimtes binnen de huiselijke omgeving.
- tot een hoogte van 2000 m boven zeeniveau.

## 1.3 Inperking van de gebruikers

Dit apparaat kan worden bediend door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met fysieke, sensorische of geestelijke beperkingen of met gebrekkige ervaring en/of kennis, indien zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen.
Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen indien deze niet onder toezicht staan.
Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen de koelkast/diepvriezer vullen en legen.

## 1.4 Veiliger transport

**⚠ WAARSCHUWING – Kans op letsel!**
Het hoge gewicht van het apparaat kan bij het optillen letsels veroorzaken.
▸ Het apparaat niet alleen optillen.

## 1.5 Veilige installatie

**⚠ WAARSCHUWING – Kans op elektrische schok!**
Ondeskundige installaties zijn gevaarlijk.
- ▸ Het apparaat uitsluitend aansluiten en gebruiken volgens de gegevens op het typeplaatje.
- ▸ Het apparaat uitsluitend via een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met randaarde op een stroomnet met wisselstroom aansluiten.
- ▸ Het randaardesysteem van de elektrische huisinstallatie moet conform de elektrotechnische voorschriften zijn geïnstalleerd.
- ▸ Nooit het apparaat via een externe schakelinrichting voeden, bijvoorbeeld een tijdschakelaar of besturing op afstand.
- ▸ Wanneer het apparaat is ingebouwd, moet de netstekker van de netaansluitkabel vrij toegankelijk zijn, of wanneer vrije toegang niet mogelijk is, moet in de vast geplaatste elektrische installatie een scheidingsinrichting volgens de installatievoorschriften zijn ingebouwd.
- ▸ Bij het opstellen van het apparaat erop letten dat het netsnoer niet wordt afgeklemd of beschadigd.

Een beschadigde isolatie van het netsnoer is gevaarlijk.
- ▸ Nooit het aansluitsnoer met warmtebronnen in contact brengen.

**⚠ WAARSCHUWING – Kans op explosie!**
Wanneer de ventilatie-openingen van het apparaat zijn gesloten, dan kan bij een lek van het koude circuit een brandbaar gas-lucht-mengsel ontstaan.
- ▸ Sluit ventilatie-openingen in de behuizing van het apparaat of in de inbouwbehuizing niet af.

**⚠ WAARSCHUWING – Kans op brand!**
Het gebruik van een verlengd netsnoer en niet-toegestane adapters is gevaarlijk.
- ▸ Geen verlengsnoeren of meervoudige stopcontacten gebruiken.
- ▸ Alleen door de fabrikant goedgekeurde adapters en netsnoeren gebruiken.

- Wanneer het netsnoer te kort is en er geen langer netsnoer beschikbaar is, neem dan contact op met een elektrospeciaalzaak om de huisinstallatie aan te passen.

Draagbare mobiele meervoudige stopcontacten of draagbare netvoedingen kunnen oververhit raken en tot brand leiden.

- Draagbare mobiele meervoudige stopcontacten of draagbare netvoedingen niet aan de achterkant van de apparaten plaatsen.

## 1.6 Veilig gebruik

**⚠ WAARSCHUWING – Kans op elektrische schok!**

Binnendringend vocht kan een elektrische schok veroorzaken.

- Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimtes.
- Stel het apparaat nooit bloot aan grote hitte en vochtigheid.
- Geen stoomreiniger of hogedrukreiniger gebruiken om het apparaat te reinigen.

**⚠ WAARSCHUWING – Kans op verstikking!**

Kinderen kunnen verpakkingsmateriaal over het hoofd trekken en hierin verstrikt raken en stikken.

- Verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen houden.
- Laat kinderen niet met verpakkingsmateriaal spelen.

Kinderen kunnen kleine onderdelen inademen of inslikken en hierdoor stikken.

- Kleine onderdelen uit de buurt van kinderen houden.
- Kinderen niet met kleine onderdelen laten spelen.

**⚠ WAARSCHUWING – Kans op explosie!**

Door beschadiging van de koudemiddelkringloop kan brandbaar koudemiddel lekken en exploderen.

- Gebruik voor het versnellen van het ontdooien geen andere mechanische inrichtingen of andere middelen dan diegene die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Maak vastgevroren levensmiddelen met een stomp voorwerp los, bijv. met een steel van een houten lepel.

Producten met brandbare drijfgassen en explosieve stoffen kunnen exploderen, bijv. spuitbussen.

- Bewaar geen producten met brandbare drijfgassen en explosieve stoffen in het apparaat.

### ⚠ WAARSCHUWING – Kans op brand!

Elektrische apparaten binnenin het apparaat kunnen tot een brand leiden, bijv. verwarmingsapparaten of elektrische ijsbereiders.

- Gebruik geen elektrische apparaten binnenin het apparaat.

### ⚠ WAARSCHUWING – Kans op letsel!

Flessen of blikjes met koolzuurhoudende drank kunnen barsten.

- Geen flessen of blikjes met koolzuurhoudende drank in het vriesvak bewaren.

Letsel aan de ogen door lekkend brandbaar koudemiddel en schadelijke gassen.

- De buizen van de koudemiddelkringloop en de isolatie niet beschadigen.

### ⚠ WAARSCHUWING – Kans op koude-brandwonden!

Contact met diepvrieswaren en koude oppervlakken kan tot brandwonden door koude leiden.

- Nooit diepvrieswaren in de mond nemen nadat deze uit het vriesvak werden genomen.
- Vermijd langer contact van de huid met diepvrieswaren, ijs en oppervlakken van het vriesvak.

### ⚠ VOORZICHTIG – Kans op gevaar voor de gezondheid!

Houd de volgende aanwijzingen aan om verontreiniging van levensmiddelen te voorkomen.

- Wanneer de deur langere tijd wordt geopend, kan dit leiden tot een aanzienlijke temperatuurstijging in de vakken van het apparaat.
- Maak de oppervlakken, die met levensmiddelen en toegankelijke afvoersystemen in contact komen, regelmatig schoon.
- Rauw vlees en vis in geschikte containers in de koelkast dusdanig bewaren dat het niet in contact komt met andere levensmiddelen of op deze drupt.

- ▸ Wanneer het koel-/vriesapparaat langere tijd leeg staat, het apparaat uitschakelen, ontdooien, reinigen en de deur open laten, om schimmelvorming te voorkomen.

Delen in het apparaat van metaal of met een metalen uiterlijk kunnen aluminium bevatten. Wanneer zure levensmiddelen in contact komen met aluminium in contact komen, dan kunnen aluminiumionen overdragen naar de levensmiddelen.

- ▸ Verontreinigde levensmiddelen niet consumeren.

## 1.7 Beschadigd apparaat

**⚠ WAARSCHUWING – Kans op elektrische schok!**

Een beschadigd apparaat of een beschadigd netsnoer is gevaarlijk.

- ▸ Nooit een beschadigd apparaat gebruiken.
- ▸ Nooit aan het netsnoer trekken, om het apparaat van het elektriciteitsnet te scheiden. Altijd aan de stekker van het netsnoer trekken.
- ▸ Wanneer het apparaat of het netsnoer is beschadigd, dan direct de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen of de zekering in de meterkast uitschakelen.
- ▸ Contact opnemen met de servicedienst. → *Pagina 112*

Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk.

- ▸ Alleen daarvoor geschoold vakpersoneel mag reparaties aan het apparaat uitvoeren.
- ▸ Er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt voor reparatie van het apparaat.
- ▸ Wanneer de netaansluitkabel of de apparaataansluitkabel van dit apparaat beschadigd raakt, moet deze worden vervangen door een speciale netaansluitkabel of speciale apparaataansluitkabel die verkrijgbaar is bij de fabrikant of de klantenservice.

### ⚠ WAARSCHUWING – Kans op brand!

Bij beschadiging van de leidingen kunnen brandbaar koudemiddel en schadelijke gassen ontsnappen en ontsteken.

- ▸ Houd vuur en ontstekingsbronnen uit de buurt van het apparaat.
- ▸ Ventileer de ruimte.
- ▸ Het apparaat uitschakelen. → *Pagina 101*
- ▸ De stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken of de zekering in de meterkast uitschakelen.
- ▸ Neem contact op met de service-afdeling. → *Pagina 112*

# 2 Het voorkomen van materiële schade

**LET OP!**
Door het gebruik van de plint, laden of apparaatdeuren als zitvlak of opstapje kan het apparaat beschadigd raken.
- ▸ Niet op de plint, laden of deuren staat of leunen.

Door verontreinigingen met olie of vet kunnen kunststofdelen en deurafdichtingen poreus worden.
- ▸ Houd kunststofdelen en deurafdichtingen olie- en vetvrij.

Delen in het apparaat van metaal of met een metalen uiterlijk kunnen aluminium bevatten. Aluminium reageert bij contact met zure levensmiddelen.
- ▸ Geen levensmiddelen onverpakt in het apparaat bewaren.

Wanneer u uitrustingsdelen en accessoires in de vaatwasser reinigt, kunnen deze vervormen of verkleuren.
- ▸ Nooit uitrustingsdelen en accessoires in de vaatwasser reinigen.

# 3 Milieubescherming en besparing

## 3.1 Afvoeren van de verpakking

De verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en kunnen worden hergebruikt.
- ▸ De afzonderlijke componenten op soort gescheiden afvoeren.

## 3.2 Energie besparen

Als u deze aanwijzingen opvolgt, verbruikt uw apparaat minder stroom.

**Keuze van de opstellingslocatie**
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht.
- Plaats het apparaat zo ver mogelijk van radiatoren, fornuis en andere warmtebronnen:
  - – Houd 30 mm afstand aan tot elektrische- of gasfornuizen.
  - – Houd 300 mm afstand aan tot olie- en kolenfornuizen.
- Nooit de externe ventilatie-opening afdekken of dicht maken.

**Energie besparen bij het gebruik.**

**Opmerking:** De plaatsing van de uitrustingsonderdelen heeft geen invloed op het energieverbruik van het apparaat.
- Open het apparaat slechts kort en sluit het zorgvuldig.
- Nooit de ventilatie-openingen binnenin, of de ventilatieroosters aan de buitenzijde afdekken of dicht maken.
- Transporteer gekoelde levensmiddelen in een koeltas en leg ze snel in het apparaat.
- Warm voedsel en dranken eerst laten afkoelen, daarna in het apparaat plaatsen.
- Leg om de koude van de diepvriesproducten te benutten, deze ter ontdooiing in het koelvak.
- Laat altijd wat ruimte tussen de levensmiddelen en de achterwand.
- Ontdooi het vriesvak regelmatig.
- Open het vriesvak slechts kort en sluit het zorgvuldig.

# 4 Opstellen en aansluiten

## 4.1 Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken alle onderdelen op transportschade en de volledigheid van de levering.
Neem bij klachten met uw dealer of onze servicedienst → *Pagina 112* contact op.

De levering bestaat uit:
- Onderbouwapparaat
- Uitrusting en accessoires[1]
- Montagemateriaal
- Montagehandleiding
- Gebruiksaanwijzing
- Klantenservice overzicht
- Garantiebijlage[2]
- Energielabel
- Informatie over energieverbruik en geluiden
- Informatie over Home Connect

## 4.2 Criteria voor de opstellocatie

**⚠ WAARSCHUWING**
**Kans op explosie!**
Wanneer het apparaat in een te kleine ruimte staat, kan er bij een lek van het koudecircuit een brandbaar gasluchtmengsel ontstaan.
- ▸ Stel het apparaat uitsluitend op in een ruimte, welke tenminste een volume heeft van 1 $m^3$ per 8 g koudemiddel. De hoeveelheid van het koudemiddel staat op het typeplaatje. → *Fig.* **1** / 4

Het gewicht van het apparaat kan afhankelijk van het model tot 40 bedragen.

De ondergrond moet stabiel genoeg zijn om het gewicht van het apparaat te dragen.

### Toegestane ruimtetemperatuur

De toegestane kamertemperatuur is afhankelijk van de klimaatklasse van het apparaat.
De klimaatklasse vindt u op het typeplaatje. → *Fig.* **1** / 4

| Klimaatklasse | Toegestane ruimtetemperatuur |
|---|---|
| SN | 10 °C...32 °C |
| N | 16 °C...32 °C |
| ST | 16 °C...38 °C |
| T | 16 °C...43 °C |

Het apparaat is volledig functioneel binnen de toegestane binnentemperatuur.
Wanneer u een apparaat van de klimaatklasse SN gebruikt bij lagere kamertemperaturen, dan kunnen beschadigingen aan het apparaat tot een kamertemperatuur van 5 °C worden uitgesloten.

### Nismaten

Neem de nisafmetingen in acht als u uw apparaat in de nis inbouwt. Bij afwijkingen kunnen problemen optreden tijdens de installatie van het apparaat.

### Nisdiepte

Bouw het apparaat in de aanbevolen nisdiepte van 560 mm in.
Bij een kleinere nisdiepte wordt het energieverbruik iets hoger. De nisdiepte moet minimaal 550 mm bedragen.

[1] Afhankelijk van de apparaatuitvoering

[2] Niet in alle landen

**Nisbreedte**
Voor het apparaat is een binnenbreedte van de meubelnis van minimaal 600 mm noodzakelijk.

**Over-and-Under- en Side-by-Side-opstelling**
Als u 2 koeltoestellen boven of naast elkaar wilt opstellen, moet u tussen de toestellen minimaal een tussenafstand van 150 mm aanhouden. Voor bepaalde toestellen is een opstelling zonder minimumafstand mogelijk. Neem hiervoor contact op met uw dealer of keukeninstallateur.

## 4.3 Apparaat monteren

⚠ **WAARSCHUWING**
**Kans op elektrische schok!**
Vloeistof in de bedieningselementen kan gevaarlijk zijn.
- Altijd de meegeleverde nisafdekking overeenkomstig meegeleverde montagehandleiding monteren.
- Het apparaat conform meegeleverde montagehandleiding monteren.

## 4.4 Het apparaat voor het eerste gebruik voorbereiden

1. Haal het informatiemateriaal er uit.
2. Verwijder de beschermfolie en transportborgingen, bijv. plakstrips en karton.
3. Het apparaat voor de eerste keer reinigen. → *Pagina 107*

## 4.5 Apparaat elektrisch aansluiten

1. De apparaatstekker van het aansluitsnoer aan het apparaat aansluiten.
2. De netstekker van het aansluitsnoer van het apparaat in een stopcontact in de omgeving van het apparaat steken.
   De aansluitgegevens van het apparaat staan op het typeplaatje.
   → *Fig.* **1** / 4
3. De netstekker op vastheid controleren.

✔ Het apparaat is nu gereed voor gebruik.

# 5 Uw apparaat leren kennen

## 5.1 Apparaat

Hier vindt u een overzicht van de onderdelen van uw apparaat.
→ *Fig.* **1**

| | |
|---|---|
| A | Vriesvak → *Pagina 105* |
| B | Koelvak → *Pagina 103* |
| C | Onderste gedeelte → *Pagina 104* |
| 1 | Bedieningspaneel → *Pagina 99* |
| 2 | Verlichting |
| 3 | Bewaarlade → *Pagina 99* |
| 4 | Typeplaatje → *Pagina 112* |
| 5 | Ventilatierooster aan buitenkant |
| 6 | Deurrek voor grote flessen → *Pagina 99* |

**Opmerking:** Verschillen tussen uw apparaat en de afbeeldingen zijn mogelijk op basis van uitrusting en grootte.

## 5.2 Bedieningspaneel

Via het bedieningsveld kunt u alle functies van uw apparaat instellen en informatie krijgen over de gebruikstoestand.
→ *Fig.* **2**

| | |
|---|---|
| 1 | schakelt de verbinding met het WiFi thuisnetwerk in of uit. |
| 2 | brandt, wanneer de gebruikersgedefinieerde instellingen via de Home Connect app zijn ingesteld. Meer informatie kunt u vinden in de Home Connect app. |
| 3 | > stelt de temperatuur van het koelvak in. |
| 4 | > brandt wanneer het alarm is ingeschakeld. |
| 5 | super brandt wanneer de Super-functie ingeschakeld is. |
| 6 | Toont de ingestelde temperatuur van het koelvak in °C. |
| 7 | ⏻ 3 sec. schakelt het apparaat in of uit. |

# 6 Uitrusting

De uitrusting van uw apparaat is modelafhankelijk.

## 6.1 Legplateau

Om de schappen naar wens te variëren, kunt u het schap uitnemen en op een andere positie weer plaatsen.
→ *"Plateau verwijderen", Pagina 108*

## 6.2 Bewaarlade

In de bewaarlade heersen lagere temperaturen dan in het koelvak. Temperaturen onder 0 °C kunnen tijdelijk optreden.
Om temperaturen in de buurt van 0°C in de bewaarladen te bereiken, de koelvaktemperatuur op 2°C instellen. → *Pagina 101*
Gebruik de lagere temperaturen in de lade om snel bedervende levensmiddelen te bewaren, bijv. vis, vlees en worst.

## 6.3 Deurrekken

Om het deurrek naar behoefte te variëren kunt u het deurrek er uit nemen en op een andere positie weer plaatsen.
→ *"Deurrek verwijderen", Pagina 108*

## 6.4 Accessoires

Gebruik alleen originele accessoires. Deze zijn op het apparaat afgestemd. De accessoires van het apparaat zijn afhankelijk van het model.

### Eierplateau

Bewaar eieren veilig op het eierplateau.

### Flessenhouder

De flessenhouder voorkomt dat flessen bij het openen en sluiten van de apparaatdeur kantelen.
→ *Fig.* **3**

### Flessenhouder verwijderen

1. Deurrek voor grote flessen verwijderen. → *Pagina 108*
2. De flessenhouder voor de achterwand van het deurrek voor grote flessen eerst links ① en vervolgens rechts ② losmaken, en tot slot de flessenhouder schuin naar boven verwijderen ③.
   → *Fig.* **4**

### Variabel flessenrek

Bewaar flessen veilig op het variabele flessenrek.
→ *Fig.* **5**

### IJsblokjesschaal

Gebruik de ijsblokjesschaal om ijsblokjes te maken.

### IJsblokjes maken

Gebruik voor het maken van ijsblokjes uitsluitend drinkwater.

1. Vul de schaal voor ijsblokjes voor ¾ met drinkwater en plaats deze in het diepvriesvak.

   Maak vastgevroren levensmiddelen met een stomp voorwerp los, bijv. met een steel van een houten lepel.
2. Om de ijsblokjesschaal los te maken de ijsblokjesschaal iets torderen of kort onder stromend water houden.

# 7 De Bediening in essentie

## 7.1 Apparaat inschakelen

1. Het apparaat elektrisch aansluiten. → *Pagina 98*

   **Opmerking:** Wanneer het apparaat eerder via het bedieningspaneel werd uitgeschakeld, ⏻ **3 sec.** 3 seconden ingedrukt houden.

✔ Het temperatuurdisplay toont een animatie en het bedieningspaneel is geblokkeerd.
✔ Het apparaat is gebruiksklaar wanneer de animatie is afgelopen en een LED van het temperatuurdisplay brandt.
✔ Het apparaat begint te koelen.

2. De gewenste temperatuur instellen. → *Pagina 101*

## 7.2 Opmerkingen bij het gebruik

- Wanneer u het apparaat heeft ingeschakeld, duurt het tot enkele uren voordat de ingestelde temperatuur wordt bereikt.
  Plaats geen levensmiddelen in het apparaat voordat de ingestelde temperatuur is bereikt.
- Wanneer u de deur sluit, kan een onderdruk ontstaan. De deur gaat dan alleen moeilijker open. Wacht een ogenblik tot de onderdruk wordt gecompenseerd.
- De temperatuur in het apparaat varieert door de volgende condities:
  – Het aantal keer dat het apparaat wordt geopend
  – Beladingshoeveelheid
  – Temperatuur van de vers opgeslagen levensmiddelen
  – Omgevingstemperatuur
  – Direct instralend zonlicht

## 7.3 Machine uitschakelen

- ⏻ **3 sec.** 3 Seconden ingedrukt houden.

## 7.4 Temperatuur instellen

### Koelvaktemperatuur instellen

- Druk net zo vaak op >, totdat de temperatuuraanduiding de gewenste temperatuurinstelling weergeeft.

  De aanbevolen temperatuur in het koelvak bedraagt 4 °C.
  → *"Sticker "OK"", Pagina 104*

### Vriesvaktemperatuur instellen

- Om de vriesvaktemperatuur in te stellen, de koelvaktemperatuur wijzigen → *Pagina 101*.

  De koelvaktemperatuur beïnvloedt de vriesvaktemperatuur. Hoger ingestelde koelvaktemperaturen zorgen voor hogere vriesvaktemperaturen.

# 8 Extra functies

Kom te weten over welke instelbare extra functies uw apparaat beschikt. Via de Home Connect app kunnen andere aanvullende functies worden ingesteld.

## 8.1 Super-functie

Bij de Super-functie koelen het koelvak en het vriesvak sterker.
Schakel de Super-functie 4 tot 6 uur vóór het opslaan van een hoeveelheid levensmiddelen vanaf 2 kg in.
Om het invriesvermogen te benutten, gebruikt u de Super-functie.
→ *"Invriescapaciteit", Pagina 105*

**Opmerking:** Als de Super-functie is ingeschakeld, kan er meer geluid ontstaan.

### Super-functie inschakelen

- Zo vaak op > drukken tot "super" brandt.

**Opmerking:** Na ca. 24 uur schakelt het apparaat over op de normale werking.

### Super-functie uitschakelen

- Druk net zo vaak op > tot het temperatuurdisplay de gewenste temperatuur weergeeft.

## 8.2 Sabbat-modus

Opdat u het apparaat ook op sabbat kunt gebruiken, schakelt de Sabbatmodus alle niet absoluut benodigde functies uit.
Tijdens de Sabbat-modus zijn de volgende functies uitgeschakeld:

- Alarm
- Binnenverlichting
- Akoestische signalen
- Meldingen op het bedieningspaneel

**Opmerking:** Tijdens de Sabbat-modus is de verlichting van het bedieningspaneel gedimd.

### Sabbat-modus inschakelen

- > 15 seconden ingedrukt houden, totdat een tweede akoestische signaal klinkt.
- ✔ > brandt.

**Opmerking:** Na ca. 80 uur schakelt het apparaat over op de normale werking.

### Sabbat-modus uitschakelen

- > 15 seconden ingedrukt houden, totdat een tweede akoestische signaal klinkt.

# 9 Alarm

## 9.1 Deuralarm

Als de deur van het apparaat langere tijd open staat wordt het deuralarm ingeschakeld.
Er klinkt een waarschuwingssignaal en > brandt.
Na 10 minuten knippert de binnenverlichting.

### Deuralarm uitschakelen

- ▸ De apparaatdeur sluiten of op > drukken.
- ✔ Het waarschuwingssignaal is uitgeschakeld.

# 10 Home Connect

Dit apparaat is geschikt voor netwerken. Verbind uw apparaat met een mobiel eindapparaat om functies te kunnen bedienen via de Home Connect app te bedienen.
De Home Connect diensten zijn niet in elk land beschikbaar. De beschikbaarheid van de functie Home Connect is afhankelijk van de beschikbaarheid van de Home Connect diensten in uw land. Informatie hierover vindt u op: www.home-connect.com.
Om Home Connect te kunnen gebruiken, dient u eerst de verbinding met het WLAN-thuisnetwerk (Wi-Fi[1]) en met de Home Connect app te configureren.

Na het inschakelen van het apparaat ten minste 2 minuten wachten tot de interne initialisatie van het apparaat is voltooid. Configureer pas dan Home Connect.

De Home Connect app leidt u door het gehele aanmeldingsproces. Volg de aanwijzingen in de Home Connect app om de instellingen aan te brengen.

### Tips

- Neem de meegeleverde documenten van Home Connect in acht.
- Neem ook de aanwijzingen in de Home Connect app in acht.

### Opmerkingen

- Houd u aan de veiligheidsinstructies in deze gebruiksaanwijzing en zorg ervoor dat deze ook worden nageleefd wanneer u het apparaat via de Home Connect app bedient. → *"Veiligheid", Pagina 90*
- De bediening aan het apparaat heeft altijd voorrang. Gedurende deze tijd is de bediening via de Home Connect app niet mogelijk.

## 10.1 Home Connect app instellen

1. Installeer de Home Connect app op het mobiele eindapparaat.

ONTDEK HET OP Google Play

Download in de App Store

[2]

[1] Wi-Fi is een geregistreerd handelsmerk van de Wi-Fi Alliance.

[2] Apple App Store en het Apple App Store logo zijn handelsmerken van Apple Inc. Google Play en het Google Play logo zijn handelsmerken van Google LLC.

2. De Home Connect app starten en de toegang voor Home Connect instellen.

   De Home Connect app leidt u door het gehele aanmeldingsproces.

## 10.2 Home Connect instellen

**Vereisten**

- De Home Connect app is op het mobiele eindapparaat geïnstalleerd.
- Het apparaat heeft op de plaats van opstelling ontvangst van het thuisnetwerk (wifi).

1. De Home Connect app openen en de volgende QR-code scannen.
2. De aanwijzingen van de Home Connect app opvolgen.

## 10.3 Home Connect instellingen resetten

Als het tot verbindingsproblemen van uw apparaat met uw thuisnetwerk (WiFi) komt of als u uw apparaat in een ander thuisnetwerk (WiFi) wilt aanmelden, kunt u de Home Connect instellingen terugzetten.

▸ 6 seconden ingedrukt houden, totdat dooft.

✔ De Home Connect instellingen zijn gereset.

## 10.4 Bescherming persoonsgegevens

Neem de aanwijzingen m.b.t. de bescherming van de persoonsgegevens in acht.
Wanneer uw apparaat voor de eerste keer wordt verbonden met een thuisnetwerk dat op het internet is aangesloten, geeft het de volgende gegevenscategorieën door aan de Home Connect server(eerste registratie):

- Eenduidige identificatie van het apparaat (bestaande uit apparaatsleutels en het MAC-adres van de ingebouwde Wi-Fi communicatiemodule).
- Veiligheidscertificaat van de Wi-Fi communicatiemodule (voor de informatietechnische beveiliging van de verbinding).
- De actuele software- en hardwareversie van uw huishoudapparaat.
- Status van een eventuele eerdere reset naar de fabrieksinstellingen.

Bij de eerste registratie wordt het gebruik van de Home Connect functionaliteiten voorbereid. Deze registratie dient pas te worden uitgevoerd op het moment dat u voor het eerst van de Home Connect functionaliteiten gebruik wilt maken.

**Opmerking:** Let erop dat de Home Connect functionaliteiten alleen kunnen worden gebruikt in combinatie met de Home Connect app. Informatie over gegevensbescherming kan worden opgeroepen in de Home Connect app.

# 11 Koelvak

In het koelvak kunt u vlees, worst, vis, melkproducten, eieren, bereide gerechten en brood en banket bewaren.
De temperatuur is van 2 °C tot 6 °C instelbaar.
Door de koelopslag kunt u ook licht bederfelijke levensmiddelen op korte of middellange termijn bewaren. Hoe lager de gekozen temperatuur is, des te langer blijven de levensmiddelen vers.

## 11.1 Tips voor het bewaren van levensmiddelen in het koelvak

- Alleen verse en onbeschadigde levensmiddelen inruimen.
- Bewaar de levensmiddelen luchtdicht verpakt of afgedekt.
- Om de luchtcirculatie niet te hinderen en het bevriezen van levensmiddelen te vermijden, de levensmiddelen niet direct tegen de achterwand plaatsen.
- Laat warme etenswaren en dranken eerst afkoelen.
- Houd de door de fabrikant vermelde houdbaarheidsdatum of gebruiksdatum in acht.

## 11.2 Koudezones in het koelvak

Door de luchtcirculatie in et koelvak ontstaan verschillende koudezones.

**Koudste zone**

De koudste zone bevindt zich in de bewaarlade.

**Tip:** Bewaar snel bedervende levensmiddelen in de koudste zone, bijv. vis, worst en vlees.

**Warmste zone**

De warmste zone bevindt zich helemaal bovenaan in de deur.

**Tip:** Bewaar minder gevoelige levensmiddelen in de warmste zone, bijv. harde kaas en boter. Hierdoor komt het aroma van de kaas beter tot ontwikkeling en blijft de boter smeerbaar.

## 11.3 Sticker "OK"

Met de sticker OK kunt u controleren of in het koelvak de voor de levensmiddelen aanbevolen veilige temperatuurbereiken van +4°C of kouder bereikt zijn.
De sticker OK wordt niet bij alle modellen meegeleverd.
Wanneer de sticker OK niet weergeeft, dan de temperatuur stapsgewijze verlagen.
→ *"Koelvaktemperatuur instellen", Pagina 101*
Na ingebruikneming van het apparaat kan het tot wel 12 uur duren voordat de ingestelde temperatuur is bereikt.

Correcte instelling

# 12 Onderste gedeelte

In het onderste gedeelte kunt u net zulke levensmiddelen bewaren als in het koelvak.
De temperatuur van het onderste gedeelte komt overeen met die van de rest van het koelvak. → *Pagina 103*

## 12.1 Levensmiddelen bewaren in het onderste gedeelte

▸ Om levensmiddelen in het onderste gedeelte te bewaren, de afdekking boven het onderste gedeelte naar achteren schuiven.
→ *Fig.* **6**

# 13 Vriesvak

In het vriesvak kunt u diepvrieswaren bewaren, levensmiddelen bevriezen en ijsblokjes maken.
De temperatuur in het vriesvak is afhankelijk van de temperatuur in het koelvak.
Langdurig bewaren van levensmiddelen moet op een temperatuur van –18 °C of lager gebeuren.
Door het invriezen kunt u bederfelijke levensmiddelen gedurende lange tijd bewaren. De lage temperaturen vertragen of stoppen het bederven.

## 13.1 Deur van het vriesvak

Om ervoor te zorgen dat diepvrieswaren niet ontdooien en het vriesvak niet te sterk verijst, dient u de deur van het vriesvak altijd te sluiten.

## 13.2 Invriescapaciteit

Het invriesvermogen geeft aan welke hoeveelheid levensmiddelen in hoeveel uur tot in de kern kan worden ingevroren.
Informatie over het invriesvermogen vindt u op het typeplaatje. → *Fig.* **1** / 4

### Voorwaarden voor invriesvermogen

1. Vóór het inladen van verse levensmiddelen Super-functie inschakelen.
   → *"Super-functie inschakelen", Pagina 101*
2. De levensmiddelen zo dicht mogelijk tegen de achterwand van het vriesvak leggen.

## 13.3 Tips voor het bewaren van levensmiddelen in het vriesvak

- Bewaar de levensmiddelen luchtdicht verpakt.
- Breng in te vriezen levensmiddelen niet in aanraking met ingevroren levensmiddelen.
- De levensmiddelen over een groot oppervlak van het vriesvak verdelen.

## 13.4 Tips voor het bevriezen van verse levensmiddelen

- Alleen verse en onberispelijke levensmiddelen bevriezen.
- Levensmiddelen per portie invriezen.
- Bereide levensmiddelen zijn beter geschikt dan rauw eetbare levensmiddelen.
- Groente vóór het invriezen wassen, kleiner maken en blancheren.
- Fruit vóór het invriezen wassen, ontpitten en eventueel schillen, eventueel suiker of ascorbinezuuroplossing toevoegen.
- Voor het invriezen geschikte levensmiddelen zijn bijv. bakwaren, vis en zeevruchten, vlees, wild en gevogelte, eieren zonder schaal, kaas, boter, kwark, kant-en-klaargerechten en etensresten.
- Voor het invriezen ongeschikte levensmiddelen zijn bijv. kropsla, radijsjes, eieren met schaal, druiven, rode appels en peren, yoghurt, zure room, crème fraîche en mayonaise.

### Diepvrieswaren verpakken

Geschikt verpakkingsmateriaal en de juiste soort verpakking behouden in hoge mate de productkwaliteit en vermijden vriesbrand.

1. De levensmiddelen in de verpakking leggen.
2. De lucht eruit drukken.
3. De verpakking luchtdicht afsluiten om te voorkomen dat de levensmiddelen hun smaak verliezen of uitdrogen.
4. De verpakking met de inhoud van de invriesdatum voorzien.

## 13.5 Houdbaarheid van de diepvrieswaren bij –18 °C

| Product | Bewaartijd |
|---|---|
| Vis, worst, klaargemaakte gerechten, brood en banket | Tot 6 maanden |
| Gevogelte, vlees | Tot 8 maanden |
| Groente, fruit | Tot 12 maanden |

## 13.6 Ontdooimethodes voor diepvrieswaren

⚠ **VOORZICHTIG**
**Kans op gevaar voor de gezondheid!**
Bij het ontdooien kunnen bacteriën zich vermeerderen en kunnen de diepvrieswaren bederven.
- ▸ Half of geheel ontdooide diepvrieswaren niet opnieuw invriezen.
- ▸ Het voedsel pas na koken of braden opnieuw invriezen.
- ▸ De maximale bewaartijd niet meer ten volle benutten.

- ■ Dierlijke levensmiddelen in het koelvak ontdooien, bijv. vis, vlees, kaas en kwark.
- ■ Brood bij kamertemperatuur ontdooien.
- ■ Levensmiddelen voor directe consumptie in de magnetron, in de oven of op de kookplaat bereiden.

# 14 Ontdooien

## 14.1 Ontdooien in het koelvak.

Tijdens het gebruik vormen zich op de achterwand van het koelvak afhankelijk van de werking waterdruppels of rijp. De achterwand van het koelvak ontdooit automatisch.
Het dooiwater loopt via de dooiwatergoot in het afvoergat naar de verdampingsschaal en hoeft niet worden afgeveegd.
Neem de volgende informatie in acht om ervoor te zorgen dat dooiwater kan weglopen en geurvorming wordt vermeden: De dooiwatergoot en het afvoergat reinigen → *Pagina 108*.

## 14.2 Ontdooien in het vriesvak

Het diepvriesvak ontdooit niet automatisch. Een laag rijp in het vriesvak vermindert de afgifte van koude aan de diepvrieswaren en verhoogt het energieverbruik.

### Vriesvak ontdooien

Het vriesvak regelmatig ontdooien.
1. Ca. 4 uur vóór het ontdooien de Super-functie inschakelen.
   → *"Super-functie inschakelen", Pagina 101*

   De levensmiddelen bereiken hierdoor heel lage temperaturen en u kunt de levensmiddelen langer op kamertemperatuur bewaren.

2. De diepvrieswaren verwijderen en op een koele plaats bewaren. De diepvriesproducten in dekens of krantenpapier met koelelementen, indien voorhanden, wikkelen.
3. Het apparaat uitschakelen. → *Pagina 101*
4. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

   De stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken of de zekering in de meterkast uitschakelen.
5. ⚠ **WAARSCHUWING - Kans op brandwonden!** Heet water, spatwater en stoom kunnen tot verbranding leiden.
- ▸ Doe uitsluitend heet en geen kokend water in de pan voor het ontdooiproces.

   Zet om het ontdooien te versnellen een pan met heet, niet kokend water op een panonderzetter in het vriesvak.
6. Het dooiwater met een zachte doek of een spons opvegen.
7. Het vriesvak met een zachte, droge doek droogwrijven.
8. Het apparaat elektrisch aansluiten. → *Pagina 98*
9. De diepvrieswaren inladen. → *Pagina 105*

# 15 Reiniging en onderhoud

Reinig en onderhoud uw apparaat zorgvuldig om er voor te zorgen dat het lang goed blijft werken.
De reiniging van ontoegankelijke plaatsen moet door de servicedienst worden uitgevoerd. Aan de reiniging door de servicedienst kunnen kosten verbonden zijn.

## 15.1 Apparaat voorbereiden voor reiniging

1. Het apparaat uitschakelen. → *Pagina 101*
2. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

   De stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken of de zekering in de meterkast uitschakelen.
3. Alle levensmiddelen eruit halen en op een koele plaats bewaren.

   Indien beschikbaar koelelementen op de levensmiddelen leggen.
4. Als een rijplaag voorhanden is, deze laten ontdooien.
5. Verwijder alle uitrustingsdelen en accessoires uit het apparaat. → *Pagina 108*

## 15.2 Apparaat schoonmaken

⚠ **WAARSCHUWING**
**Kans op elektrische schok!**
Binnendringend vocht kan een schok veroorzaken.
- ▸ Geen stoomreiniger of hogedrukreiniger gebruiken om het apparaat te reinigen.

Vloeistof in de verlichting of in de bedieningselementen kan gevaarlijk zijn.
- ▸ Het afwaswater mag niet in de verlichting of in de bedieningselementen terechtkomen.

**LET OP!**
Ongeschikte reinigingsmiddelen kunnen de oppervlakken van het apparaat beschadigen.
- ▸ Geen harde schuur- of afwassponsjes gebruiken.
- ▸ Geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen gebruiken.
- ▸ Geen sterk alcoholhoudende reinigingsmiddelen gebruiken.

Wanneer vloeistof in het afvoergat komt, kan de verdampingsschaal overstromen.
- ▸ Het sop mag niet in het afvoergat komen.

Wanneer u uitrustingsdelen en accessoires in de vaatwasser reinigt, kunnen deze vervormen of verkleuren.
- ▸ Nooit uitrustingsdelen en accessoires in de vaatwasser reinigen.

1. Apparaat voorbereiden voor reiniging. → *Pagina 107*
2. Het apparaat, de uitrustingsdelen, de accessoires en de deurafdichtingen met een vaatdoek, lauw water en een beetje pH-neutraal afwasmiddel reinigen.
3. Met een zachte, droge doek grondig nadrogen.
4. De uitrustingsdelen plaatsen.
5. Het apparaat elektrisch aansluiten. → *Pagina 98*
6. Doe de levensmiddelen in het apparaat.

## 15.3 De dooiwatergoot en het afvoergat reinigen.

Reinig de dooiwatergoot en het afvoergat regelmatig, om ervoor te zorgen dat het dooiwater kan weglopen.
1. De bewaarlade verwijderen. → *Pagina 108*
2. Reinig de dooiwatergoot en het afvoergat voorzichtig, bijv. met een wattenstaafje. → *Fig.* **7**

## 15.4 Onderdelen eruit halen

Neem wanneer u de uitrustingsdelen grondig wilt reinigen deze uit het apparaat.

### Plateau verwijderen

- ▸ Het plateau aan de voorzijde optillen ①, er uit trekken en verwijderen ②. → *Fig.* **8**

### Deurrek verwijderen

- ▸ Het deurrek omhoog tillen en verwijderen. → *Fig.* **9**

### Bewaarlade verwijderen

1. De lade tot de aanslag eruit trekken.
2. Til de bewaarlade aan de voorkant op ① en verwijder deze ②. → *Fig.* **10**

## 15.5 Apparaatonderdelen demonteren

Als u uw apparaat grondig wilt reinigen, kunt u bepaalde onderdelen uit uw apparaat demonteren.

### Afdekking boven het onderste gedeelte verwijderen

1. Deurrek voor grote flessen verwijderen. → *Pagina 108*
2. De afdekking boven het onderste gedeelte tot de aanslag er uit trekken ①, over de aanslag tillen ② en naar onderen er uit zwenken ③. → *Fig.* **11**

# 16 Storingen verhelpen

Kleinere storingen aan het apparaat kunt u zelf verhelpen. Raadpleeg voordat u contact opneemt met de klantenservice de informatie over het verhelpen van storingen. Zo voorkomt u onnodige kosten.

**⚠ WAARSCHUWING**
**Kans op elektrische schok!**
Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk.
- ▸ Alleen daarvoor geschoold vakpersoneel mag reparaties aan het apparaat uitvoeren.
- ▸ Er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt voor reparatie van het apparaat.
- ▸ Wanneer de netaansluitkabel of de apparaataansluitkabel van dit apparaat beschadigd raakt, moet deze worden vervangen door een speciale netaansluitkabel of speciale apparaataansluitkabel die verkrijgbaar is bij de fabrikant of de klantenservice.

| Storing | Oorzaak en probleemoplossing |
|---|---|
| LED-verlichting functioneert niet. | Verschillende oorzaken zijn mogelijk.<br>▸ Neem contact op met de servicedienst.<br>Het nummer van de servicedienst vindt u in het bijgevoegde overzicht van servicediensten. |
| Home Connect functioneert niet correct. | Verschillende oorzaken zijn mogelijk.<br>▸ Ga naar www.home-connect.com. |
| Het alarmsignaal is te horen.<br>Het deuralarm is ingeschakeld. | Deur van het apparaat is open.<br>▸ Sluit de deur van het apparaat. |
| Temperatuur wijkt erg af van de instelling. | Verschillende oorzaken zijn mogelijk.<br>**1.** Schakel het apparaat uit. → *Pagina 101*<br>**2.** Schakel het apparaat na ca. 5 minuten opnieuw in. → *Pagina 100*<br>– Als de temperatuur te hoog is, controleer dan de temperatuur na een paar uur opnieuw.<br>– Als de temperatuur te laag is, controleer de temperatuur dan de volgende dag opnieuw. |
| Bodem van het koelvak is nat. | De dooiwatergoot of het afvoergat is verstopt.<br>▸ De dooiwatergoot en het afvoergat reinigen. → *Pagina 108* |

| Storing | Oorzaak en probleemoplossing |
|---|---|
| Het apparaat borrelt, zoemt of gorgelt of klikt. | Geen storing. Een motor draait, bijv. koelaggregaat, ventilator. Er stroomt koudemiddel door de buizen. Motor, schakelaars of magneetventielen schakelen in- of uit.<br>Geen handeling vereist.Geen handeling vereist. |
| Apparaat produceert geluiden. | Uitrustingsdelen wiebelen of klemmen.<br>▸ Controleer de uitneembare uitrustingsdelen en zet ze eventueel opnieuw in het apparaat. |
| | Flessen of containers raken elkaar.<br>▸ Haal flessen of containers van elkaar. |
| | Super-functie is ingeschakeld.<br>Geen handeling vereist.Geen handeling vereist. |

## 16.1 Stroomuitval

Tijdens een stroomuitval stijgt de temperatuur in het apparaat, hierdoor verkort de bewaartijd en de kwaliteit van de diepvriesproducten vermindert.
Op onze website van uw apparaat vindt in de technische gegevens de bewaartijd van de diepvriesproducten in geval van een storing.

**Opmerkingen**
- Het apparaat tijdens een stroomuitval zo weinig mogelijk openen en geen andere levensmiddelen inruimen.
- De kwaliteit van de levensmiddelen onmiddellijk na de stroomuitval controleren.
  – Diepvriesproducten die ontdooid en warmer dan 5 °C zijn, weggooien.
  – Licht ontdooide diepvriesproducten koken of bakken en ofwel verbruiken of opnieuw invriezen.

# 17 Opslaan en afvoeren

## 17.1 Apparaat buiten gebruik stellen

1. Het apparaat uitschakelen.
   → *Pagina 101*
2. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

   De stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken of de zekering in de meterkast uitschakelen.
3. Alle levensmiddelen verwijderen.
4. Het apparaat ontdooien.
   → *Pagina 106*
5. Het apparaat reinigen.
   → *Pagina 107*
6. Om de ventilatie van het interieur te waarborgen het apparaat geopend laten.

## 17.2 Afvoeren van uw oude apparaat

Door een milieuvriendelijke afvoer kunnen waardevolle grondstoffen opnieuw worden gebruikt.

**⚠ WAARSCHUWING**
**Kans op gevaar voor de gezondheid!**
Kinderen kunnen zich in het apparaat opsluiten en in levensgevaar geraken.
- ▸ Om te voorkomen dat kinderen in het apparaat kruipen legplateaus en lades niet uit het apparaat nemen.
- ▸ Kinderen uit de buurt van een afgedankt apparaat houden.

**⚠ WAARSCHUWING**
**Kans op brand!**
Bij beschadiging van de leidingen kunnen brandbaar koudemiddel en schadelijke gassen ontsnappen en ontsteken.
- ▸ De buizen van de koudemiddelkringloop en de isolatie niet beschadigen.

1. De stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken.
2. Het netsnoer doorknippen.
3. Voer het apparaat milieuvriendelijk af.

   Bij uw dealer en uw gemeente- of deelraadskantoor kunt u informatie verkrijgen over de actuele afvoermethoden.

Dit apparaat is gekenmerkt in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU be-

treffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (waste electrical and electronic equipment - WEEE). De richtlijn geeft het kader aan voor de in de EU geldige terugneming en verwerking van oude apparaten.

# 18 Servicedienst

Originele vervangende onderdelen die relevant zijn voor de werking in overeenstemming met de desbetreffende Ecodesign-verordening kunt u voor de duur van ten minste 10 jaar vanaf het moment van in de handel brengen van het apparaat binnen de Europese Economische Ruimte bij onze servicedienst verkrijgen.

**Opmerking:** Het inschakelen van de servicedienst is in het kader van de plaatselijk geldende fabrieksgarantievoorwaarden gratis. De minimumduur van de garantie (fabrieksgarantie voor particuliere gebruikers) in de Europese Economische Ruimte bedraagt 2 jaar in overeenstemming met de geldende plaatselijke garantievoorwaarden. De garantievoorwaarden doen geen afbreuk aan eventuele andere rechten of claims die u op grond van het plaatselijke recht heeft.

Gedetailleerde informatie over de garantieperiode en garantievoorwaarden in uw land kunt u opvragen bij onze servicedienst, uw dealer of op onze website.

Als u contact opneemt met de servicedienst, hebt u het productnummer (E-Nr.), het productienummer (FD) en het volgnummer (Z-Nr.) van het apparaat nodig.
De contactgegevens van de servicedienst vindt u in de meegeleverde servicedienstlijst of op onze website.

## 18.1 Productnummer (E-Nr.), productienummer (FD) en volgnummer (Z-Nr.)

Het productnummer (E-Nr.), het productienummer (FD) en het volgnummer (Z-Nr.) vindt u op het typeplaatje van het apparaat.
→ *Fig.* 1 / 4
Om uw apparaatgegevens en de servicedienst-telefoonnummers snel terug te kunnen vinden, kunt u de gegevens noteren.

# 19 Technische gegevens

Koudemiddel, netto inhoud en overige technische gegevens bevinden zich op het typeplaatje.
→ *Fig.* 1 / 4
Dit product bevat een lichtbron van energieklasse F. De lichtbron is leverbaar als reserveonderdeel en mag uitsluitend door een hiervoor getrainde monteur worden vervangen.
Meer informatie over uw model vindt u op het internet onder https://eprel.ec.europa.eu/[1]. Dit webadres verwijst naar de officiële EU-productdatabank EPREL. Volg dan de aanwijzingen bij het zoeken naar het model op. De modelidentificatie bestaat uit het teken voor de slash van het E-nummer (E-Nr.) op het typeplaatje. Al-

[1] Geldt alleen voor landen in de Europese Economische Ruimte

ternatief vindt u de modelidentificatie ook in de eerste regel van het EU-energielabel.

## 19.1 Informatie over vrije software en opensource-software

Dit product bevat softwarecomponenten die door de houders van de intellectuele eigendom als vrije software of opensourcesoftware zijn gelicentieerd.
De informatie over de betreffende licentie is in het huishoudapparaat opgeslagen. Daarnaast kunt u deze licentie-informatie via de Home Connect app raadplegen: 'Profiel -> Juridische informatie -> Licentie-informatie'.[1] Verder kunt u de licentie-informatie downloaden via de productwebsite. (Zoek daarvoor op de productwebsite naar uw apparaatmodel en de bijbehorende documentatie.) In plaats daarvan kunt u de betreffende informatie ook aanvragen via ossrequest@bshg.com of BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
De broncode wordt u op verzoek ter beschikking gesteld.
Zend een daartoe strekkend verzoek naar ossrequest@bshg.com of BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Onderwerp: „OSSREQUEST“
De kosten voor de afhandeling van uw verzoek worden u in rekening gebracht. Dit aanbod geldt gedurende drie jaar vanaf de datum van aankoop of ten minste gedurende de periode waarin wij support en reserveonderdelen voor het betreffende apparaat bieden.

# 20 Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart BSH Hausgeräte GmbH dat het apparaat met Home Connect functionaliteit voldoet aan de fundamentele vereisten en de overige toepasselijke bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU.
Een uitvoerige RED conformiteitsverklaring vindt u op het internet onder siemens-home.bsh-group.com op de productpagina van uw apparaat bij de aanvullende documenten.

CE

2,4-GHz-band (2400–2483,5 MHz): max. 100 mW
5-GHz-band (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 150 mW

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | BE | BG | CZ | DK | DE | EE | IE | el | ES |
| | FR | HR | IT | CY | LI | LV | LT | LU | HU |
| | MT | NL | AT | PL | PT | RO | SI | SK | FI |
| | SE | NO | CH | TR | IS | UK (NI) | | | |
| 5 GHz WLAN (WiFi): alleen voor het gebruik binnenshuis. | | | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AL | GA | MD | ME | MK | RS | UK | UA |
| 5 GHz WLAN (WiFi): alleen voor het gebruik binnenshuis. | | | | | | | |

[1] Afhankelijk van de apparaatuitvoering

**DE** Hergestellt von BSH Hausgeräte GmbH unter Markenlizenz der Siemens AG
**FR** Fabriqué par BSH Hausgeräte GmbH sous la licence de marque de Siemens AG
**IT** Prodotto da BSH Hausgeräte GmbH con la licenza di marchio di Siemens AG
**NL** Geproduceerd door BSH Hausgeräte GmbH onder de handelsmerklicentie van Siemens AG

**BSH Hausgeräte GmbH**
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
siemens-home.bsh-group.com

**9001844304** (030714)
de, fr, it, nl